imburgs agblad

De pisang

Dinsdag 27 februari 1990. 72e jaargang nr. 49.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Windsnelheden van meer dan 130 kilometer ● Zeker 27 doden in West-Europa

Storm teistert carnaval

Van onze verslaggever

HEERLEN – De zware storm, die gisteren over West-Europa raasde, heeft de carnavalsoptochten in Limburg nagenoeg lamgelegd. De meeste optochten in de steden en dorpen zijn niet doorgegaan en zijn verplaatst naar een latere datum. De storm eiste ook nu weer een zware tol. In West-Europa kwamen minstens 27 personen om het leven. In Groot-Brittannië vielen twaalf slachtoffers, in de Bondsrepubliek, België en Frankrijk vier, twee in Nederland en een in Ierland. In ons land raakten zeker vijftien personen gewond.

Op sommige plaatsen, met name in Noord-Holland en Groningen, was de schade groter dan bij de orkaan van 25 januari. De storm zal ook vandaag ons land aandoen, zij het met minder krachtige rukwinden, oplopend tot windkracht tien.

Uitschieters

In Limburg was sprake van windkracht 8, met uitschieters tot tegen de honderd kilometer per uur. Tegen 13 uur gistermiddag was de storm hier op zijn hoogtepunt heen.

In de rest van het land, maar vooral in het westen en noorden, waaide het veel harder, windkracht elf, met uitschieters tot boven de 130 kilometer per uur. Het verkeer in het westen en noorden van het land ondervond veel hinder van de storm. Bruggen en wegen werden afgesloten. Ook de Oosterscheldekering werd door Rijkswaterstaat gesloten.

Vliegveld

Veerboten naar de eilanden Vlieland en Terschelling werden geruime tijd uit de vaart genomen en het trein- en het binnenlands luchtvaartverkeer, ook op Maastricht Airport, werden ontregeld.

Een deel van de toren van de Woerdense Bonaventura Kerk is door een hevig windstoot door het dak van de kerk geslagen. Tijdens het hevig noodweer zijn gisteravond rond half zeven op beide veerboten op de lijn Vlissingen-Breskens vrachtwagens gekanteld.

In Limburg werden onder meer de carnavalsoptochten in Kerkrade, Venlo, Schinveld, Schinnen, Sevenum, Valkenburg, Schimmert, Echt, Klimmen, Brunssum, Heerlerheide, Heerlerbaan en de kinderoptochten in Maastricht en Weert afgelast in verband met de barre weersomstandigheden.

Glasschade

De storm heeft opnieuw zware schade aangericht in de glastuinbouw. Tot half vijf maandagmiddag ontving de Hagelunie Agrarische Verzekeringen in Leidschendam ruim 500 schademeldingen.

De verzekeraar schatte de schade op minimaal tien miljoen gulden. Marinehelikopters hebben gistermiddag boven Terschelling acht van de twintig opvarenden opgepikt van de Poolse kustvaarder Bytom. Toen de lading ging schuiven maakte het schip slagzij. Ook elders kwamen schepen in de problemen. In Limburg bleef de schade beperkt tot afgewaaide dakpannen, vernielde daken en omgewaaide bomen.

● Zie verder pagina 4 en pagina 9



● *Carnavalvierders in Kerkrade tornen tegen de stormwind in richting café, nadat besloten was de optocht niet te laten doorgaan.* Foto:FRANS RADE

Als banaan verklede man breekt benen

Van onze correspondent

NOORDWIJKERHOUT – Een als banaan verklede inwoner van Noordwijk die meeliep in de carnavalsoptocht in Noordwijkerhout, heeft beide benen gebroken. De man struikelde waarschijnlijk over zijn eigen schil en kwam terecht onder een tractor die één van de praalwagens trok.

De Noordwijker brak eerst zijn ene been en toen het voertuig achteruit reed moest ook zijn andere been eraan geloven. De man is overgebracht naar het Academisch Ziekenhuis in Leiden. De carnavalsoptocht brak als gevolg van het ongeval in tweeën en liep een vertraging van een kwartier op.

Moskou: Duits lidmaatschap NAVO kan niet

MOSKOU – Moskou heeft gisteren afwijzend gereageerd op een NAVO-lidmaatschap van een verenigd Duitsland, zoals president George Bush van de Verenigde Staten en Bondskanselier Helmut Kohl zondag in Washington overeenkwamen. „De Sovjetbelangen worden zelfs geschaad als het grondgebied van de huidige DDR wordt gedemilitariseerd", aldus een commentaar van het Sovjetpersbureau Tass.

Ook de Oostduitse premier Hans Modrow heeft zich gisteren gedistantieerd van de opstelling van Bush en Kohl. Hij hekelde vooral de uitspraak van de bondskanselier dat de kwestie van de Oder-Neissegrens met Polen eerst definitief geregeld zal worden door een 'vrij gekozen, geheel Duitse regering'.

Bondskanselier Kohl reageerde zondag in Washington op de onrust die in Polen is ontstaan over de Duitse eenwording. „Wij respecteren de gerechtvaardigde veiligheidskwesties van alle staten. Wij houden rekening met de gevoelens van mensen, met name met de gevoelens van onze buurlanden", aldus Kohl. „De grenskwestie zal definitief geregeld worden door een vrij gekozen, geheel Duitse regering en een vrij gekozen, geheel Duits parlement".

● Zie verder pagina 3

Geen visum voor LD

Albanië weert 6 Nederlandse journalisten

Van de redactie buitenland

HEERLEN – Het ministerie van buitenlandse zaken in Tirana heeft afgelopen zaterdag zes journalisten in een Nederlandse reisgroep van 25 personen de toegang tot Albanië geweigerd door hen geen visa te verlenen. Onder hen is Frits Schils, chef binnen- en buitenlandredactie van het Limburgs Dagblad. Behalve Schils zijn zonder opgave van redenen geweigerd: Peter Machielsen (NRC) plus Roemeense echtgenote, Daan Dijksman (Haagse Post), Peter Flik (VPRO-radio), Alfred van Kleef (NOS) en André Nelis (KRO-radio). De overige 18 Nederlanders zijn zondagmiddag volgens plan vertrokken en gistermorgen in Albanië aangekomen. Het gezelschap keert na een rondreis van een week op maandag 5 maart terug.

Volgens Frits Schils, die op het punt stond voor de achtste keer naar Albanië te vertrekken, is het duidelijk dat de weigering in verband gebracht moet worden met de journalistieke status van de betrokkenen. Zijn eerste reis naar Albanië, het laatste stalinistische bolwerk in Europa, maakte Schils in 1965, gevolgd door bezoeken in 1970, 1973, 1984, 1985, 1986 en 1988.

Acties boeren breiden zich uit

DEN HAAG – De boerenacties hebben zich gisteren uitgebreid. Door blokkades bij de Vuilafvoermaatschappij (VAM) in het Drentse Wijster en bij de vuilstortplaats De Wepperpolder in Oosterwolde komt de huisvuilverwerking in veel gemeenten in de knel. Mogelijke blokkades van broodfabrieken heeft in het noorden des lands al geleid tot het hamsteren van brood.

Vanaf morgen tot het einde van de week wordt er onder meer in tien Gooise gemeenten die een contract hebben met de VAM geen huisvuil meer opgehaald. Ook in Friesland dreigen problemen met de huisvuilverwerking nu de installatie in Leeuwarden 'vol' is en demonstrerende boeren de installatie in Oosterwolde geblokkeerd hebben.

De Bovag, de organisatie van garagebedrijven, overweegt een kort geding aan te spannen als gevolg van de bezetting van de Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam. De Bovag meent dat de afgifte van kentekenbewijzen ernstig belemmerd wordt door de boerenacties.

De ministeries van financiën en van verkeer en waterstaat waren gisteren de 'Haagse doelwitten' van de akkerbouwers. Ook in vele andere plaatsen in Nederland werden overheidsgebouwen voor kortere of langere tijd ontoegankelijk gemaakt.

De grensovergangen in Groningen en Drenthe waren ook opnieuw geblokkeerd. Af en toe maakten de boeren ruimte om het grensverkeer doorgang te verschaffen. Sommige acties werden overigens vroegtijdig afgeblazen in verband met de storm. Boeren gingen huiswaarts om de schade te repareren.

De boze boeren willen vandaag ook de Westduitse minister van buitenlandse zaken Genscher op de hoogte brengen van hun grieven. Genscher brengt in Den Haag een bezoek aan minister Van den Broek. Het is overigens nog hoogst twijfelachtig of de boeren de gelegenheid krijgen Genscher te spreken.

Behalve een aantal 'reguliere' acties gaat hedenmorgen ook een groep Friese boerinnen actie voeren. Verder zal een aantal Zeeuwse boeren tolhuisjes op de Zeelandbrug bezetten.

Zittende president Daniel Ortega duidelijk verslagen

Violeta Chamorro wint verrassend in Nicaragua

MANAGUA – Tot veler verrassing wordt Violeta Chamorro de nieuwe president van Nicaragua. De 60-jarige weduwe van een onverschrokken Nicaraguaanse journalist versloeg de zittende president Daniel Ortega met een duidelijk verschil.

Een vergelijking dringt zich op met de manier waarop Corazon Aquino in februari 1986 staatshoofd werd van de Filippijnen. Het charisma dat haar overleden man Benigno had gehad onder de Filippino's, bezat ook Pedro Joaquim Chamorro. En dat steeg nog nadat aanhangers van wijlen president Anastasio Somoza de directeur van de krant La Prensa in 1978 op straat hadden doodgeschoten in Managua.

Violeta maakte zelfs deel uit van de uit vijf personen bestaande junta onder leiding van Daniel Ortega die Nicaragua bestuurde na de revolutie van juli 1979, waarbij de Somozafamilie van de troon gestoten was. In april 1980 verliet zij de regering in verband met haar zwakke gezondheid. Maar later zei ze te zijn opgestapt, omdat ze teleurgesteld was in de Sandinisten, die de kern van de revolutie hadden gevormd.

Chamorro leidde een anti-Sandinistische coalitie, die zich Verenigde Nationale Oppositie (UNO) noemde. Deze wil afschaffing van de militaire dienstplicht, invoering van een markteconomie en teruggave van het land dat de Sandinisten wederrechtelijk hebben afgenomen van de eigenaars of pachters.

Ideologieën

Toen in september vorig jaar 13 partijen met uiteenlopende ideologieën, verenigd in de UNO, haar vroegen hun kandidaat te zijn tegenover Ortega, gaf niemand een cent voor haar kansen.

Chamorro wordt president van een diep verdeeld land. Waarschijnlijk daarom sloeg zij een verzoenende toon aan, toen ze zich in de nacht van zondag op maandag plaatselijke tijd tot winnaar uitriep. Met gebroken stem wenste zij het Nicaraguaanse volk geluk, met de uitspraak: „Wij hebben allemaal gewonnen, er is geen winnaar en er zijn geen verliezers".

● Zie verder pagina 3



● *Daniel Ortega hield gisteren een emotionele toespraak, waarin hij zijn nederlaag bij de verkiezingen toegaf. De zittende Nicaraguaanse president werd tijdens zijn redevoering vergezeld door zijn gehele kabinet en zijn echtgenote Rosaria, die een machteloos gebaar maakt vanwege het onverwachte verlies.*

Boerenprotest: CDA-Kamerlid 'duikt onder'

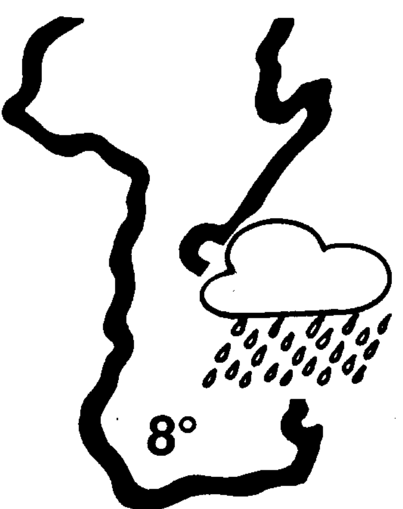
DWINGELOO – Het Tweede-Kamerlid J. van Noord (CDA) heeft gisteravond om veiligheidsredenen besloten voor onbepaalde tijd zijn boerderij in het Drentse Lhee (gemeente Dwingeloo) te verlaten.

Volgens de burgemeester van Dwingeloo, J. van der Laan, kan de veiligheid van het Kamerlid niet langer gegarandeerd worden. Aanleiding vormen de steeds ernstiger bedreigingen van de akkerbouwers aan het adres van Van Noord.

Afgelopen vrijdag hebben tientallen woedende boeren enkele uren de boerderij van Van Noord in Lhee bezet.

Minister Braks van landbouw vindt de ontwikkelingen rond de persoon van Van Noord absoluut onaanvaardbaar.

Voor zover bekend is Van Noord tot nu toe de enige die het advies heeft gekregen uit veiligheidsredenen zijn huis voor onbepaalde tijd te verlaten. Voor hun eigen veiligheid houden openbaar ministerie en politie wel de gangen van een aantal andere mensen in de gaten.



WINTERSE BUIEN

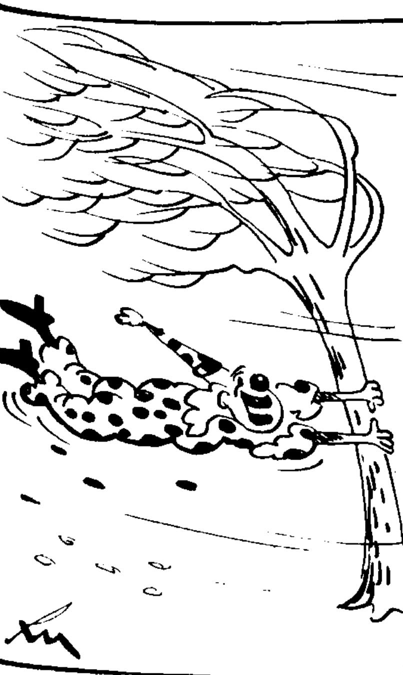
Een aktieve depressie houdt boven Limburg een harde tot stormachtige wind in stand. In de hiermee aangevoerde lucht komen winterse buien voor, waarvan sommige met hagel, onweer en zware windstoten tot 100 km/u. De middagtemperatuur wordt circa 8 graden. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	**07.31**	**onder: 18.16**
maan op:	**07.56**	**onder: 21.34**

MORGEN

zon op:	**07.29**	**onder: 18.17**
maan op:	**08.11**	**onder: 23.03**



...ALAAF...

Mede als gevolg van de slechte weersomstandigheden heeft een aantal abonnees gisteren de krant te laat – of niet – ontvangen. Wij bieden onze lezers daarvoor onze verontschuldigingen aan.

Directie Limburgs Dagblad

k

Miljoenenproduktie aan de Amsterdamse Amstel

Carré operahuis 'Les Misérables'

Van onze kunstredactie

AMSTERDAM – Grote gebeurtenissen werpen hun schaduw vaak vooruit. Zeker als het gaat om theater, waar grote produkties vaak jaren van voorbereiding vergen. Daarom presenteerde Joop van den Ende gistermiddag samen met de directie van theater Carré de plannen voor de spectaculaire musical 'Les Misérables', die daar pas over ruim een jaar de Nederlandse première beleeft. De produktiekosten belopen zo'n slordige 12 miljoen, de duurste show die Nederland ooit zag. En dan wordt nog uitgegaan van een overheidssubsidie van 500.000 gulden.

Voor die prijs staan straks elke avond achtentwinig acteurs en zangers op het toneel, worden er vier invallers ingewerkt, spelen er drie kinderen mee, zitten er achttien muzikanten in de bak en zijn er achter de schermen veertig technici actief. Bovendien gaat Van den Ende uit van nog eens drie ton subsidie voor de verbouwing van de zaal tot een negentiende eeuws operahuis. De Britse producent Cameron MacIntosh, internationaal rechthebbende van de show, had een dergelijke aanpassing bedongen, omdat de zaal van Carré in de huidige staat niet intiem zou zijn. De stoelen in dit van oorsprong circustheater die bij theatervoorstelingen niet worden verkocht omdat van daaruit het toneel niet goed zichtbaar is, gaan straks schuil achter wanden die worden uitgevoerd in de stijl van het ruim 100-jarige theater. Een en ander naar een ontwerp van de Belg Misjel Vermeiren, die voor Van den Ende eerder de musical 'Cabaret' in een indrukwekkend decor zette.

Kostuums

Op het podium komt een draaibaar decor te staan. Daarin worden 250 spots gehangen die 300 verschillende lichtstanden bieden. Voor de show worden 400 kostuums gemaakt. En om die te dragen zijn 264 snelverkledingen nodig. Wie die kostuums mogen dragen, is nog niet bekend. Van de bijna duizend aanmeldingen voor de audities zijn er 750 beoordeeld. In de loop van het voorjaar hoopt de Britse regisseur Ken Caswell de definitieve spelersgroep te presenteren. Maar er wordt niet per se gezocht naar sterren. De acteurs moeten in de eerste plaats bij de show passen. „Het wordt geen sterrenshow, maar de show is de ster".

Tot de spelers behoren ook drie kinderen. Daar zijn al kamervragen over gesteld, maar volgens Van den Ende hoeft niemand zich over hun aandeel in de show zorgen te maken. „Dat doen wij wel. En we beloven dat het voor hen geen kinderarbeid maar een feest zal worden".
Ook de vertaalopdracht is nog niet gegund. Drie auteurs maken een proef op basis waarvan volgende maand wordt gekozen. „Het gaat erom dat dit typsch Franse verhaal toch een Nederlands karakter krijgt, zonder dat het verhaal geweld wordt aangedaan", aldus Carré-directeur Hubert Atjak.

Commune

'Les Misérables' is het verhaal, zoals Victor Hugo dat ooit vertelde in zijn beroemde roman, van een Franse arbeider in het vuur van de Parijse juli-opstand (1830). Het verhaal speelt zich dan ook af op de barricade. Claude-Michel Schönberg schreef er de muziek voor. Hij zegt daarbij nooit meer voor ogen te hebben gehad dan een musical te schrijven in de traditie van 'May Fair Lady' en 'West Side Story'. Zeker niets vernieuwends.

„Puccini heeft begin deze eeuw ook geprobeerd er een opera van te maken, maar het verhaal was hem te ingewikkeld". Na het Parijse succes werd de show bij Cameron MacIntosh aangeboden, die het onbestaanbaar achtte dat Fransen een musical konden schrijven. Tot hij de muziek hoorde. De Londende première leek een ramp te te veroorzaken, want de kranten kraakten de show. Maar vlak daarop begon het publiek een stormloop op de kassa's, die sindsdien nog altijd onder druk staan.

Het succes blijft Schönberg niettemin nog altijd verbazen: talloze bekroningen en jarenlange series in steden als Londen, New York, Tokyo, Wenen, Boedapest en voorstellingen in Stockholm en Oost-Berlijn staan nog op stapel. „In New York noemde een van de krant deze voorstelling de redding van Broadway. Onbegrijpelijk". Hoewel het een typisch Frans gegeven is, wordt Cameron MacIntosh steeds weer bezocht door buitenlandse producenten die de rechten willen, „want juist deze show is zo voor ons land geschikt".

De show is wat Nederland betreft alleen in Amsterdam te zien, omdat reizen technisch onmogelijk is. Elk theater vereist een complete aanpassing voor het indrukwekkende decor. Daarom hoopt Van den Ende met 'Barnum', 'Cabaret' en 'Sweet Charity' zo veel goodwill te hebben gekweekt dat het publiek nu toch graag de reis naar Amsterdam er voor over heeft. Daarom zijn er contacten over speciale hotel-arrangementen en busreizen. Ook ziet hij een markt in bedrijven die personeel en klanten een avondje theater cadeau willen doen.



● *Misjel Vermeiren met de maquette van Carré zoals dat er na de verbouwing gaat uitzien.*

Bovendien moeten de subsidies er voor zorgen dat de entreeprijzen niet hoger dan 75 gulden worden. In Londen zijn die 100 gulden en in Stockhlom 130 gulden, omdat het theater daar veel kleiner is. Wie nu al kaarten wil hebben, kan vanaf volgende week een briefje schrijven naar Carré. Om het risico te beperken sluiten van den Ende en Carré met de artiesten contracten af die niet langer lopen dan vier maanden. Flopt de show, dan is iedereen op korte termijn van zijn verplichtingen af en hoeft de musical niet vor lege zalen nog eens vier maanden te spelen, om de acht vol te maken. Maar slaat de show aan en zou er langer kunnen worden gespeeld dan de beoogde acht maanden, dan kan Van den Ende hooguit proberen een volgend seizoen terug te komen. Carré heeft te veel andere 'klanten' die graag aan de Amstel staan.

Stopera

Met een eigen musicaltheater zou Van den Ende er nu anders hebben voorgestaan. Toen de Aalsmeerse producent in Londen kwam praten, wilde Cameron MacIntosh alleen met hem in zee als hij een lange speelperiode kon garanderen. Toen Carré volgens de Brit niet geschikt zou zijn, is nog met de Stopera onderhandeld, maar uiteindelijk opperde 'Londen' een apart theater te bouwen.

Vernieuwing

Amsterdam wilde dat theater graag aan het IJ hebben als onderdeel van een groot stadsvernieuwingsproject en ook Van den Ende wilde dan wel. „Maar als ik nu ga bouwen, staat het theater de komende jaren in een bouwput". Daarna liet hij het oog vallen op de voormalige Heinekenbrouwerij, maar daartegen bestaan in die buurt bezwaren. Het verzoek om te bouwen in Amsterdam-Oost bij het Ajax-stadion, heeft Van den Ende in overweging, maar hij houdt toch vast aan de Heineken-locatie. Uitwijken naar andere steden, Rotterdam of Den Haag, wordt niet overwogen. Daarvoor neemt Amsterdam in de Nederlandse theaterwereld een veel te bijzondere plaats in, aldus Van den Ende. „Ik wacht dus maar af, want als er een ding is, wat ik dit laatste jaar heb geleerd, dan is het wel dat je beter maar eens even kunt afwachten".

Stallen

Intussen leert de komst van 'Les Misérables' dat Carré in de toekomst ook technisch nodig moet worden verbouwd. Zeker zo lang Van den Ende moet afwachten. Het toneel is eigenlijk nu al te klein en voor de nieuwste musicals die nu in Londen en op Broadway lopen, is straks geen plaats meer.

Europese kunstacademies willen meer samenwerking

BRUSSEL – Vier Europese kunstacademies hebben het initiatief genomen tot het oprichten van een Europese Liga van Kunstacademies (ELIA). Bij die vier is de Hoge School voor de Kunsten te Amsterdam. In oktober zal in Amsterdam het stichtingscongres van de nieuwe liga worden gehouden. Men wil tot een bredere culturele uitwisseling in Europa komen.

De liga zal open staan voor alle Europese hogescholen voor kunst. Voor het congres zullen ook kunstacademies uit Centraal- en Oost-Europa uitgenodigd worden. Tijdens het stichtingscongres wil men afspraken maken over samenwerking op het vlak van de beeldende kunst, design, muziek, drama, dans, film, televisie en architectuur.

De ELIA heeft verder plannen voor het oprichten van een databank voor kunstinstellingen. Ze wil ook de uitwisseling van leraren en studenten bevorderen en projecten en workshops organiseren.

Oplossing van gisteren

B	L	Y	D	S	C	H	A	P
I	A	–	E	L	S	–	F	A
L	–	–	–	E	–	–	–	P
J	E	–	I	E	P	–	P	I
A	M	O	R	–	P	A	R	A
R	A	L	–	–	–	L	O	M
T	I	M	P	–	E	M	O	E
C	L	–	A	H	A	–	I	N
L	–	–	–	A	–	–	–	T
U	K	–	A	A	P	–	P	O
B	A	R	R	I	C	A	D	E

Twee opvoeringen van 'De piraten van Penzance'

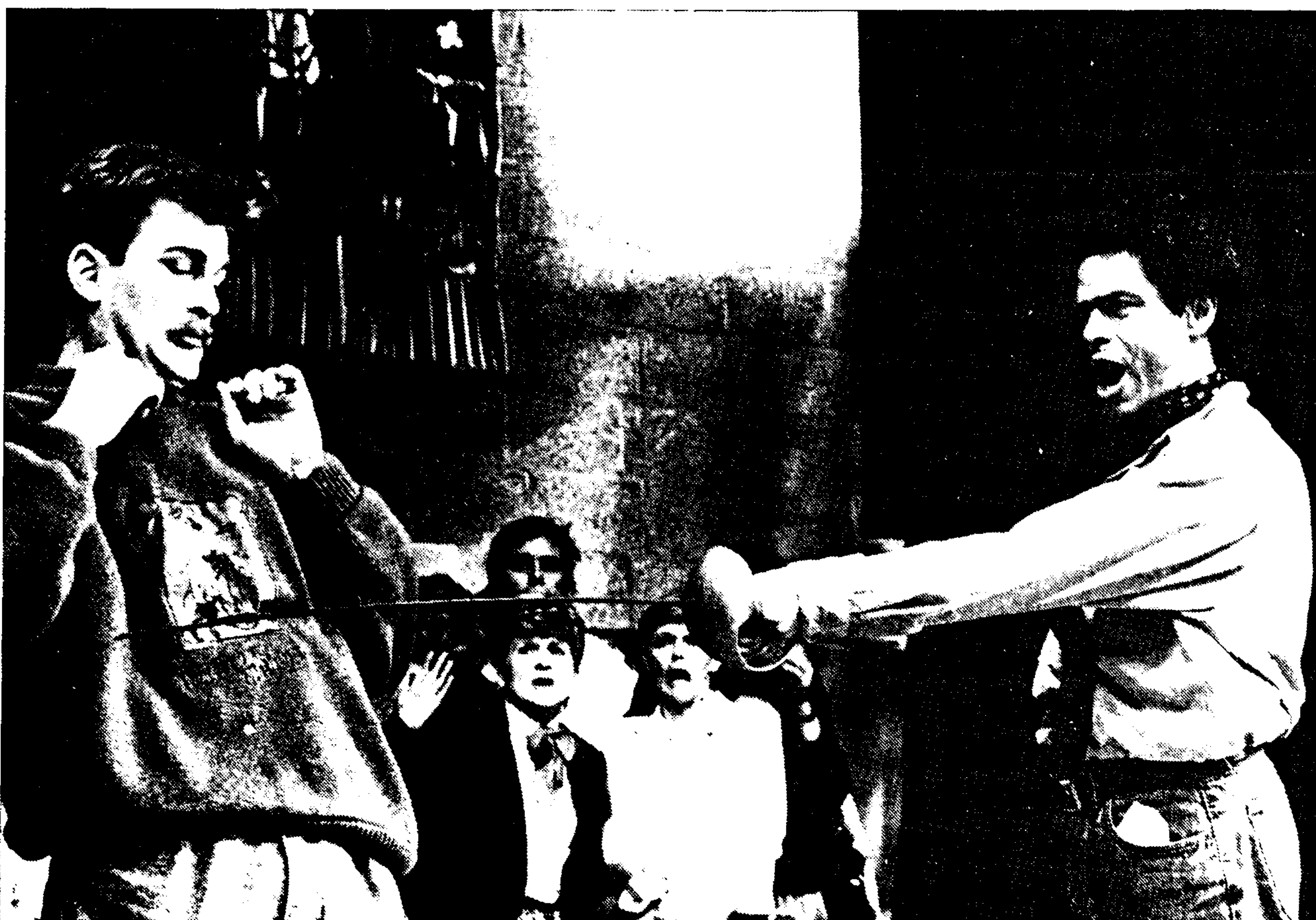
Debuut van Opéra Comique Maastricht

Van onze kunstredactie

MAASTRICHT – De Opéra Comique Maastricht, een amateur muziekgezelschap met zo'n veertig zangers en zangeressen, presenteert volgende week vrijdag 9 maart haar eerste produktie. Het betreft de 'light-opera' 'The pirates of Penzance' van W.S. Gilbert en A. Sullivan naar een libretto van Maurice de Bruyn. Met deze komische opera maakt de in 1989 opgerichte Opéra Comique tevens zijn debuut en het is tevens de bedoeling om deze voorstelling op donderdag 15 maart nog eens te herhalen. Eveneens in de stadsschouwburg van Maastricht.

In 'The pirates of Penzance' worden de bezoekers geconfronteerd met de belevenissen van Frederic, een leerling-piraat die per toeval piraat is geworden. Bij het bereiken van zijn 21ste levensjaar is hij professioneel piraat geworden en niet langer contractueel gebonden aan zijn opleiding. Hij besluit hen te verlaten en gaat op zoek naar een geschikte vrouw. Op een strand dan ontmoet hij een uitgebreide schare dochters van een majoor-generaal, die in de onmiddellijke omgeving woont. Frederic vraagt deze dochters of één van hen bereid is met hem te trouwen. Niemand wil, behalve Mabel. Zij worden dan verliefd op elkaar.

Reeds tijdens zijn leerlingentijd is Frederic het piratenberoep gaan haten. Nu hij weer vrij is wil hij zich dan ook gaan wijden aan het bestrijden van zijn vroegere kameraden. De plaatselijke politie wil hem - zij het aarzelend - daarbij helpen. Echter het lot beslist anders. Uit de kleine lettertjes in Frederics' contract met de piraten blijkt dat hij nog helemaal niet vrij is om te gaan en te staan waar hij wil. Dus keert Frederic noodgedwongen terug naar de piraten.
En dan besluiten de politie-agenten aangespoord door de majoor-generaal en diens dochters - ook al ontbreekt Frederic - toch tegen de piraten ten strijde te trekken. De piraten verslaan de politie-agenten, maar door een beroep te doen op hun eerbied voor koningin Victoria weet de politie-sergeant de piraten te bewegen zich over te geven.

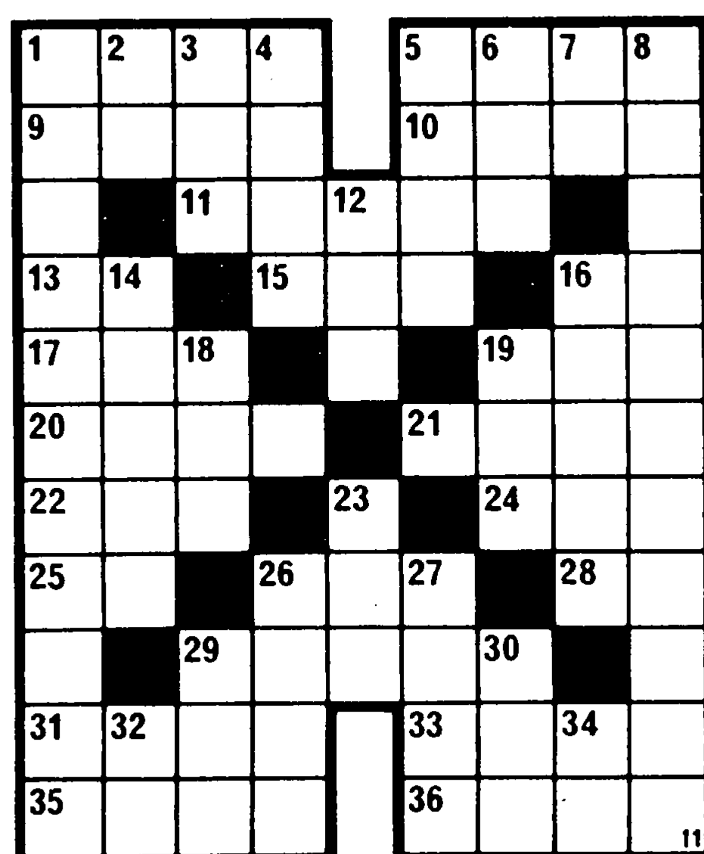


● *Alvast een scène uit 'De piraten van Penzance', waarvan twee voorstellingen worden gegeven in de Maastrichtse stadsschouwburg.*

Aan het slot blijkt dat de piraten helemaal geen echte piraten zijn, maar edellieden, die op het verkeerde pad zijn geraakt. Grootmoedig staat de majoor-generaal de (nu ex-)piraten toe met zijn dochters te trouwen en zo vinden Mabel en Frederic elkaar weer in een 'happy end'.

Deze uitvoering van 'The pirates of Penzance' wordt gezongen in de oorspronkelijke Engelse tekst en gesproken in het Nederlands, in een door Maurice de Bruyn vertaalde en bewerkte tekst. Het geheel wordt gespeeld in kleurrijke costuums en decors en in een aantal turbulente en komische scènes worden een reeks maatschappelijke verhoudingen en verschijnselen op de hak genomen.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1 type koopvaardijschip; 5 kleur; 9 sierplant; 10 verharding van de opperhuid; 11 ketting; 13 1000 gram (afk.); 15 plaaggeest; 16 uitroep; 17 bewoner van het hoge Noorden (verkort); 19 open strook in een bos als afscheiding; 20 vloeistof; 21 onjuist; 22 manier van zingen v.e. kanarie; 24 stad in Brazilië (verkort); 25 voorzetsel; 26 zot; 28 nummer (afk.); 29 godin der schoonheid; 31 paradijs; 33 toespraak; 35 zomerverblijf; 36 vlezige wortel v.e. variëteit van het raapzaad.

Verticaal: 1 blaasinstrument; 2 hoewel; kledingstuk; 4 soort hond; 5 schuine kant; 6 loopplaats voor kippen; 7 van gering dichtheid (van lucht); 8 pierement; 12 de v.e. boom; 14 fraai grasveld; 16 kleur; teken om een richting aan te geven; 19 in sekt; 23 telwoord; 26 mannetjesgans; licht, poreus weefsel van zekere boom; heidemeertje; 30 Japanse munt; 32 woord; 34 muzieknoot.

de kleine postruiter











panda en het kassucces







recept

Roodlofsalade met appel en walnoten

Roodlof komt rauw als garnering en in een salade het best tot zijn recht, alleen of met andere groenten en fruit.

Bijvoorbeeld bij een vleeswarenschotel voor de lunch gegarneerd met blaadjes roodlof, partjes mandarijn en takjes tuinkers.

Bij kaas als nagerecht een paar blaadjes besprenkeld met een dressing op basis van notenolie en wijnazijn.

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g roodlof, 2 appels (Elstar en Jonagold), 75 g gepelde walnoten.
Voor de dressing: 3 el zonnebloemolie, 2 el appelazijn of citroensap, 1 tl honing, peper & zout, 1 el geknipte bieslook.

Snel klaar en lekker! Maak de roodlof schoon en snijd deze in dunne ringen.
Schil de appels, snijd ze in blokjes en meng ze door het roodlof.
Meng de ingrediënten voor de dressing goed door elkaar en schenk deze over het roodlof.
Schep alles voorzichtig om en voeg op het laatst de gehakte walnoten toe.
Garneer met walnoten en bieslook.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20

Melklevering door boeren aan banden

EN HAAG – Minister Braks van andbouw, Natuurbeheer en Visse- heeft melkveehouders verplicht un melk alleen te verkopen aan op- opers die geregistreerd zijn bij het roduktschap voor Zuivel, zoals nelkfabrieken. Dit betekent, dat lle niet geregistreerde opkopers an melk zich uiterlijk 9 maart bij et Produktschap moeten registre- en.

raks heeft tot deze maatregel be- loten om de controle op de levering an melk in het kader van de super- effingsregeling effectiever te ma- en. Deze registratie maakt het de lgemene Inspectie Dienst van het ninisterie mogelijk al tijdens het lo- ende melkprijsjaar op te treden te- en niet-geregistreerde opkopers an melk. Tot nu toe kon de AID lechts na afloop van het melkprijs- ar op 1 juli tegen deze zwarte op- opers van melk optreden. Met de ieuwe maatregel kan dat vanaf andaag.

n het melkcircuit gaan geruchten ls zouden 10 tot 20 miljoen kilo nelk per week in dit zwarte circuit erdwijnen. Deze hoeveelheid melk ou de boeren leveren aan de niet eregistreerde opkopers boven het an hen toegestane quotum.

Vijf jaar voor plegen incest

DEN HAAG – Het gerechtshof in Den Haag heeft gisteren de 46-jarige A. van den O. uit Wassenaar veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf. De man heeft zijn dochter seksueel misbruikt vanaf de lagere school totdat ze volwassen was.

De straf is gelijk aan de eis van de procureur-generaal. Eerder had de rechtbank de man tot dezelfde straf veroordeeld. Hiertegen ging de man in beroep.

Carlsson weer Zweeds premier

STOCKHOLM – Het Zweedse parlement heeft gisteren de sociaal-democraat Ingvar Carlsson opnieuw tot premier gekozen. Carlsson die elf dagen geleden na een nederlaag in de Zweedse Rijksdag was afgetreden, verwierf de absolute meerderheid dank zij de stemmen van zijn eigen partij en de communistische partij VPK.

De 56-jarige premier is van plan vandaag de samenstelling van zijn nieuwe minderheidsregering bekend te maken. Zijn kabinet zal net als de vorige regering alleen uit leden van zijn eigen sociaal-democratische partij bestaan. Uit kringen van Carlssons partij is vernomen dat geen grote personele wijzingen in de de regeringsploeg zijn te verwachten.

Maatregelen

Carlsson staat sinds de moord op zijn voorganger Olof Palme op 28 februari 1986 aan het hoofd van de Zweedse regering. Hij trad af nadat de vijf andere partijen in de Rijksdag een reeks sociaal-economische crisismaatregelen had verworpen. De premier had onder meer voorgesteld de lonen twee jaar te bevriezen en stakingen te verbieden.

Vrijdag lanceerde Carlsson een herzien economisch pakket. Zijn omstreden voorstel tot een algeheel verbod op stakingen en loonsverhogingen had hij laten vallen.

Onderzoek naar dood meisje in ziekenhuis

AMSTERDAM – Justitie is een onderzoek begonnen naar de doodsoorzaak van de zaterdag in het Amsterdamse Onze Lieve Vrouwe Gasthuis (OLVG) overleden Mariëlle de Vries (17) uit Enschede. Het meisje overleed 's avonds nadat ze eerder op de dag in coma was geraakt. Ze was in het ziekenhuis opgenomen voor onderzoek naar een 'reuscel'-tumor aan een van de polsen. De dag voorafgaande aan haar dood waren röntgen-contrastopnamen van bloedvaten gemaakt.

De ziekenhuisdirectie houdt er rekening mee dat een bij het onderzoek te ver opgeschoven katheter de slagaderen die de bloedtoevoer van de hersenstam regelen mogelijk heeft verstopt. Toen het meisje bewusteloos raakte, staakten de artsen onmiddellijk de behandeling. De patiënte kwam daarop bijna meteen weer bij kennis. Haar overlijden een dag later heeft de medische staf van het OLVG daarom compleet verrast. OLVG-directeur T.H. Kassing oppert dat de coma kan zijn ontstaan door een aangeboren afwijking.
Het ziekenhuis heeft het sterfgeval gemeld aan de Inspectie voor de Volksgezondheid en aan justitie, aldus Kassing.

Geduld Westduitse liberalen raakt op

Druk op Kohl grens Polen te erkennen

HAMBURG – De Westduitse liberale partij (FDP), die samen met de CDU/CSU de coalitieregering van de Bondsrepubliek vormt, staat erop dat bondskanselier Helmut Kohl de Oder-Neisse grens erkent tussen de DDR en Polen. „Het geduld van de liberalen is op", zo verklaarde woordvoerster Hildegard Hamm-Brüchner van buitenlandse zaken van de FDP in een interview met de Neue Osnabrücker Zeiting gisteren.
Ook Rita Süssmuth (CDU), de voorzitter van de Westduitse Bondsdag, herhaalde gisteren nog eens dat de parlementen van DDR en BRD de Oder-Neisse grens moeten erkennen vóór de eenwording van beide Duitslanden. Bondskanselier Kohl deelde zondag in Washington mee dat er pas na de hereniging van beide Duitslanden door een 'geheel Duitse' regering, die in vrije verkiezingen is gekozen, definitief uitsluitsel gegeven zal worden over de huidige oostgrens van de DDR.
Hamm-Brüchner noemde de onzekerheid over de grens tussen de DDR en Polen 'ondraaglijk'. „Wij willen geen hereniging als de kwestie over de grens met Polen niet definitief geregeld is, dat wil zeggen als wij de Oder-Neisse grens niet op zijn laatst na de verkiezingen van 18 maart in de DDR erkennen", waarschuwde zij.
De Amerikaanse krant 'The Washington Post' schreef na het bezoek dat Kohl dit weekeinde aan president Bush bracht in een commentaar dat Kohl op twee paarden wedt. „Hij zegt in het buitenland dat de huidige grenzen gehandhaafd blijven, terwijl hij het aan het rechtse Westduitse electoraat overlaat om te zeggen of zij opnieuw bekeken moeten worden", aldus The Post, die de ambivalentie van de bondskanselier een 'grote fout' noemde.
Gisteren suggereerden politieke waarnemers in de VS dat Kohl met zijn opstelling vooral de rechtse kiezers te vriend wil houden. Eind van dit jaar zijn er verkiezingen in de BRD.

'Ik zal uitslag van verkiezingen respecteren'

Ortega toont zich waardig verliezer

MANAGUA – Na het duidelijk worden van de verkiezingswinst van de UNO kwam enkele uren later eindelijk een reactie uit het hoofdkwartier van de FSLN. Ortega toonde zich een waardig verliezer. Hij deed onmiddellijk zijn belofte gestand zich neer te leggen bij de verkiezingsuitslag.

„In deze campagne", aldus Ortega, „was ik meer dan een lid van een politieke partij. Ik heb het revolutionaire proces willen vertegenwoordigen. Maar we kunnen niet om de cijfers heen. Ze markeren een tendens. Ik wil namens mijzelf, namens mijn familie, namens mijn medestrijders in de FSLN en namens het heroïsche volk dat zich al deze jaren heeft opgeofferd aan alle Nicaraguanen en aan de hele wereld laten weten, dat ik de uitslag van de verkiezingen zal respecteren".
Het verwerpen van de Sandinistische revolutie zegt echter nog niets over het alternatief dat nu zal aanbreken. De UNO herbergt zowel gematigde zakenlieden als oud-leden van de gehate Nationale Garde van de in 1979 verdreven dictator Somoza. Violeta de Chamorro wordt algemeen afgeschilderd als een zwakke politica die drijft op het heroïsche verleden van haar vermoorde echtgenoot die de oppositie tegen Somoza heeft geleid.
Mochten de gematigde elementen in de UNO de overhand krijgen – Chamorro bijvoorbeeld kondigde onmiddellijk aan een nationale overeenkomst te sluiten om vrede in het land te bereiken – dan zijn in ieder geval de economische vooruitzichten van Nicaragua niet ongunstig.

De Sandinisten, die na ruim 10 jaar bestuur over de drie miljoen Nicaraguanen bij de verkiezingen van zondag iets hoger dan 40 procent uitkwamen, hamerden er in de campagne op dat de UNO de klok gaat terugdraaien naar de dagen van Somoza, waarbij ze maatschappelijke hervormingen ongedaan maken en een bevoorrechte bovenklasse in het leven roepen.

VS

Waarnemers in Managua verwachten dat de Verenigde Staten op korte termijn een eind zullen maken aan het handelsembargo dat ze enkele jaren geleden aan Managua oplegden om de Sandinistische leiders te straffen voor de logistieke en militaire steun aan de linkse guerrillabeweging in El Salvador.
President George Bush heeft al verklaard dat de verkiezingsuitslag in Nicaragua alle grond wegslaat onder de Contra's, die met humanitaire steun van Washington tegen de Sandinisten streden. Dat deden ze vanaf bases in Honduras. De regering in Tegucigalpa heeft de verwachting uitgesproken dat de anti-Sandinistische commando's hun strijd zullen staken.

Rienk Kamer luistert naar uitspraak



● Samen met zijn advocaat G. Spong (links) luistert Rienk Kamer gisterochtend vol aandacht naar de uitspraak van de Amsterdamse rechtbank. De 46-jarige beleggingsexpert uit het Belgische Hoeilaard werd vrijgesproken van de hem ten laste gelegde verduistering en oplichting van Nederlandse en Belgische beleggers via zijn American Land Program. De rechtbank achtte de ten laste gelegde oplichting en verduistering niet wettig en overtuigend bewezen. Wel achtte zij bewezen dat Kamer opdracht had gegeven tot de vervalsing van een brief met betrekking tot de fiscale aftrekbaarheid van investeringen. Voor deze valsheid in geschrifte werd Kamer veroordeeld tot een boete van 2.500 gulden. Het OM had een celstraf van twee jaar voor de drie ten laste gelegde feiten geëist. Het OM beraadt zich op hoger beroep. Kamer op zijn beurt sluit niet uit dat nu een schadevergoeding van de staat zal worden geëist.

Wrevel CDA over huurwaarde blijft

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Binnen het CDA bestaat nog steeds wrevel over de wijze waarop de Eerste Kamerfractie zich heeft gedragen bij het kabinetsvoorstel om het huurwaardeforfait te verhogen van 1,8 tot 2,3 procent.

Dit blijkt uit een commentaar op de zaak in het CDA-blad CDAktueel. Zoals bekend stemde de CDA-fractie in de Senaat tegen de verhoging van het huurwaardeforfait, die het mede daardoor niet haalde.
Naar aanleiding van de affaire wordt in CDAktueel opgemerkt dat het goed lijkt als de contacten tussen de CDA-fracties in Eerste en Tweede Kamer worden geïntensiveerd. Zoals bekend stemde de CDA-fractie in de Kamer wel voor het hogere huurwaardeforfait.

„En ten tweede kan het nuttig zijn de expliciete vraag aan de orde te stellen in hoeverre de Eerste Kamerfractie zich materieel gebonden moet achten aan het CDA-verkiezingsprogramma", aldus CDAktueel. In het verkiezingsprogramma staat: „Het niveau van het huurwaardeforfait wordt opnieuw vastgesteld, alsmede het mechanisme waarmee het wordt aangepast".

In het CDA-blad wordt er wel op gewezen dat de Eerste Kamerfractie een verhoging van het forfait op termijn niet heeft uitgesloten, mits beter gemotiveerd. „Van een misbruik van de macht van de Eerste Kamer was dus ook geen sprake", aldus het blad naar aanleiding van de houding van de CDA-senatoren.

Juni

In een brief aan de Kamer heeft premier Lubbers inmiddels de verwachting uitgesproken dat de zaak van het huurwaardeforfait in juni opnieuw in het parlement aan de orde zal komen. Dan behandelt de Tweede Kamer de nota Volkshuisvesting in de jaren negentig.

De eerste minister noemt in zijn schrijven de verhoging van het forfait 'op de eerste plaats' een fiscale maatregel, verband houdend met de ontwikkeling van de huren. De effecten van de verlaging van de overdrachtsbelasting die betaald moet worden bij aankoop van een huis (in ruil voor het hogere forfait) noemt Lubbers 'beperkt'. Volgens hem zou hoogstens de neiging om in bepaalde gevallen een huis te kopen erdoor vergemakkelijkt worden.

Onrust Zuid-Afrika blijft ondanks oproep Mandela

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Politiemannen in de Zuidafrikaanse stad Kroonstad, 200 kilometer ten zuiden van Johannesburg hebben gisteren zeker twee, maar waarschijnlijk drie kinderen doodgeschoten.

De fatale schoten werden gelost toen een grote groep inwoners van het bij Kroonstad gelegen zwarte woonoord Mokeng optrokken naar het gemeentehuis om de burgemeester een lijst met grieven te overhandigen. Volgens een politiewoordvoerder hadden de agenten het vuur geopend omdat een groep demonstranten, waaronder een aantal kinderen, geprobeerd had het gemeentehuis in brand te steken. Daarbij zouden twee jongens, van 18 en 12 jaar, zijn omgekomen en vijf mensen gewond geraakt. De organisatoren van de protestmars beweren echter dat er drie kinderen zijn doodgeschoten.
In Natal woedt de burgeroorlog tussen aanhangers van het ANC en leden van de Zulu-beweging Inkatha ondanks de oproep van ANC-leider Nelson Mandela de wapens neer te leggen onverminderd voort. In drie verschillende incidenten vonden vier zwarte politiemannen op gewelddadige wijze de dood. Twee van hen werden zondagavond in een woonoord bij de stad Pietermaritzburg doodgeschoten. De derde agent was gestenigd en de vierde overleed kort nadat hij door het hoofd was geschoten.
In de afgelopen twee dagen vielen minstens vier doden bij gevechten tussen Comrades (ANC-aanhangers), en Impi's (Inkhata-krijgers). Gisterochtend werden de lijken gevonden van zes jongens die vermoedelijk in gevechten tussen Comrades en Impi's zijn gesneuveld.
De burgeroorlog in Natal heeft sinds eind 1987 aan minstens 2500 mensen het leven gekost. Nelson Mandela heeft zondag in Durban een klemmend beroep gedaan op de strijdende partijen hun 'fabrieken des doods te sluiten en hun wapens in zee te werpen'.



Ommekeer

Daniel Ortega is verslagen en stapt op. Na elf jaar Sandinistisch bewind gaat er in Nicaragua een nieuwe wind waaien. Het is een ronduit spectaculaire omwenteling en een onverwachte. Het staatshoofd in spe, Violeta Chamorro, drukte zich op het eerste gezicht weliswaar wat cryptisch uit, maar toch ook illustratief, toen zij zei dat er 'geen winnaars en overwonnenen zijn'. Inderdaad, de uitslag van de verkiezingen lijkt meer een afwijzing van de failliete Sandinistische politiek te zijn dan een onverholen aanhankelijkheidsverklaring aan het adres van de UNO, in feite toch ook niet meer dan een allegaartje van dertien, voor het merendeel aan elkaar tegengestelde, oppositiepartijen.

De ommekeer is niettemin een feit. Nicaragua staat aan het begin van een nieuw tijdperk. Op Violeta Chamorro en de UNO rust een enorme verantwoordelijkheid. Absolute voorwaarde voor een volledig herstel van de democratie in het geteisterde land is eensgezindheid in de UNO en de loyale medewerking van politie en leger. Is daar werkelijk sprake van; ook op de langere duur? Van de toekomstige regering wordt immers verwacht dat zij een beleid van nationale verzoening voert. Die moet de basis vormen voor een krachtdadige aanpak van 's lands urgente problemen.
Violeta Chamorro heeft het voordeel dat zij bij de restauratie van Nicaragua's totaal in de vernieling geraakte economie op daadwerkelijke steun van de Amerikanen kan rekenen. Dat is een factor van belang. Nog belangrijker is dat in Nicaragua na elf jaren van aanhoudende instabiliteit een permanente periode van samenwerking en wederopbouw ingeluid wordt. Zo'n ontwikkeling komt niet alleen het land zelf ten goede, maar zal ook een heilzame invloed kunnen hebben op het tot dusver zo moeizaam van de grond komende Middenamerikaanse vredesproces.

F.S.

Akkoord Havel-Gorbatsjov over troepenaftocht

MOSKOU – De Sovjetunie zal haar 73.500 manschappen vóór 1 juli 1991 uit Tsjechoslowakije terughalen. Sovjet-minister van buitenlandse zaken Edoeard Sjevardnadze en zijn Tsjechoslowaakse collega Jiri Dienstbier hebben hierover overeenstemming bereikt. Dit heeft de Tsjechoslowaakse president Vaclav Havel gisteren in Moskou bekendgemaakt.

Het bezoek van Havel en Dienstbier aan Moskou valt samen met het begin van de Sovjet-terugtrekking. Gisteren keerden de eerste manschappen huiswaarts. Het Rode Leger verbleef sinds augustus 1968 in Tsjechoslowakije, toen het met geweld een einde maakte aan de 'Praagse Lente'. Deze terugtrekking is een gevolg van de algehele troepenreductie die Sovjet-president Gorbatsjov vorig jaar aankondigde.

In een verklaring over politiek evenwicht en eerbied voor elkaars soevereiniteit werd een definitief einde gemaakt aan de zogenaamde 'Brezjnev-doctrine', waarbij de Sovjetunie zich het recht voorbehield regeringen in de broederlanden 'te hulp te komen'.

Justitie trekt beschuldigingen Honecker in

OOST-BERLIJN – Het Oostduitse openbaar ministerie heeft gisteren zijn verwijt ingetrokken dat de voormalige communistische partijleider Erich Honecker 75 miljoen D-mark van de staat in eigen zak heeft gestoken. Dit geld betaalde Bonn in de afgelopen jaren aan de Oostduitse regering voor de vrijlating van politieke gevangenen.

Volgens het openbaar ministerie hoorde deze aanklacht wel bij het arrestatiebevel tegen de ex-partijleider, zoals het Westduitse weekblad Der Spiegel zaterdag onthulde, maar geeft de huidige stand van zaken een ander beeld.

Het geld bevond zich op een rekening bij de Duitse Handelsbank in Oost-Berlijn. Dat Honecker uitmaakte wat er mee gebeurde, stond volgens de justitie op gespannen voet met zijn overige politieke functies en zijn (on)deskundigheid. Honecker verdedigt zich met de verklaring dat hij met deze gelden onder andere de Oostduitse betalingsbalans te hulp is gekomen.

punt uit

● Burgemeester

Bristol heeft als eerste stad in Groot-Brittannië een zwarte burgemeester. De 54-jarige op Jamaica geboren Jim Williams werd zondag voor dat ambt gekozen door zijn Labour-collega's uit de gemeenteraad. Williams was behalve raadslid eigenaar van een pub in Bristol, een havenstad in zuidwest-Engeland, die in de 18e eeuw haar welstand had te danken aan de slavenhandel.

● Bevolking

Tenzij aan het eind van deze eeuw iedereen de beschikking heeft over voorbehoedmiddelen zal de wereldbevolking zich in 39 jaar hebben verdubbeld. Dat staat in een Amerikaanse studie. Op dit moment wordt de wereld bevolkt door 5,3 miljard mensen.

● Rellen

Israëlische militairen hebben gisteren bij rellen in een vluchtelingenkamp in de bezette Gaza-strook het vuur geopend op Palestijnse demonstranten. Daarbij vielen tientallen gewonden. Buiten de bezette gebieden voerden duizenden Arabische Israëliërs actie tegen hun achterstelling in Israël.

● Hongerstaking

Op Robbeneiland, het beruchte Zuidafrikaanse gevangeniseiland waar Nelson Mandela een groot deel van zijn gevangenschap heeft doorgebracht, zijn gisteren ruim 300 gedetineerden in hongerstaking gegaan. De hongerstakers, die zich beschouwen als politieke gevangenen, eisen hun eigen vrijlating en verbetering van de omstandigheden op Robbeneiland.

● Kerncentrale

In de Franse kerncentrale Creys-Malville nabij de Zwitserse grens is zondag bij een ongeval een kleine hoeveelheid radio-activiteit vrijgekomen. Volgens de Franse beschermingsdienst tegen ioniserende straling (SCPRI) bestaat er geen gevaar voor de bevolking of de omgeving.

● Weer uitstel

De NASA heeft gisteren besloten de lancering van het ruimteveer Atlantis voor de vijfde keer uit te stellen, deze keer wegens de harde wind en het dichte wolkendek boven de lanceerbasis in Cape Canaveral (Florida). Atlantis zou in de nacht van zondag op maandag gelanceerd worden, nadat daar vier keer eerder van moest worden afgezien wegens ziekte van de bemanning, een computerstoring en het slechte weer.

● Gevangenen

Israël heeft meer gevangenen per hoofd van de bevolking en heeft ze bovendien in veel kleinere cellen ondergebracht dan enig Westeuropees land. Dit heeft de Israëlische president, Chaim Herzog, gezegd. De Israëlische pers meldt dat de president kritiek had geleverd op het gerechtelijke systeem en het gevangeniswezen in het land. Herzog zei dat Israel op 100.000 inwoners 150 gevangenen telt. Hij vergeleek de joodse staat met Nederland, het land met het laagste aantal in West-Europa (29).

Vooral Groot-Brittannië zwaar op de proef gesteld

Grote schade en veel doden in West-Europa

LONDEN/PARIJS — De zware storm, die snelheden bereikte tot 150 kilometer per uur, heeft in West-Europa opnieuw slachtoffers gemaakt en grote schade aangericht.
In Groot-Brittannië en Ierland vielen zeker 13 doden door de storm, die bomen ontwortelde, daken van huizen blies en elektriciteitsleidingen deed sneuvelen. Aanvankelijk was het vooral Zuid-Engeland dat te lijden had van de stormachtige wind, later trok de storm noordwaarts.

De Britse politie meldde een chaos op de wegen. Snelwegen werden versperd door gekantelde vrachtwagens, andere wegen waren onbegaanbaar door ongewaaide bomen. Een buspassagier, een vrachtwagenchauffeur en twee automobilisten kwamen om het leven doordat bomen op hun voertuig terecht kwamen. In het noordwesten van het land kwam een man van in de 80 om toen een schoorsteen door het dak van een huis zakte.
Voor de Franse kust kwamen verscheidene schepen in moeilijkheden. Ter hoogte van Bretagne verloor een Brits schip met zeven opvarenden een deel van zijn lading hout en maakte daarna 40 graden slagzij. Een Franse tanker die motorproblemen had, zond een noodroep uit, evenals een Israëlisch vrachtschip.

België

Als gevolg van de hevige storm die over België raasde zijn vier mensen omgekomen. In Diest kwamen een oude vrouw en haar zoon om het leven toen het dak van hun huis het begaf. In Damme stortte een 15e eeuws pand in, waarin de toeristische dienst van de stad was gevestigd. Een functionaris van die dienst werd gedood. In St. Genesius-Rode tenslotte kwam een rijkswachter om toen een vallende boom zijn patrouillewagen trof. Een collega van de man liep zware verwondingen op.

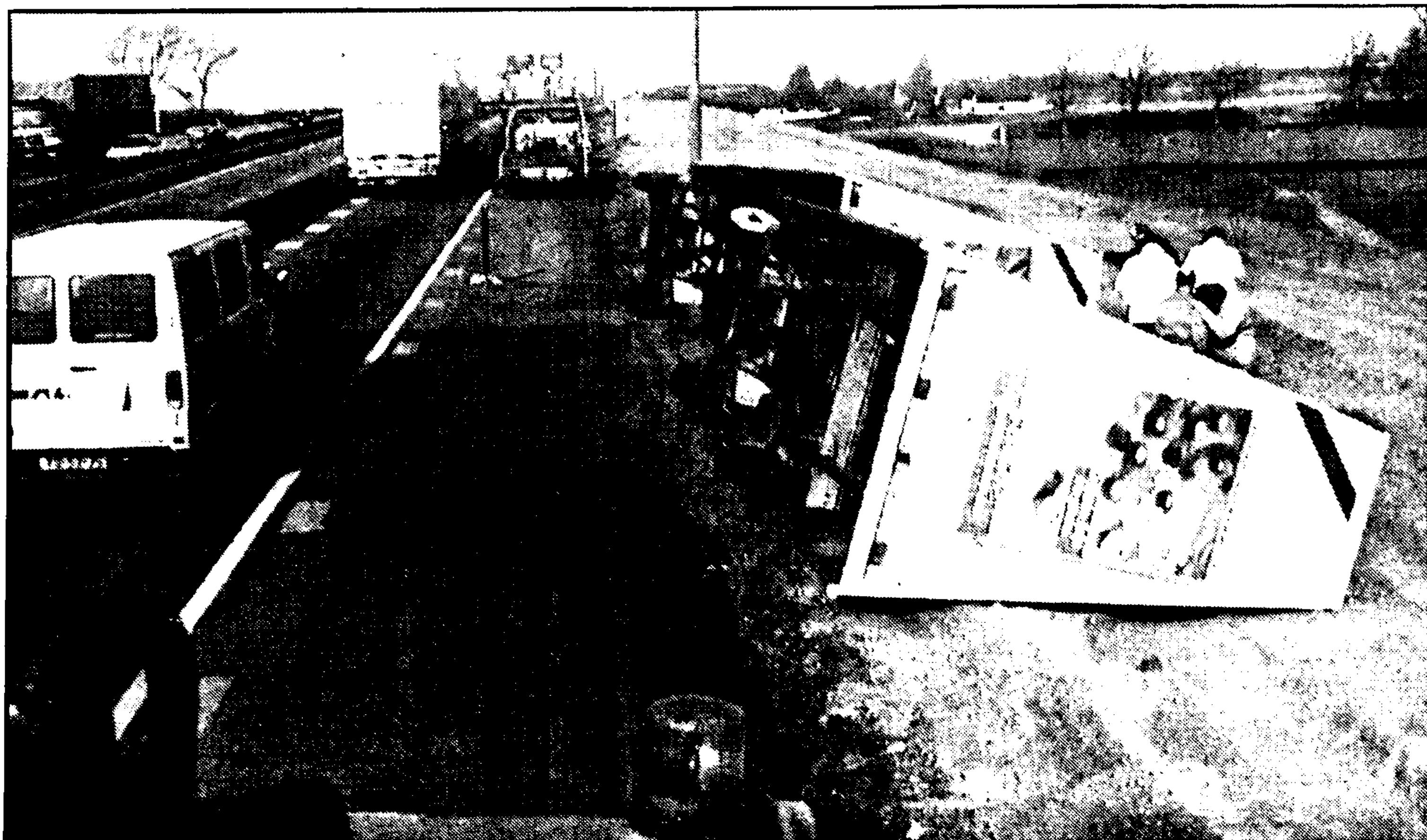
Kuststreek

De storm vernielde verder een deel van de bovenleiding van de trein nabij Essen. Daardoor was geen treinverkeer mogelijk tussen Antwerpen-centraal en Roosendaal. Reizigers werden met bussen vervoerd.
In de haven van Antwerpen werd een kraan van vijftien ton omgeblazen. Die kwam terecht op een binnenschip van 600 ton dat binnen vijf minuten zonk. De opvarenden konden zich op het nippertje in veiligheid brengen. De kraandrijver werd zwaar gewond.

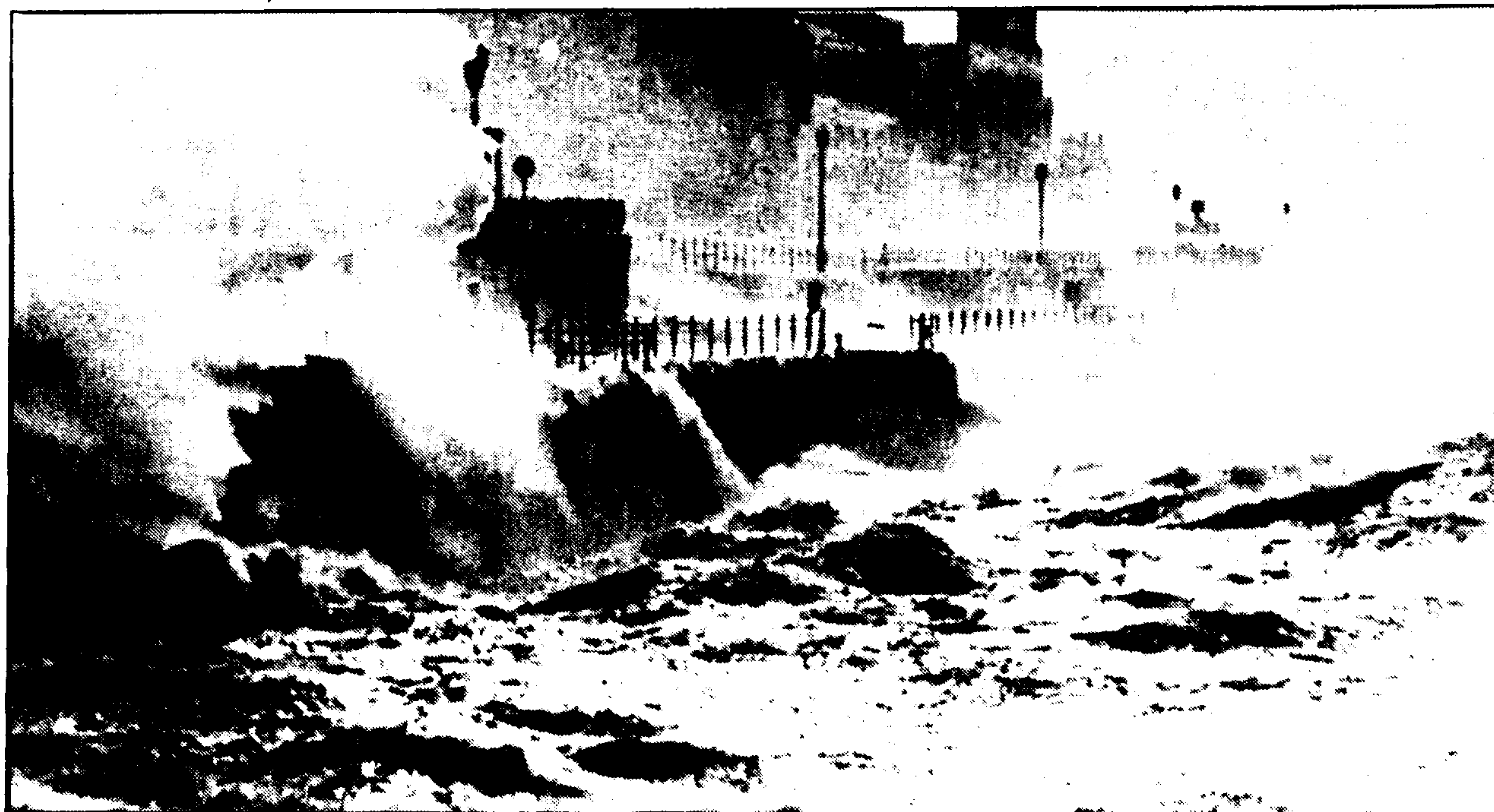
Vooral in de kuststreek was de schade (afgerukte dakpannen, omgewaaide schoorstenen ed.) zeer groot. Politie en brandweer kregen er tientallen oproepen te verwerken. In Oostende bleef de veerboot naar Groot-Brittannië binnen omdat de haven van Dover vanwege de storm gesloten was. De burgemeester van Aalst verbood de carnavalsstoet.
In Genk raakte een man zwaar gewond, toen hij een boom op zijn auto kreeg. In Sint Truiden is een grote carnavalstent van 800 kubieke meter weggeblazen. In Domein Bokrijk zijn gisteren duizend bomen omgewaaid. In totaal zijn daar de laatste weken tijdens de stormen zesduizen bomen vernield.

In de omgeving van Parijs en het noordoosten van Frankrijk vielen vier doden ten gevolge van de storm. Ook daar bereikte de wind een snelheid tussen de 120 - en 130 kilometer per uur.

In de Bondsrepubliek verloren maandag zeker vier mensen het leven door de storm, onder hen een 76-jarige vrouw die door een rukwind voor een rijdende auto werd gegooid. In Bonn en Dusseldorf werden de traditionele carnavalsoptochten afgezegd en in Keulen begon die een paar uur te laat. Alleen in Mainz lieten de mensen zich niet door de storm weerhouden en werd uitbundig carnaval gevierd.
De vorige grote storm die op 25 januari over Europa raasde, eiste 95 levens, waarvan alleen al 46 in Groot-Brittannië. Daar bereikte de wind toen snelheden tot 170 kilometer per uur.



● *Als gevolg van zware windstoten waaiden op de A2 ter hoogte van de afslag Schiphol twee Belgische reclamewagens van de weg.*



● *Het zeewater wordt bij de Engelse badplaats Blackpool opgestuwd tot grote hoogte. De boulevard van de stad werd ontruimd.*

Harde wind hinderde luchthaven

vervolg van voorpagina

Op Maastricht Airport werd ook hinder ondervonden van het slechte weer. „De harde wind speelde ons parten", aldus een operationeel medewerker van de luchthaven. De eerste NLM-vlucht naar Amsterdam in de zeer vroege ochtend was nog uitgevoerd, maar daarna werden de diensten van en naar Schiphol geannuleerd. Ook de lijnverbinding met Eindhoven/Gatwick viel uit.

Het treinverkeer in het zuiden heeft weinig hinder ondervonden van het weer. Er waren geen baanvakken gestremd. Wel werden reizigers rond het middaguur opgeroepen niet te reizen, indien dat niet noodzakelijk was. Dit om te verhinderen dat ze in de loop van de dag zouden stranden. Die oproep werd vroeg in de middag echter al weer ingetrokken.

In Limburg is het gisteren vrij rustig gebleven op de wegen, aldus de Algemene Verkeersdienst in Driebergen. Er zijn bij de dienst geen berichten binnengekomen over ongelukken in deze provincie. „De problemen concentreren zich in de kuststreek en het noorden," aldus een woordvoerder.

In Venlo kwamen bij de politie tientallen meldingen van schade binnen. Het ging daarbij echter voornamelijk om kleine schadegevallen zoals afgewaaide dakpannen, losgeraakte dakdelen en weggewaaide reclameborden. Ook zorgde de storm voor veel loos-alarmmeldingen.

Maastricht

De politie van Maastricht kreeg gistermiddag de melding binnen dat in het stadsdeel Heer een boom was gevallen op een abri en een auto die daar langs de weg stond. Voorts kwam van een pand aan de Markt een stuk van het dak naar bened[...]
De brandweer in de Limburgse [...]vinciehoofdstad kon gisteren geen exacte opgave doen van [...] aantal meldingen. „Wel kan ik [...]gen dat het in de honderden lo[...] De telefoon staat nu roodgloei[...] het is een gekkenhuis", liet iem[...] van de meldkamer weten.

In Midden-Limburg, de Oostel[...] en Westelijke Mijnstreek is de s[...] de door de storm beperkt geble[...] Op de brug over het kanaal van W[...]sem naar Nederweert, ter hoo[...] van Nederweert, is een onderhou[...] steiger van de NS losgeraakt.
Aan de Echterbosbaan onder de[...]meente Echt moest de brandwee[...] actie komen om omgevallen bom[...] van het fietspad en de rijbaan te [...]wijderen.
In het Mergelland ging het slec[...] op één plaats echt goed mis. In [...] gehucht Terlinden, aan de Pro[...]cialeweg bij Reymerstok, waaide [...] bij de boerderij van de Gulpe[...] wethouder Ed Kikken het comp[...] dak en het houtwerk van de stal [...] af. De ravage was enorm. Het p[...] had het eind januari ook al zwaa[...] verduren. Toen stortte een muu[...] en waaiden achtduizend pannen [...] lucht in.



● *Stormschade aan de nieuwbouw bij Kruisberg in Brunssum.*



● *Een moeder met haar twee zoontjes vechten tegen de sterke wind op het Surinameplein in Amsterdam.*

KNMI verwacht deze hele week zwaar weer

Storm deed nauwelijks onder voor orkaan van 25 januari

MAASTRICHT/DE BILT – Volgens de KNMI-weerman Henny Vergouw in De Bilt heeft de storm van gisteren weinig ondergedaan voor de orkaan, die donderdag 25 januari over ons land raasde. „Het gaat hier om windkracht 11 met uitschieters naar nog hogere windsnelheden", zei hij gisteren. „Het verschil tussen windkracht 11 en 12 is marginaal. Deze storm is dan wel minder intensief, voor de schade aan huizen en bossen zal dat weinig uitmaken".
Het zwaartepunt van de storm van gisteren is ten noorden van ons land langsgetrokken. In het westen en noorden van het land was de weerssituatie dan ook aanmerkelijk slechter dan in Limburg. In onze provincie was gisteren rond het middaguur sprake van windkracht 8, met uitschieters naar windsnelheden boven de honderd kilometer per uur. Daarna nam de wind iets in kracht af, tot gemiddeld windkracht 7. De stormachtige wind gecombineerd met winterse buien (onweer, hagel, natte sneeuw) en zware windvlagen bepalen ook vandaag nog het weerbeeld in Limburg.
Evenals in januari zijn botsingen tussen koude en warme lucht boven de Atlantische Oceaan de oorzaken van de ontwikkeling van diepe stormvelden. De windstoten worden nog eens verhevigd door het buiige karakter. Door deze onstabiele lucht komt een uitwisseling tot stand tussen de lucht aan het aardoppervlak en de hogere luchtlagen, waardoor verradelijke windvlagen met uitschieters tot meer dan 130 kilometer per uur ontstaan, aldus Vergouw.
Volgens de meteoroloog is het KNMI extra attent op de ontwikkeling van deze storm „Ik wil niet zeggen dat we vorige maand verkeerde voorspellingen hebben gedaan, maar we hebben kunnen zien wat zo'n orkaan in ons land teweeg kan brengen. Extra voorzichtigheid is geboden. Vandaar dat we voortdurend blijven waarschuwen voor de gevaren".
Voor de rest van de week ziet het weer er eveneens niet bijster gunstig uit. Koude lucht zal over Nederland uitstromen en hagel en sneeuwbuien veroorzaken. Daarbij zal het hard blijven waaien. In de Alpenlanden valt veel sneeuw, maar door de stormkracht waarmee de buien worden aangevoerd zal skiëen vermoedelijk niet mogelijk zijn. Een gunstige bijkomstigheid is dat de temperaturen fors zullen dalen, zodat de sneeuw zal blijven liggen.

Meeste stoeten trekken nu met Halfvasten

Echte storm verjaagt bonte carnavalsstorm

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Enorme windsnelheden, striemende regenvlagen en van de daken kletterende dakpannen, dat was het beeld rond één uur gistermiddag in grote delen van Limburg. De meeste carnavalsoptochten in Limburg gingen dan ook niet door. Geen wonder dat ook carnavalsvereniging De Tempeleers in Maastricht, na overleg met de politie, besloot de familieoptocht die om half drie had moeten vertrekken van de Lage-Barakken in het Maastrichtse stadsdeel Wijck, maar af te gelasten.

„De harde wind is er de oorzaak van dat de optocht niet kon doorgaan. Dakpannen kwamen van de daken en brokstukken van oude woningen vielen naar beneden, dan is het onverantwoord om een optocht te laten doorgaan. Daar wilde de politie niet aan beginnen en wij ook niet," aldus een woordvoerder van De Tempeleers gistermiddag. De afgelasting werd via de regionale omroep van Limburg meegedeeld. Wie bij De Tempeleers belde kreeg telefonisch informatie. Bij het vertrekpunt van de optocht werden geen mededelingen gedaan.
Carnavalsgroepen, Zaate Hermeniekes, veel ouders met kinderen zijn gistermiddag maar op eigen gelegenheid van Wijck richting het centrum van Maastricht getrokken. Hoewel er een harde wind stond, viel het weer toch nog enigszins mee. Veel carnavalisten hielden de feestneus binnen en verkozen een warme en vooral droge plek aan de tap in het café boven een winderige staanplaats ergens buiten.

Geschiedenis

We moeten ver teruggaan in de geschiedenis om een afgelaste carnavalsoptocht te vinden. Vanwege de watersnood in Zeeland e.o. werden in 1953 veel carnavalsactiviteiten afgelast. De voor dat jaar benoemde Maastrichtse stadsprins Frans Pieters ging sedertdien door het leven als 'D'n Oongekröende'.

In 1969 maakte een dik pak sneeuw het uittrekken van de 'Groete Optocht' op zondag en de 'Kinderoptoch' op maandag onmogelijk. De 'Groete Optoch' werd toen verschoven naar de volgende zondag. Het werd echter geen succes: de sfeer ontbrak volledig.
In plaatsen als 'Boonte Störrem' zoals in Maastricht de optocht genoemd wordt, dus een echte storm met fikse windsnelheden.

De familieoptocht was gisteren he[...] enige georganiseerde programm[...]punt voor de carnaval in Maastrich[...] Vandaag staat het concours van d[...] Zaate Hermeniekes op het program[...]ma en het wegdragen van het 'Mo[...] Wief', terwijl men op de markt ee[...] grote tent wil neerzetten voor he[...] 'hieringbietekonzèr' van woensda[...] Vandaag beslist de Maastrichtse ca[...]ranvalsvereniging of dat wel alle[...]maal doorgaat als de storm aan[...]houdt.

Sein op rood

In veel plaatsen in Limburg werden de carnavalsoptochten, die gisteren op het programma stonden afgelast. De ene plaats volgde na de andere en rond 12.00 uur was duidelijk dat de verschillende comités het sein op rood gezet hadden waar ze liever groen hadden gezien.
In Roermond was het gisteren nog niet duidelijk of er nog een optocht wordt gehouden. De stichting optocht Roermond wilde niet aan vandaag denken, vanwege verschillen[...] de andere carnavals-activiteiten. De mogelijkheid van Halfvasten is nog niet geheel uitgesloten.
Voor de volgende plaatsen staat al vast dat de optocht met Halfvasten trekt: Stevensweert, Heythuysen en Swalmen. In Pey is de optocht bij goed weer vandaag, anders zondag. De optocht in Beegden trekt komende zaterdag, en dat geldt ook voor Baexem.
De optocht-organisaties in Roggel, Montfort en Posterholt hebben gekozen voor zondag als vervangende dag. Koningsbosch en Weert beslissen vandaag of morgen.
Op Treebeek na werden gistermiddag alle optochten in de Oostelijke Mijnstreek afgelast. In het Mergelland gingen de optochten in Mechelen en Epen als enige wel door, terwijl in de Westelijke Mijnstreek alle stoeten werden uitgesteld.

Twee doden en 15 gewonden in ons land

Boom op feesttent in Gelderse Beek

HEERLEN – De storm heeft in ons land, voor zover gisteravond viel na te gaan, aan twee personen het leven gekost. Zeker vijftien anderen werden gewond. Een van de dodelijke slachtoffers viel in Zundert. De 26-jarige M. van de Brande uit Schijf verloor de macht over het stuur van haar auto, vermoedelijk door een zware windstoot. Het slachtoffer overleed ter plaatse. Van een zes meter lange Duits jacht voor Hoek van holland sloeg een man overboord. De Kustwacht vreest dat hij is verdronken. In Beek bij Nijmegen zijn zeven mensen gewond geraakt toen tegen drie uur een grote boom neerviel op een feesttent met carnavalvierders.
Een vrouw is daar zwaar gewond geraakt, aldus de politie. De zogehete hostent was gevuld met enkele honderden carnavalvierders en werd door de boom in tweeën gespleten. De politie noemt het een wonder dat er niet meer gewonden zijn gevallen.
Twee werknemers van een bouwbedrijf uit St. Nicolaasga zijn gistermorgen zwaar gewond geraakt toen ze bij een in aanbouw zijnde woning in Bolsward onder een omgewaaide muur terecht kwamen.
Een man raakte op de Schrans in Leeuwarden gewond toen hij een omgewaaide boom op zich kreeg. Hij is naar een ziekenhuis gebracht.
Twee werknemers van de scheepswerf Kooyman in Zwijndrecht zijn gewond geraakt toen een door de storm losgeraakte kraan de loods vernielde waarin zij aan het werk waren. Beiden zijn in het ziekenhuis opgenomen. Een van hen is er ernstig aan toe. De politie in Zwijndrecht heeft dit meegedeeld.
Politie en brandweer in Groningen hebben de indruk dat de storm van gisteren meer schade veroorzaakte dan de storm met orkaankracht op 25 januari. Hulpverleningsdiensten krijgen honderden telefoontjes van mensen die in nood verkeren. Inmiddels zijn er in Groningen drie gewonden gevallen.
Bij de Eemshaven raakte een vrachtwagenchauffeur gewond toen hij beklemd raakte in zijn omgevallen vrachtauto. In Groningen werd een 18-jarige meisje gewond door een omvallende boom en kreeg een 37-jarige man een reclamebord tegen zijn rug. Alle drie zijn opgenomen in het ziekenhuis.



● *Een 25 meter lange boom vernielde een feesttent in het Gelderse Beek, bij Nijmegen.*

NMB Bank actief in Polen

AMSTERDAM – De NMB Bank heeft een joint venture opgericht met de Poolse bank Handlowy. De nieuwe onderneming, die NMB-Bank Handlowy Consultants zal heten, zal zich richten op Poolse bedrijven die internationale samenwerking zoeken, en op buitenlandse bedrijven die zich in Polen willen vestigen of daar samenwerkingsverbanden willen aangaan.

De nieuwe onderneming zal ook een belangrijke rol vervullen bij het saneren van de buitenlandse schuld van Polen. Die beloopt een kleine 80 miljard gulden. Het Nederlandse bankbedrijf heeft al veel ervaring opgedaan met schulden van (vooral) ontwikkelingslanden. Daartoe worden vorderingen op schuldenlanden met korting overgenomen van schuldeisers, waarna het geld kan worden gebruikt voor kredieten aan ondernemingen die in de schuldenlanden investeren.

Van de wereldhandel in dergelijke schulden heeft de NMB Bank ongeveer een vijfde deel in handen.

De bank Handlowy is de voornaamste Poolse bank voor buitenlandse handel. Ze had eind 1988 een balanstotaal van 38,9 miljard dollar en heeft in Polen ruim 1700 personeelsleden.

In het buitenland maakt de Poolse bank gebruik van een netwerk van correspondenten en vestigingen in de balangrijkste financiële centra.

De NMB Bank, onderdeel van de NMB Postbank Groep, heeft met de nieuwe onderneming in Warschau mee, 43 vestigingen en 26 landen. De NMB-Bank Handlowy Consultancy, waarin de twee oprichtende banken elk voor de helft deelnemen, begint vandaag haar werk.

Akzo vergroot winst en verhoogt dividend

ARNHEM – Akzo heeft haar netto-winst vorig jaar met 13 procent vergroot van f 843 miljoen tot f 954 miljoen en verhoogt het dividend van f 7,50 over 1988 tot f 8 per aandeel over 1989. Per aandeel steeg de winst van f 20,94 tot f 22,02. Dat heeft het chemieconcern gisteren bekendgemaakt.

Het goede resultaat is zeker voor een deel te danken aan de aanhoudend gunstige ontwikkeling van de economische bedrijvigheid en de betrekkelijke stabiliteit van de wisselkoersverhoudingen. Voor een ander deel heeft de verbetering in de samenstelling van het produktenpakket van de afgelopen jaren een positieve invloed uitgeoefend.

Akzo gaat ervan uit dat de resultaten van het afgelopen jaar kunnen worden gehandhaafd, mits de algemene economische ontwikkeling niet tegenvalt en de rust aan het valutafront wordt bewaard.

Van het dividend is in november al f 1,50 betaald. Aan de algemene vergadering van aandeelhouders van 26 april zal worden voorgesteld het op te nemen in contanten dan wel voor f 3,25 in contanten en voor de rest in aandelen ten laste van de agioreserve of van de overige reserves. De omwisselingsverhouding zal op die dag eveneens worden vastgesteld.

Omzet

De omzet bij Akzo is verleden jaar gestegen van f 16,58 miljard tot f 18,74 miljard. Na aftrek van bedrijfskosten verbeterde het bedrijfsresultaat van f 1,42 miljard tot f 1,71 miljard. Van de omzetstijging van 13 procent vloeide 5 procent voort uit overnemingen, 2 procent uit toeneming van de afzet, 4 procent uit stijgingen van de opbrengstprijzen en 2 procent uit veranderingen in de wisselkoersen.

Nikkei-index keldert met 4,7 procent

Enorme koersdaling effectenbeurs Tokio

TOKIO – De effectenbeurs van Tokio, waar de aandelenkoersen de afgelopen week al gemiddeld met bijna zeven procent zijn gedaald, is deze week begonnen met een enorme koersdaling. Gisteren zakte de Nikkei-index van de 225 fondsen met 1569,10 punten ofwel 4,7 procent tot 33.321,87 punten.

Het is de op een na grootste daling in de geschiedenis van de beurs van Tokio. De grootste daling deed zich voor op 20 oktober 1987, toen de beursbarometer met ruim 3836 punten of 14,9 procent naar beneden zakte.

Paniek

Al in het eerste uur van de handel daalde de beursindex met ruim duizend punten. Op een gegeven moment stond de index zelfs ruim 2400 punten onder het slot van de voorgaande beursdag. De beurs stond in het teken van paniekverkopen, toen bleek dat de stijging van de dollarkoers tegenover de yen niet te stoppen was via interventies van de Japanse centrale bank.

De dollar bereikte een koers die de laatste acht maanden niet meer was genoteerd. Tegen het slot van de handel op de effectenbeurs kwamen er koopjesjagers in de markt die de Nikkei-index weer wat oprikten.

Taiwan

De effectenbeurs van Taiwan beleefde de grootste daling in zijn 28-jarige geschiedenis. De koersindex daalde met 572,03 punten om te sluiten op 11.086,63 punten.

● *Hectische toestanden op de beurs van Tokio, waar gisteren de grootste koersdaling sinds oktober 1987 werd genoteerd.*

Brady bezorgd over gevolgen Duitse monetaire unie

ROME – De Amerikaanse minister van Financiën, Nicholas Brady, maakt zicht er zorgen over dat de internationale rente zal stijgen wanneer het tot een monetaire unie tussen de twee Duitslanden komt.

Brady heeft dit in het afgelopen gezegd tegen zijn Italiaanse ambtgenoot Guido Carli. De bewindsman is deze week in Europa, waar hij een bezoek aan een aantal hoofdsteden zal brengen.

Philips stoot defensietak af

EINDHOVEN – Philips gaat nog dit jaar al haar overgebleven defensiebedrijven afstoten. Het concern heeft bekendgemaakt in onderhandeling te zijn over de verkoop van de bedrijven Philips Systeme & Sondertechnik (Duitsland), Magiec (VS) en Mel (GB). Dat zijn de laatste defensie-bedrijven die Philips nog heeft, nadat eerder al Hollandse Signaalapparaten, MBLE (België), TRT (Frankrijk) en PEAB (Zweden) geheel of gedeeltelijk werden verkocht.

Bij Philips Systeme & Sondertechniek in Bremen en Kiel werken ongeveer 1000 werknemers. De jaaromzet wordt geschat op 210 miljoen D-mark, al wil de woordvoerder van Philips dit cijfer niet bevestigen.

Directeur Den Besten op symposium:

'Schiphol kan niet zonder TGV'

Van onze correspondent

SCHIPHOL – Bij een volledig uitgebouwd Europees netwerk van hoge snelheidstreinen in het jaar 2000 verwacht Schiphol zo'n drie miljoen passagiers te verliezen aan de trein. Toch moet de TGV zo snel mogelijk naar Schiphol komen. Dat zei directeur R. den Besten van Schiphol gistermiddag op een symposium over hoge snelheidstreinen.

Schiphol is niet bang voor de trein. De TGV is noodzakelijk voor de ontwikkeling van de Randstad en dus van Schiphol, aldus Den Besten. Schiphol wil voor meerdere vormen van vervoer een internationaal knooppunt worden.

De komst van de hoge snelheidstrein naar Schiphol past volgens Den Besten in de vervoersstrategie van de luchthaven.

Den Besten somde de voordelen van de trein boven het vliegtuig op. „Treinen hebben het grote voordeel dat je niet een uur van tevoren aanwezig moet zijn om in te checken. Treinen zijn goedkoper en zetten de passagier dichterbij zijn eindbestemming af. Tenslotte zijn treinen een schonere vorm van vervoer," aldus de topman van Schiphol.

In plaats van een bedreiging biedt de TGV volgens Den Besten in tweeërlei opzicht kansen voor Schiphol. Luchthavens en luchtvaartmaatschappijen hebben momenteel grote moeite om de sterke groei van het luchtverkeer op te vangen. In feite komen ze nu al startbanen en vliegtuigen tekort. De komst van de TGV biedt enig soelaas. Ook op het gebied van milieubelasting kan de trein enige verlichting bieden. De in aanleg zijnde verdubbeling van de spoorlijn onder Schiphol is mede bedoeld voor de komst van de TGV.

Duitsland

Den Besten pleitte niet alleen voor de komst van de Franse TGV maar ook voor aansluiting van Schiphol op het Duitse net van hoge snelheidstreinen. Zijns inziens dient goed gekeken te worden naar de mogelijkheden van de TGV voor goederenvervoer.

VDB-winkeliers dreigen Unigro met rechtszaak

AMSTERDAM – De voorgenomen integratie van Verenigde Distributiebedrijven VBD en Unigro wordt bedreigd, omdat de VBD-winkeliers eerst een onafhankelijk onderzoek willen naar de gevolgen van de fusie. Indien nodig dan zal de detaillistenvereniging van VDB de rechter inschakelen. Dit meldt Distrifood, het nieuwsblad voor de levensmiddelendetailhandel.

De supermarkt-ondernemers zijn ontevreden over de huidige samenwerking tussen beide groothandelsbedrijven. Het steekt de VDB-winkeliers dat zij allerlei plannen, zoals de verdwijning van de winkelformules Gruma en Disky, uit de pers moeten vernemen. Ze hebben de indruk niet serieus te worden genomen.

Ze hebben al enige malen aangedrongen op overleg maar geen gehoor bij Unigro gevonden. De VDB-winkeliers hebben Unigro opgeroepen een onafhankelijk onderzoek naar de gevolgen van de fusie te doen instellen en dreigen met een kort geding als ze hun zin niet krijgen.

Unilever koopt staatsbedrijf in Mexico

ROTTERDAM – Unilever heeft in Mexico het staatsbedrijf Industrias Conasupo gekocht. Zondag liet Unilever weten voor de onderneming, die eetbare oliën raffineert en pasta's maakt, 140 miljoen dollar te hebben betaald. Door de transactie komt Unilever mogelijk in aanmerking voor belastingrestitutie in Mexico.

Conasup telt ongeveer 1300 werknemers. Met de overneming krijgt Unilever een grotere produktiecapaciteit voor oliën, waardoor de markt in het midden en zuiden van Mexico beter kan worden bediend. Unilever heeft al meer belangen in Mexico op het gebied van eetbare oliën en beschikt verder over een aantal levensmiddelenzaken en een toiletartikelenbedrijf in dat land.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 26-02-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 24.970-f 25.470; vorige f 24.980-f 25.480; bewerkt verkoop f 27.070; vorige f 27.080 laten.

Zilver: onbewerkt f 280-f 350 vorige f 280-f 350; bewerkt verkoop f 390 laten, vorige f 390 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,83	1,95
austr.dollar	1,39	1,51
belg.frank (100)	5,24	5,54
canad.dollar	1,53	1,64
deense kroon (100)	27,85	30,35
duitse mark (100)	110,15	114,15
engelse pond	3,09	3,34
finse mark (100)	46,00	48,50
franse frank (100)	31,80	34,55
griekse dr. (100)	1,05	1,25
ierse pond	2,87	3,07
ital.lire (10.000)	14,20	15,90
jap.yen (10.000)	124,00	130,00
noorse kroon (100)	27,75	30,25
oost.schill. (100)	15,72	16,27
port.escudo (100)	1,18	4,36
spaanse pes. (100)	1,65	1,81
turkse pond (100)	0,060	0,100
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits fr. (100)	125,25	129,75

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,89825-1,90075
antill.gulden	1,0450-1,0750
austr.dollar	1,4540-1,4640
belg.frank (100)	5,4045-5,4095
canad.dollar	1,58275-1,58525
deense kroon (100)	29,285-29,335
duitse mark (100)	112,595-112,645
engelse pond	3,2230-3,2280
franse frank (100)	33,250-33,300
griekse dr. (100)	1,1420-1,2400
hongk.dollar (100)	24,2250-24,4750
ierse pond	2,9850-2,9950
ital.lire (10.000)	15,215-15,265
jap.yen (10.000)	127,56-127,66
nwzeel.dollar	1,1135-1,1235
noorse kroon (100)	29,195-29,245
oostenr.sch. (100)	15,9850-15,9950
saudi ar.ryal (100)	50,5250-50,7750
spaanse pes. (100)	1,7490-1,7590
surin.gulden	1,0425-1,0825
zweedse kr. (100)	31,090-31,140
zwits.frank (100)	128,205-128,255
e.c.u.	2,3020-2,3070

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)

algemeen	185.80	184.20
id excl.kon.olie	175.30	173.50
internationals	191.50	190.10
lokale ondernem.	180.80	178.90
id financieel	139.10	138.20
id niet-financ.	222.50	219.60

CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	242.20	240.10
id excl.kon.olie	218.00	215.70
internationals	258.60	256.70
lokale ondernem.	223.70	221.30
id financieel	181.30	180.10
id niet-financ.	265.90	262.50

Stemmingsindex (1987=100)

algemeen	105.80	104.60
internation	104.20	103.00
lokaal	106.00	104.80
fin.instell	101.70	101.00
alg. banken	98.90	98.20
verzekering	105.10	104.50
niet-financ	107.40	106.10
industrie	106.30	105.20
transp.opsl	122.00	120.30

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 114,40-115,80 (114,50)
Kon Olie 140,70-143,20 (140,70)
Philips 40,40gb-41,00 (40,50)
Unilever 138,70-140,00 (138,70)
KLM 32,80 (32,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2565.77	1082.33	216.55	958.72
Hoogst	2606.31	1106.69	218.94	974.98
Laagst	2560.14	1077.35	215.79	955.74
Slot	2602.48	1099.40	218.50	972.00
Winst verlies	+ 38.29	+ 18.14	+ 1.64	+ 13.65

beurs-overzicht

Herstel

AMSTERDAM – Het Damrak ging gisteren eerst, onder invloed van zwakke beurzen elders in de wereld, weer fors onderuit. In de middaguren echter werd een sterig herstel merkbaar waardoor de verliezen aanzienlijk werden verkleind. De stemmingsindex sloot 1,2 punt lager op 104,6 na een dieptepunt van 102,9. De CBS-koersindex zakte 1,6 tot 184,2. De omzetten bleven zeer beperkt: f 914 miljoen waarvan f 600 miljoen voor de aandelen.

De fraaie jaarcijfers en een hoger dividend, die Akzo maandag bekendmaakte, hadden tot gevolg dat het verlies voor dit hoofdfonds tot twee dubbeltjes werd gereduceerd op f 114,50. Even was f 115,20 gedaan en het dieptepunt lag op f 113,50. Van de andere internationals was Koninklijke Olie f 0,80 lager op f 140,70. Unilever, die dinsdag met cijfers en dividend komt, verloor f 1,40 op f 138,70. Philips brokkelde twee kwartjes af tot f 40,50. Zwak in de markt lag Hoogovens met, bijna f 2 verlies op f 61,60.

DSM wist het verlies te beperken tot f 0,40 op f 103,60. Heineken die aanvankelijk meer dan f 5 wegzakte tot f 100 veerde op tot f 103,50. Bols raakte f 3,50 kwijt op f 160,50. Ook verzekeraars en uitgevers waren flink lager, VNU moest het fors ontgelden met f 2,20 verlies op f 91,90.

Op de obligatiemarkt lagen de koersen in het algemeen wat hoger dan vrijdag, al bleven de winsten beperkt tot enkele tienden van procenten. Op de aandelenmarkt waren enkele lichtpunten. Zo won Fokker op berichten over nieuwe mammoetorders f 0,80 op f 34,40 en gingen van de hoofdfondsen ook Elsevier, Rodamco en Nijverdal tot vooruit.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	104,50	103,90
Ahold	112,80e	111,80
Akzo	114,70	114,50
A.B.N.	37,30	37,10
Alrenta	152,30	152,30
Amev	55,40	55,00
Amro-Bank	74,40	73,80
Bols	164,00	160,50
Borsumij W.	68,70	68,00
Bührm.Tet.	55,10	54,00
C.S.M.cert.	74,30	73,70
DAF	31,30	30,70
Dordt.Petr.	128,50	128,10
DSM	104,00	103,60
Elsevier	77,20	77,50
Fokker cert.	33,50	34,30
Gist-Broc. c.	24,60	24,00
Heineken	105,50	103,00
Hoogovens	63,50	61,60
Hunter Dougl.	94,00	93,00
Int.Müller	85,00a	82,00
KBB cert.	63,50	62,50
KLM	33,00	32,80
Kon.Ned.Pap.	36,40	35,80
Kon. Olie	141,50	140,70
Nat. Nederl.	69,20	68,80
NMB Postbank	45,30	44,90
Nedlloyd	90,50	89,80
Nijv. Cate	92,50	92,80
Océ-v.d.Gr.	280,00	280,00
Pakhoed Hold.	154,20	150,00
Philips	41,00	40,50
Robeco	98,30	96,20
Rodamco	81,20	81,50
Rolinco	96,20	93,40
Rorento	57,50	57,50
Stork VMF	42,80	42,10
Unilever	140,10	138,70
Ver.Bezit VNU	94,10	91,90
VOC	37,00	36,60
Wessanen	63,00	61,60
Wolters-Kluwer	44,60	44,30

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	66,30	64,30
ACF-Holding	34,50	33,60
Ahrend Gr. c	220,00	218,00a
Air Holland	25,70	25,70
Alg.Bank.Ned	38,00	37,80
ABN (div'90)	36,10	36,00
Asd Opt. Tr.	19,40	19,50
Asd Rubber	5,10	5,00
Ant. Verff.	415,00	-
Atag Hold c	98,50	96,00
Aut.Ind.R'dam	85,00	85,00
BAM Groep	78,00	75,00
Batenburg	88,50	88,00
Beers	125,00	122,00
Begemann	137,00	136,50
Belindo	365,00	362,00
Berkel's P.	5,35	5,10
Blydenst.-Will.	26,20	25,20
Boer De, Kon.	329,00	324,00
de Boer Winkelbedr.	59,00	57,40
Boskalis W.	13,75	13,70
Boskalis pr	16,05	16,20
Braat Beheer	41,00	41,00
Breevast	16,50	15,80
Burgman-H.	3400,00a	3400,00a
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	925,00	915,00
Center Parcs	52,00	50,10
Centr.Suiker	73,50	72,40
Chamotte Unie	7,40	7,20
Cindu-Key	192,00	192,00
Claimindo	355,00	352,00
Content Beheer	20,10	19,50
Cred.LBN	52,50	52,50
Crown v.G.c	84,10	84,20
Delft Instrum.	46,50	44,90
Desseaux	246,00	-
Dorp-Groep	31,40	31,50
DSM (div'90)	101,00	-
Econosto	323,00a	320,00
EMBA	120,00	120,00
Eriks hold.	115,00	111,00
Flexovit Int.	85,00	79,50
Frans Maas c.	97,50	97,00
Furness	120,00	119,50
Gamma Holding	78,00	78,00
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	28,40	27,60
Geveke	45,50	43,10
Giessen-de N.	175,00	175,00
Goudsmit Ed.	335,00	337,00
Grasso's Kon.	125,80	124,50
Grolsch	144,00	143,00
GTI-Holding	168,00	168,00
Hagemeyer	110,00	107,90
Idem½div.'89	105,00	104,00
HAL Trust B	13,70	13,70
HAL Trust Unit	13,60	13,70
H.B.G.	177,50	176,50
HCS Techn	13,30	13,00
Hein Hold	89,50	87,50
Hoek's Mach.	167,00	162,00
Heineken Hld	89,50	87,50
Holl.Sea S.	1,12	1,10
Holl. Kloos	432,00	428,00
Hoop Eff.bk.	10,20	10,00
Hunter D.pr.	4,60	4,60
ICA Holding	17,00	16,50
IHC Caland	39,00	38,80
Industr. My	214,00	213,50
Infotheek	24,30	23,60
Ing.Bur.Kondor	569,50	569,00
Kas-Ass.	42,50	41,00
Kempen Holding	17,00	16,40
Klene's Suik.	1400,00	1400,00
KBB	63,50	62,50
Kon.Sphinx	121,00	118,00
Koppelpoort H.	295,00	294,00
Krasnapolsky	191,00	191,00
Landré & Gl.	59,50	58,50
Macintosh	39,50	39,00
Maxwell Petr.	670,00	665,00
Medicopharma	60,50	59,00
Idem (div90)	63,00	-
Melia Int.	4,90	4,90
MHV Amsterdam	19,00	18,50
Moeara Enim	1200,00	1190,00
M.Enim OB-cert	15700,00	15550,00
Moolen en Co	28,70	28,60
Mulder Bosk.	73,00	-
Multihouse	8,50	8,10
Mynbouwk. W.	406,00	405,00
Naeff	300,00	-
NAGRON	47,50	47,00
NIB	625,00	624,00a
NBM-Amstelland	17,80	17,80
NEDAP	370,00a	363,00
NKF Hold.cert.	324,00	323,00
Ned.Part.Mij	40,00	39,20
Ned.Springst.	10000,00	-
Norit	1025,00	1020,00
Nutricia gb	70,50	68,00
Nutricia vb	78,60	76,50
Nijv.Cate d'90	-	-
Oce-vdGr.div90	-	-
Omnium Europe	14,80	14,80
Orco Bank c.	65,20	65,30
OTRA	173,00	168,00
Palthe	69,50	69,50
Philips div.'90	39,30	39,00
Pirelli Tyre	29,00	28,80
Polygram	32,40	31,60
Polynorm	92,00	90,80
Porcel. Fles	184,00	184,00
Ravast	44,90	44,90
Reesink	69,00	67,50
Riva	49,00	47,80
Riva (cert.)	48,30	47,00
Samas Groep	62,50	62,00
Sarakreek	30,00	29,80
Schuitema	1350,00	1350,00
Schuttersveld	38,30	37,20
Smit Intern.	59,00	59,00
St.Bankiers c.	17,00	18,00
Stad Rotterdam c	41,80	41,50
Telegraaf De	88,00	88,00
Text.Twenthe	348,00	347,00
Tulip Comp.	32,50	31,80
Tw.Kabel Hold	139,00	134,80
Ubbink	80,40	78,00
Union Fiets.	24,40	22,50
Ver.Glasfabr.	330,00	325,00
Verto	58,00	57,80
Volker Stev.	69,00	67,50
Volmac Softw.	40,20	40,30
Vredestein	21,20	20,50
VRG-Groep	54,00	53,30
Wegener Tyl	182,00	180,00
West Invest	22,50	22,70
West Invest c.	55,00	55,00a
Wolters Kluwer	175,00	174,00
Idem div.'90	43,50	43,00
Wyers	44,00	43,10

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	36,70	36,70
ABN Aand.f.	70,70	69,50
ABN Beleg.f.	53,30	51,80
ALBEFO	50,30	50,10
Aldollar BF $	21,60	21,60
Alg.Fondsenb.	223,50	220,00
Alliance Fd	9,80	10,10
Amba	47,00	-
America Fund	270,00	271,00
Amro A.in F.	88,30	88,00
Amro Eur.F.	69,40	68,40
Amro Far E.F.	-	60,00
Amro Neth.F.	71,10	70,10
Amro N.Am.F.	-	60,00
Amro Obl.Gr.	152,40	152,20
Amvabel	75,50	75,50
AsianTigersFd	63,30	60,70
AsianSelFund	46,50	46,50
Bemco Austr.	53,40	51,00
Berendaal	107,00b	108,00b
Bever Belegg.	6,20	6,15
BOGAMIJ	102,80	103,50
Buizerdlaan	42,00	42,00
CLN Obl.Waardef.	98,70	98,70
Delta Lloyd	40,30	40,80
DP Am. Gr.F.	23,80	23,80
Dp Energy.Res.	46,50	46,50
Eng-Holl.B.T.1	9,30	16,20
EMF rentefonds	58,30	58,30
Eur.Ass. Tr.	10,00	8,50
EOE DuStInF.	272,50	271,00
EurGrFund	59,80	59,00
Euro Spain Fd	9,90	9,50
Gim Global	50,50	50,50
Hend.Eur.Gr.F.	210,20	211,00
Henderson Spirit	68,40	65,70
Holland Fund	69,70	67,70
Holl.Obl.Fonds	112,00	112,00
Holl.Pac.F.	106,50	103,50
Interbonds	490,00	490,00
Intereff.500	48,10	46,50
Intereff.Warr.	305,00	295,00
Jade Fonds	172,00	166,10
Japan Fund	26,00	22,00
Jap.Ind.Alpha Fd	11900,00	11300,00
Japan Rot. Fund yen	10300,00	-
Mees Obl.Div.Fonds	95,60	95,60
MK Int.Vent.	55,70	55,70
Nat.Res.Fund	1400,00	1350,00
Nedufo A	133,00	133,00
Nedufo B	137,00	137,00
NMB Dutch Fund	38,50	38,50
NMB Global F.	46,50	46,50
NMB Oblig.F.	33,30	33,20
NMB Rente F.	98,00	98,00
NMB Vast Goed	37,80	37,80
Obam. Belegg.	209,00	205,20
OAMF Rentef.	13,05	13,00
Orcur.Ned.p.	46,90	46,90
Pac.Prop.Sec.f.	47,10	45,80
Pierson Rente	99,00	99,00
Postb.Belegg.f.	50,70	50,80
Prosp.Int.High.	7,00	-
Rabo Obl.inv.f.	73,40	73,50
Rabo Obl.div.f.	47,50	47,60
Rabo Onr.g.f.	84,90	84,70
Rentalent Bel.	128,90	128,90
Rentotaal NV	30,50	30,50
RG groen	50,70	50,80
RG blauw	50,10	49,80
RG geel	48,90	48,50
Rodin Prop.$	103,00	103,00
Rolinco cum.p	92,00	92,00
Sci/Tech	17,20	16,50
Technology F.	17,50	17,70
Tokyo Pac. H.	255,00	245,00
Trans Eur.F.	78,70	78,00
Transpac.F.	445,00	430,00
Uni-Invest	125,50	125,50
Unico Inv.F.	78,80	78,70
Unifonds	35,80	35,10
VWN	59,60	59,60
Vast Ned	128,50	128,60
Venture F.N.	40,00	41,50
VIB NV	86,40	86,20
VSB Mix Fund	49,90	49,20
WBO Int.	72,00	71,50
Wereldhave NV	207,80	207,00
Yen Value Fund	90,80	88,00

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	98,20	98,20
3½ EngWarL	32,50	31,90
5¾ EIB 65	99,50	99,50

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	33,70	33,70
Amer. Brands	63,40	62,60
Amer. Expres	27,60	27,50
Am.Tel.& Tel.	38,10	37,80
Ameritech	56,10	56,00
Amprovest Cap.	115,00	-
Amprovest Inc.	218,00	-
ASARCO Inc.	27,10	26,80
Atl. Richf.	113,80	111,50
BAT Industr.	7,90	7,80
Bell Atlantic	86,60	86,00
BellCanEnterpr	43,10	43,20
Bell Res.Adlr	0,20	-
Bell South	51,70	-
BET Public	2,60	-
Bethl. Steel	17,00	17,60
Boeing Comp.	60,70	60,00
CDL Hotels Int.	0,88	-
Chevron Corp.	66,00	-
Chrysler	16,50	16,30
Citicorp.	23,50	23,60
Colgate-Palm.	55,50	55,00
Comm. Edison	34,60	35,70
Comp.Gen.El.	540,00	-
Control Data	16,20	16,60
Dai-Ichi Yen	2700,00	2600,00
Dow Chemical	62,20	62,80
Du Pont	38,25	-
Eastman Kodak	38,30d	37,20
Elders IXL	2,90	-
Euroact.Zw.fr.	135,00	135,00
Exxon Corp.	47,20	46,80
First Pac.HK$	1,30	-
Fluor Corp.	39,00	-
Ford Motor	44,60	44,40
Gen. Electric	60,70	60,40
Gen. Motors	43,50	43,40
Gillette	47,00	47,50
Goodyear	33,50	33,00
Grace & Co.	29,00	-
Honeywell	77,40	77,60d
Int.Bus.Mach.	103,25	102,00
Intern.Flavor	55,30	-
Intern. Paper	48,75	-
ITT Corp.	52,60	52,70
K.Benson Ⓑ	5171,00	-
Litton Ind.	73,10	72,50
Lockheed	36,00	35,70
Minnesota Mining	77,50	77,50
Mitsub.Elect.	1030,00	-
Mobil Oil	60,70	61,20
Morgan $	35,40	35,40
News Corp Aus$	10,10	9,70
Nynex	78,00	77,50
Occ.Petr.Corp	27,50	27,70
Pac. Telesis	42,50	42,50
P.& O. Ⓑ	7,00	7,00
Pepsico	56,20	56,00
Philip Morris C.	38,00	37,10
Phill. Petr.	26,00	25,50
Polaroid	43,60	43,10d
Privatb Dkr	276,00	-
Quaker Oats	47,50	47,00
St.Gobin Ffr	510,00	520,00
Saralee	26,00d	26,00
Schlumberger	48,20	47,60
Sears Roebuck	39,25	40,00
Sony (yen)	39,00	38,80
Southw. Bell	52,60	53,00
Suzuki (yen)	916,00	-
Tandy Corp.	32,30	32,00
Texaco	58,00	57,25
Texas Instr.	32,60	32,50
The Coastal C.	31,80	30,80
T.I.P Eur.	2,03	2,03
Toshiba Corp.	1120,00	1060,00
Union Carbide	23,50	-
Union Pacific .	75,00	74,50
Unisys	14,50	14,00
USX Corp	34,50	35,20
US West	68,20	67,25
Warner Lamb.	104,00	-
Westinghouse	68,80	69,00
Woolworth	58,00	58,00
Xerox Corp.	51,10	51,10d

Certificaten Amerika		
AMAX Inc.	44,00	43,00
Am. Home Prod.	192,00	-
ATT Nedam	72,10	72,10
ASARCO Inc.	44,50	-
Atl. Richf.	214,00	211,00
Boeing Corp.	113,00	113,00
Can. Pacific	35,50	36,00
Chevron Corp.	130,00	-
Chrysler	30,50	29,50
Citicorp.	42,80	43,50
Colgate-Palm.	105,00	104,00
Control Data	28,00	27,00
Dow Chemical	115,00	114,00
Eastman Kodak	69,00	68,00
Exxon Corp.	88,50	88,00
Fluor Corp.	71,00	-
Gen. Electric	112,00	111,00
Gen. Motors	79,00	79,00
Gillette	86,00	88,00
Goodyear	63,00	63,00
Inco	43,60	43,60a
I.B.M.	191,00	191,50
Int. Flavors	118,00	-
ITT Corp.	119,00	-
Kroger	24,00	24,00
Lockheed	68,00	69,00
Merck & Co.	129,00	127,00
Minn. Min.	145,00	146,00
Pepsi Co.	103,50	102,50
Philip Morris C.	69,00	67,00
Phill. Petr.	48,00	47,00
Polaroid	74,00	73,00
Procter & G.	125,00	-
Quaker Oats	86,00	85,50
Schlumberger	91,00	88,00
Sears Roebuck	73,50	74,00
Shell Canada	61,00	60,00
Tandy Corp.	59,00	58,00
Texas Instr.	60,50	60,50
Union Pacific	141,00	139,00
Unisys Corp	28,00	28,00
USX Corp	63,50	63,50
Varity Corp	3,60	-
Westinghouse	130,00	131,00
Woolworth	108,00	108,00
Xerox Corp.	91,00	91,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten overig		
Deutsche B.	769,00	753,00
Dresdner B.	393,00	395,00
Hitachi (500)	1500,00	1500,00
Hoechst	303,00	302,00
Nestlé	8700,00	8600,00
Siemens	735,00	731,00

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	101,00	-
Aegon warr	12,20	12,20
10½ ABN 87	94,25	94,25
13Amev 85	97,10	97,10
10 Amev85	102,00	102,00
11 Amev 86	93,50	93,50
10½ Amro 86	95,70	95,70
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	86,00	87,00
Amro Bank wr	12,00	11,60
Amro zw 86	72,50	72,50
9 BMH ecu 85-92	95,50	95,50
7 BMH 87	94,50	94,50
10⅛EEG-ecu 84	98,75	98,75
9¾EIB-ecu 85	95,00	95,00
12½ HlAirl.F	95,25	95,25
11¼ NGU 83	101,20	101,20
10 NGU 83	100,00	100,00
2¼NMB Pb.86	82,00	82,00
NMB Postb.war.	67,00	67,00
8¾ Phil. 86	97,00	97,00
6¾ Phil.83	98,50	98,50
11 Rabo 83	102,10	102,10
9 Rabo 85	93,00	93,00
7 Rabo 84	96,50	96,50

Parallelmarkt		
Alanheri	21,50	21,10
Berghuizer	34,10	32,00
Besouw Van c.	50,20	50,00
CBI Barin Oce	2060,00	-
Comm.Obl.F.1	99,30	99,30
Comm.Obl.F.2	98,60	98,60
Comm.Obl.F.3	99,40	99,40
De Drie Electr.	36,80	33,50
Dico Intern.	112,40	110,00a
DOCdata	21,00e	21,00
Ehco-KLM Kl.	36,00	35,00
E&L Belegg.1	70,20	69,30
E&L Belegg.2	71,20	70,60
E&L Belegg.3	73,80	73,40
Free Rec.Sh.	32,50	31,70
Geld.Pap.c.	63,00	59,00
Gouda Vuurv c	95,30	95,20
Groenendijk	34,00	33,00
Grontmij c.	175,00	169,80
HCA Holding	50,10	49,30
Hes Beheer	234,00	234,00
Highl.Devel.	14,70	-
Homburg cert	3,25	3,15
Interview Eur.	8,00f	7,90
Inv. Mij Ned.	55,00	53,00
Kuehne+Heitz	45,50	44,50
LCI Comp Gr.	70,50	68,80
Melle	275,00	275,00
Nedschroef	119,70	117,50
Neways Elec.	9,00	8,90
NOG Bel.fonds	31,00	31,00
pan pacific	10,85	10,85
Pie Med	10,40	10,10
Poolgarant	9,50	9,30
Simac Tech.	16,60	16,60
Sligro Beh.	48,20	47,90
Verkade Kon	258,00	250,00
VHS Onr. Goed	15,00	15,00f
Weweler	88,50	85,00

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
akzo	c	apr	120,00	322	2,50	2,50
akzo	c	jul	115,00	261	5,70	5,10
akzo	p	apr	115,00	222	4,20	4,00
akzo	p	apr	120,00	238	7,00	6,00
dsm	p	apr	100,00	600	5,20	4,60
eoe	c	mrt	255,00	556	10,00	8,70
eoe	c	mrt	260,00	721	7,20	5,50
eoe	c	mrt	265,00	550	4,30	3,10
eoe	c	mrt	270,00	249	2,10	1,60
eoe	c	apr	260,00	467	9,10	8,00
eoe	p	mrt	250,00	577	1,60	2,50
eoe	p	mrt	255,00	829	2,80	3,70
eoe	p	mrt	260,00	1941	3,90	5,40
eoe	p	mrt	265,00	920	6,00	8,20
eoe	p	mrt	270,00	775	8,90	11,50
eoe	p	mrt	275,00	392	13,00	14,70
eoe	p	apr	250,00	737	3,80	5,20
eoe	p	apr	255,00	337	5,70	6,50
eoe	p	apr	260,00	607	7,00	9,00
hoog	c	apr	80,00	248	0,50	0,50
hoog	p	apr	60,00	671	2,00a	2,50
hoog	p	apr	65,00	269	4,00a	4,80
hoog	p	apr	70,00	262	7,50	8,30
natn	c	apr	75,00	424	0,90	0,70
natn	c	okt	70,00	360	4,50	4,20
natn	p	apr	70,00	224	2,20b	2,30
phil	c	apr	40,00	335	2,50	2,30
phil	c	apr	42,50	613	1,20	1,00
phil	c	o92	55,00	230	4,50	4,00
phil	c	o93	30,00	273	15,50	15,20
phil	p	apr	47,50	424	7,80	8,10
phil	p	apr	50,00	387	10,00	10,00
olie	c	apr	140,00	342	5,80	5,00
olie	c	apr	145,00	303	3,20	2,70
olie	c	jul	145,00	283	4,50	4,00
olie	c	jul	150,00	427	2,80	2,70
olie	c	o91	105,00	623	38,50	38,40
olie	p	apr	135,00	498	1,60	1,70
olie	p	apr	140,00	1100	2,70	2,90
olie	p	apr	150,00	304	8,70	9,20
unil	c	apr	140,00	456	5,00	4,90
unil	c	apr	150,00	275	1,70	1,40
unil	p	apr	130,00	252	1,20	1,50
unil	p	apr	135,00	270	2,00	2,60
unil	p	apr	140,00	431	3,70	4,80
unil	p	apr	145,00	268	6,30	7,10
unil	p	apr	150,00	243	9,80	11,50
voc	c	jul	42,50	325	1,80	1,90
voc	p	apr	37,50	251	2,10	2,80

Limburgs Dagblad piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimum-hoogte 10 millimeter. Prijs per millimeterhoogte ƒ 1.20
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1.00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1.60 per mm

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolom. in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14 pnts.) Minimumhoogte 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeterhoogte per kolom ƒ 1.60
Advertenties onder nummer ƒ 7.50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4.75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden. Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave-in de regel- tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
Bron: Cebuco Summo Scanner

Personeel gevraagd

Las- en montagebedrijf Van Daal-Dieteren B.V.
vraagt met spoed
meewerkend voorman
voor montage staalconstructies.
Bellen tijdens kantooruren 04499-3182.

Privehuis Donna vraagt MEISJES, met garantieloon. Inl. 045-227734.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Word RIJINSTRUCTEUR (m/v). Of rijschoolhouder (m/v). Met Kaderschooldiploma direct aan de slag. Prima toekomst. Goed beroepsperspectief. De Kaderschool beschikt over 250 aantrekkelijke vacatures. Nieuwe opleidingen op MBO-niveau starten binnenkort in Utrecht en Best. Beperkt aantal plaatsen. Zin in snelle carrière? Fulltime of parttime? Bel voor gratis studiegids (ook 's avonds) 04998-99425.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

OG te huur

Voor kamers etages in DEN HAAG omstreken en prov. Z.Holland. Kom naar woningburo De Goede Hoop Wagenstraat 179 I, den Haag. Tel. 070-3643444. Geop. ma-za van 11-16 u. en van 20-22 u.

Te huur GELEEN bijz. mooie stand, Rijksweg Centrum (promenade deel), 2 naast elkaar gelegen winkelpanden: pand A ong. 280 m2, pand B ong. 120 m2, allebei met grote woonetages, lage huurpr., bankgar. vereist. Tel. 04490-43950 of 55584.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Onroerend goed te koop aangeboden

Geen verkoop, geen kosten
Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

!!! Hypotheken !!!
!!! Net even beter !!!
Informatie i.v.m. aan verkoop van een woonhuis.
Hypotheek op maatwerk.
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.
Ass. kantoor Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum.
Tel. 045-254543.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Alle banken en hypotheekinstellingen onder één dak!! Gratis advies bij de LIMBURGSE HYPOTHEEK CENTRALE. Tel. 04498-51900 en 04490-35840. Dé specialisten met kennis van zaken.

Zeer mooie woning te koop, Hofstraat GELEEN, te bevragen 04492-1762

Woningruil

Woningburo DE GOEDE HOOP, Wagenstraat 179 I, den Haag, tel. 070-3643444 Stort ƒ 125,- voor 2 jaar (24 mnd.) geldig, op postbankrekening 39.59.588 t.n.v. De Goede Hoop. Per kwartaal ontvangt u dan onze woningruilgids. Woningruil over geheel Nederland.

Bouwmaterialen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

SIERBESTRATING en tuinmat. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

Reparaties

TV VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565, auto-tel. 06-52107893.

Geldzaken

Voor Uw BELASTINGAANGIFTE of administratie: Belastingadviesburo Drs. Timmermans, 045-752284.

Auto's

Autobedrijf E. CUSTERS, Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek 04492-5261. Mitsubsihi Saporro 2 L GSR, t.'82, sportvlgn ƒ 6.500,-; BMW 728i aut. schuifd., ABS sportv., in nw.st. 1e eig. t.'82 ƒ 9.500,-; Ford Fiesta t.'84 nw. model ƒ 6.900,-; Mazda 323 t.'82 ƒ 4.900,-; Datsun Cherry diesel, 5-bak, t.'84, nw. model, ƒ 6.900,-; Mini Metro t.'87, ƒ 6.900,-; Daihatsu Charade XG, t.'82, ƒ 2.700,-; Mitsubsihi Colt t. '81,ƒ 2.500,-; Opel Rekord 2 L S, t.'80, ƒ 2.600,-; Mazda 626, 2 L, t.'81, ƒ 2.500,-; Renault 4 stationcar, geel kent., t.'83, ƒ 2.900,-; Simca Rancho t.'81, ƒ 1.900,-;Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t. '83 ƒ 6.500,-; BMW 320 6 cyl., aut., t. '80, ƒ 3.900,-. Ford Fiesta t. '80 ƒ 2.500,-. Ford Escort station t.'85 LPG ƒ 6.900,-; Opel Kadett 1600 S Coupe bwj. '79 ƒ 3.900,-; Lada 2105 t.'84 ƒ 2.300,-; Renault 5 TL t.'83 ƒ 4.900,-; Golf GLD Diesel t. '79 ƒ 2.500,-; Golf Sprinter t. '81, ƒ 3.100,-. Renault 5 Parsienne t.'83, ƒ 4.900,-; Toyota Starlet t. '83, ƒ 4.900,-; Suzuki Busje, geel kent., t.'84 ƒ 5.900,-; VW LT-bus personenvervoer t.'82 ƒ 5.700,-. Opel Ascona 19 S. '78, autom., ƒ 1.400,-; Mazda 121 coupé bwj. '77 i. z.g.st. voor liefhebber ƒ 2.100,-; Lada 1500 S, station, t.'85, ƒ 3.500,-; Rover 2000 S t. '84 nw. st. koopje ƒ 4.500,-; Honda Prelude automaat t. '81 sportv. ƒ 4.500,-; Opel Kadett 13 S t. '81 ƒ 4.900,-; Opel Manta 2 L SR, HB, t. '80, ƒ 2.900,-; Opel Kadett 12 S 5-drs. t.'81 ƒ 4.900,-; Opel Kadett bwj. '81, ƒ 4.900,-. Mitsubishi Celeste 2000 GT '81 ƒ 2.900,-; Opel Rekord 2 ltr. t. '82 ƒ 3.500,-; Talbot Solara 1.6 SX t. '82, ƒ 2.900,-; Datsun Violet 5-bak, t.'82, ƒ 2.700,-; Opel kadett Station t.'81, ƒ 4.900,-; Simca bestel '82, ƒ 2.900,-; Opel Ascona '79, ƒ 2.700,-; Diverse goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma t/m vrij van 9.00-19.00 uur, zat. tot 17 uur. Inr. fin. gar. mog.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Kerp Heerlen heeft 't:
WERKKLEDING - WERKHANDSCHOENEN - VEILIGHEIDSHELMEN - VEILIGHEIDSBRILLEN - LOOPLAMPEN - KABELHASPELS - GEREEDSCHAPSKISTEN - BANKSCHROEVEN - JERRYCANS
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon : 045-716951.

INKOOP alle types auto's, in plm. 15 min., cont. geld, ƒ 100,- tot ƒ 40.000,-, ook 's -avonds, tev. kampeerwagens,045-414372 of 422959

Brede VW KEVER, USA-uitvoering, pirellies, sportuitlaat, 1600 cc, APK tot 4-'90, voor liefhebber. pr.n.o.t.k. 045-225272.

Te k. VOLVO 245 GL stationcar, bwj. '79, vr.pr. ƒ 3.750,-, inr. financ. mog. Te bevr. 045-324763.

TE KOOP
VERKWIKT OPSTAAN
Sleeptrend WATERBEDDEN
HEERLEN
045-740317

Opel COMMODORE 2500 berlina uitv., LPG, bwj. '79, sunr., trekh., vr.pr. ƒ 2.750,- Te bevr. 045-324763.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's, gratis afhalen. Tel. 045-443996 ook 's avonds tot 22.00 uur.

Te k. gevr. TOYOTA'S en Datsuns, 4- en 5-drs., bwj. van '79 tot '83, tev. Toyotabussen en Datsun-bussen. Tel. 045-443996 ook 's avonds tot 22.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevr. goede en SCHADEAUTO'S tot ƒ 5.000,-. Tel. 04490-43481

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Hoensbroek 045-219615
Dag en nachtservice
06-52980875

Voor al Uw WAND- en vloertegelwerk. Bel 045-227028.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

OK HAL Weekaanbiedingen bijz. comfort. hoogmodel bankstel ƒ 995,-; zwaar eiken met rundl. bankstel ƒ 695,-; Biedermeier eethoek 'n juweel ƒ 595,-; eethoeken v.a. ƒ 195,-; bankstellen v.a. ƒ 195,-; schitterende collectie toogkasten, wandmeubels, dressoirt, pracht 2-zits bankjes, rundl. bankstellen, clubfauteuilles, enorme keuze mooie spullen en! spotgoedkoop. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. weg. overcompleet: moderne ZIT/SLAAPBANK (1 pers.), pr.n.o.t.k., allesbrander (moderne zwarte uitv.) incl. toebeh., pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-243648 na 18.00 uur.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Proficiat!

Goedemorgen Pap en Mam
Hartelijk gefeliciteerd met jullie 25-jarig huwelijk.
Van Anita, Frans, Robin, Miranda en Bruce

Lilian
Terug uit Parijs, en nu al in de krant
Van harte proficiat met je 21ste verjaardag.

Proficiat Opa
Bianca, Marcel, Truus en Theo.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Huishoudelijke artikelen

Magnetrons van Uden
Philips AVM 610 nu ƒ 498,-. Philips AVM 730, nu ƒ 698,-. Philips AVM 734, nu ƒ 798,-. Sharp combi-oven met magnetron nu ƒ 798,-. Wij hebben reeds een magnetron voor ƒ 298,-. van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. 045-212655

Extra reklame, televisies, video's, stereo-installaties, midi hi-fi sets, camcorders, versterkers, CD-spelers, casettedecks, platenspelers, stereoboxen, was- en droogautomaten, diepvriezen, koelkasten, magnetrons, stofzuigers. Met 10-20-30-40% korting. Vanaf ƒ 5,- per week eigen financiering. Grote inruilprijzen. HOEVENAARS-EXPERT, voorheen huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

Te koop gevr.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Kunst en Antiek

Strakke rustieke meubels GUNTLISBERGEN, De Dieze 27 Best. 04998-99108.

Te koop gevraagd ANTIEKE meubels etc. Tel.: 09-32-12261156.

Diversen

De massage van VERONIQUE blijft uniek. Tel. 045-228481.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

NSL
Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding
Wibautstraat 135,
1097 DN Amsterdam,
tel. 020-938973.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
15.58 Welles nietes. Discussieprogramma gepresenteerd door Legien Kromkamp. Thema: Is het communisme failliet? (herh.).
16.41 (TT)Ja, natuurlijk extra. Natuurfilm over de poelsnip in Polen.
17.05 Kissy Fur. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 4.
17.30 ●●Journaal.
17.40 NCRV sport op I. Tweewekelijks sportmagazine gepresenteerd door Christian Scheen.
18.04 Disney parade. Tekenfilmmagazine gepresenteerd door Melline Mollerus en Jochem van Gelder.
18.44 Op de groei. De 10-jarige Lodewijk Nortier praat met Klaas Wilting over geloofszaken.
19.00 ●●Journaal.
19.20 Bull's eye. Quiz. Presentatie: Guido Jonckers.
19.51 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. De ideale baan komt voor Roseanne binnen handbereik. Het enige, dat haar dwarszit, is de computer.
20.15 Een tijd van oorlog. Amerikaanse serie. Deel 9. Natalie en Byron willen clandestien naar Lissabon reizen om vandaar terug te gaan naar de V.S. Dit wordt toch te riskant gevonden.
21.12 Songbook. Muziekprogramma gepresenterd door Albert West. Met o.a. André van Duin, Gilbert B!ecaud en Leo Sayer.
22.09 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.51 Signaal. Meditatie.
23.00 ●●Journaal.
23.10 Voices II. Muziekfestival uit 1988 m.m.v. the King's Singers, CAntabile, The Scholars, e.v.a. (herh.).
00.03-00.05 Huizen van Oranje. Vandaag: Stadhouderlijk Hof in Leeuwarden. (herh.).

● De Limburgse Spasskapel Alleneuj Doof uit Ubach over Worms – allemaal muzikanten uit één en dezelfde familie – is vanavond te gast in het NCRV-programma Bull's Eye. (Nederland 1 – 19.20 uur).

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
TROS
16.00 Belfleur. Vrouwenmagazine. Presentatie: Nelleke van der Krogt en Wilbert Gieske.
17.07 Het erfgoed Guldenburg. Duitse serie. Afl. 19: Het verkeerde moment.
17.50 Het luchtruim overwonnen. 14-delige Engelse serie over de luchtvaart. Afl. 5: De geboorte van het luchtgevecht.
18.50 Tik tak. Belgische kleuterserie. Afl. 16.
18.55 De DD show. Spelprogramma gepresenteerd door Norbert Netten.
19.25 Familie Oudenrijn. Serie. Afl. Een knallende finale. De pogingen van Richie en Van Tongeren om hun rivalen de schrik op het lijf te jagen hebben bijna fatale gevolgen.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Linda speciaal. Special rond Linda de Mol.
20.59 De TV-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.
21.00 De TV show. Show met gasten gepresenteerd door Ivo Niehe.
22.04 De TV-dokter. Adviezen van huisarts Ferdinand Zwaan.
22.05 Aktua. Actualiteitenrubriek.
22.35 Groen en grondig speciaal.
22.50 Flesh and blood. 3-delige serie van Paul Verhoeven naar de gelijknamige Amerikaans/Nederlandse speelfilm uit 1985. Afl. 2: Agnes. Martin ontvoert met zijn bende de bruid van Steven, Agnes. Terwijl zij Martins minnares wordt huurt Steven Kapitein Hawkwood om een reddingsaktie op touw te zetten.
23.40-23.45 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-9.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.05 Landschap tekenen en schilderen. Cursus.
15.15 Como vai? Cursus Portugees voor beginners. Les 1.
15.45-16.15 Schrijven. Een cursus schriftelijk formuleren. Les.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Terugkeer naar Laviano. 3 portretten van migranten die teruggekeerd zijn naar hun dorp Laviano na de aardbeving in 1980.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het klokhuis. Jeugdprogramma.
19.10 De weg naar Xanadu. Documentaire serie over de vraag waarom de industriële revolutie plaatsvond in Europa en niet in het veel eerder ontwikkelde China. Afl. 1: De prijs voor eenheid.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Staatsloterij. 3e trekking.
20.30 Sport studio.
21.03 Markant. Serie persoonlijke ontmoetingen. Vanavond: Charles B. Timmer.
22.00 NOS-laat. Actueel magazine. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
22.45 Klassieke mechanica. Les 17.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Veronique

06.00 European Business Channel.
07.00 Ontbijtshow. Afwisselend ontbijtprogramma. Presentatie: Catherine Keijl en Marc Jacobs. Nieuws en weer: Jan de Hoop.
09.00 European Business Channel.
10.00 Rete Mia. Italiaans showprogramma.
12.00 Classique.
13.00 RTL-Text.
14.30 Edge of the Night. feuilleton.(17).
15.00 As the world turns. Feuilleton. (14).
16.00 Télékids. Jeugdprogramma gepresenteerd Irene Moors met onder meer Spiderwoman en om 16.30 Flipper.
17.00 5 Uur Show. Middagmagazine. Om 17.30 Nieuws en weer. Presentatie: Viola van Emmenes.
18.00 Journaal
18.10 Prijzenslag. Quiz.
18.45 De Fabeltjeskrant.
18.55 Bulldozer. Telefoonspelletje.
19.00 Mijn andere ik. Jeugdserie. Afl.: Het verloren weekend.
19.30 Journaal
19.50 Weer.
19.55 Rad van Fortuin. quiz.
20.25 Spijkerhoek. Dertiendelige Nederlandse dramaserie. Afl. 2: De scheiding.
20.55 Odds and Evens. Italiaanse spaghetti western uit 1978 van Sergio Corbucci.
22.50 Major Dad. Amerikaanse comedysrie. Afl.: Robin ontwaakt.
23.20 Journaal
23.30 Berg. Talkshow.
00.10 Club Verotique.
00.35 Rete Mia. Italiaans programma.
02.35 Bonjour Les Clips.
04.00 Atoukado. Quiz.
04.40 Duo. Quiz.
05.10 Classique.

RTL Plus

06.00 Mask. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
06.25 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine.
08.30 RTL aktuell.
08.35 Télé-Boutique. (herh.).
09.00 RTL aktuell.
09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. (herh.).
10.35 Lieber Onkel Bill. Amerikaanse serie. (herh.).
11.00 Drei und eine halbe Portion. Westduitse speelfilm. (herh.).
12.30 Klassik am Mittag. Met het grote RTL Orkest.
13.00 Télé-Boutique.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
15.00 Lieber Onkel Bill. Amerikaanse serie. Afl.: Die fremde Stadt. (herh.).
15.30 Spiel mit.
15.40 RTL aktuell.
15.43 Netto: Ihre Wirtschaft heute.
16.00 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie. Afl.: Die verbotene Schlucht.
16.30 Computer Kids. Amerikaanse serie. Afl.: Die Lollypop-Gang. (herh.).
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow gepresenteerd door Harry Wijnvoord.
17.45 Spiel mit. Aansl.: Tekenfilm.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Doktors Hospital. Amerikaanse serie. Afl.: Was bedeutet Ihnen ein Leben, Dr. Stone? (herh.).
18.45 RTL-aktuell. Aansl.: Karlchen.
19.05 Weerbericht.
19.15 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Das 19. Loch. (herh.).
20.15 Twinky und der Amerikaner. Engels/Italiaanse speelfilm uit 1969 van Richard Donner. Met: Charles Bronson, Susan George, Michael Craig e.a.
22.05 Explosiv - der heisse Stuhl. Magazine met Olaf Kracht.
22.50 RTL aktuell.
23.00 Eine Chance für die Liebe. Magazine voor relatieproblemen met Erika Berger.
23.40 Percy - der Potenzprotz. Engelse speelfilm uit 1974 van Ralph Thomas. Met: Leigh Lawson, Elke Sommer, Denholm Elliott e.a.
01.15-01.20 RTL plus-Aerobics.
01.20 Einde.

SSVC

12.30 For schools.
12.45 Middle English.
13.00 All sorts.
13.15 Playdays.
13.35 Neighbours.
14.00 News and weather.
14.25 Look good, feel great.
14.50 Give us a clue.
15.15 The Clothes Show.
15.40 Children's SSVC.
15.55 Happy Families.
16.10 T-bag and the pearls of wisdom.
16.35 Maid Marian and her merry men.
17.00 Blue Peter.
17.25 Blockbusters.
17.50 Home and away.
18.15 Emmerdale.
18.40 News and weather.
18.55 Last of the summer wine.
20.15 Des O'Connor tonight.
21.05 A quiet conspiracy.
22.00 News and weather report.
22.30 Forty Minutes.
23.10-00.10 Rugby special.

BBC Europe

07.25 Today's viewing.
07.30 BBC Breakfast News.
10.00 News.
10.05 Open Air.
10.20 Kilroy.
11.00 News.
11.05 Going for gold.
11.30 Playdays.
11.55 Five to eleven.
12.00 News.
12.05 Open Air.
13.00 News.
13.05 Daytime live.
14.00 One o'clock news.
14.40 Dragon trail.
15.00 News.
15.05 Horizon.
15.55 The young musician masterclass.
16.35 Update Europe.
17.35 The really wild show.
18.00 News.
18.10 Grange Hill.
18.35 A - Z of belief.
19.00 Six o'clock news.
19.30 Newsroom South East.
20.00 Holiday 90'
20.30 Eastenders.
21.00 Porridge.
21.30 A question of sport.
22.00 Nine o'clock news.
22.30 A sense of guilt.
23.30 Newsnight.
00.15 The late show.
00.55 Weatherview.

Duitsland 1

09.00 Ochtendprogramma:
09.00 Tagesschau.
09.03 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Die Freundin. (herh.).
09.45 Sport macht frohe Herzen. Seniorengymnastiek. Afl. 12.
10.00 Tagesschau.
10.03 ARD-Ratgeber. Technik. (herh.).
10.35 Mosaik-Ratschläge. Koffie en brood.
11.00 Tagesschau.
11.03 øøSOS vermisst. 7-delige Europese coproduktie. Afl.: Gefahr für Fatima. (herh.).
11.55 ...und weiter geht's. Ein beliebter Melodienreigen, muziekprogramma met o.a. Klaus & Klaus, Tony Marshall en Paradiesvögel. (herh.).
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Flickerl und Fleckerl. Poppenserie. Afl.: Hurra, wir kriegen eine Hochzeit!
14.30 Die Abenteur von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Serie naar de roman van Mark Twain. Afl. 17: Auf dem Mississippi.
15.00 Tagesschau.
15.03 Hey Dad! Australische comedyserie. Afl. 14: Nudge der Kuppler. Met: Robert Hughes, Julie McGregor, Christopher Mayer e.a.
15.30 Neue Wege gehen - Frauen aus der DDR. Serie portretten van Oostduitse vrouwen. Afl. 4: Von Dresden nach Afrika.
16.00 Tagesschau.
16.03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie naar een roman van Janete Clair. Afl. 30. Met: Gloria Pires, Lauro Corona, Carlos Vereza e.a.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Filmtips - nicht nur für Kids. Kinderprogramma.
17.15 Tageschau.
17.25 Trickparade.
17.35 Simon & Simon. Serie. Afl.: Sturm im Wassersarg.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 ●●Herzlich willkommen bei Heino und Hannelore, Amusementsprogramma.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ●●Dingsda. Quiz gepresenteerd door Fritz Egner.
21.00 Panorama. Reportages, analyses en opnies.
21.45 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Professor Jonathan Higgins. Higgins' punkachtige nichtje uit Engeland moet klaargestoomd worden om een societyhuwelijk aan te gaan. De dame die de taak op zich neemt, is het slachtoffer van een bedrieger, wat Magnum het nodige werk bezorgt...
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Das Hobo-Abenteuer. Documentaire over Amerikaanse zwervers die op zoek naar werk illegaal in goederentreinen het land doorkruisen.
23.45 Tagesschau.
23.50-23.55 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

● Gabi Fischer en Rupert Seidl in 'Xaver'. (Duitsland 2 – 20.15 uur)

Duitsland 2

Gemeenschappelijk programma ARD/ZDF.
13.45 Reisebilder aus der DDR. Serie reportages over Oost-Duitsland. Vandaag: Ahrenshoop - Licht der Ostsee. (herh.).
14.15 Schaufenster 3sat. Met o.a. HI-QUI. Geschichte live mit Guido Knopp - Das Brandenburger Tor. (herh.).
15.10 Max H. Rehbein: action. Samba-Taumel, reportage over de carnavalsviering in Rio de Janeiro door de bewoners van de armenwijken.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Wickie...und die starken Männer. Tekenfilmserie. Afl.: Das fliegende Schiff.
16.25 Logo. Jeugdjournaal. Presentatie: Ulrike Angermann.
16.35 Auf den Spuren von Sherlock Holmes. Serie. Afl.: Der geflügelte Scarabäus (1). Met: Suzi Ross, Adam Woodyatt, Debby Norris e.a.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Magazine met gesprekken, service en amusement.
17.45 Hotel Paradies. 24-delige serie. Afl.: Die Liebe eines Engels. Met: Grit Boettcher, Klaus Wildbolz, Friedrich W.Bauschulte e.a.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Die Reportage: ...wir hier unten. Documentaire over de veranderingen in leef- en werkomstandigheden in de DDR.
20.15 Xaver. Duitse speelfilm uit 1988 van Werner Possardt. Met: Rupert Saidl, Carlos Pavlidis, Gabi Fischer e.a. De simpele Xaver ontmoet in het bos de buitenaardse Alois die zich moeiteloos overal kan aanpassen. Toch maakt de Beierse bevolking jacht op hem. Samen met Xaver en zijn bruid Anni kan hij na veel problemen naar zijn planeet terug.
21.45 Heute-journal.
22.10 Richtung Deutschland. Was wird mit der sozialen Sicherheit? Presentatie: Michael Jungblut.
23.10 Der Fotograf. Tv-spel van Thomas Mitscherlich en Franz Winzentsen. Met: Holly Jane Rahlens, Dietmar Mues, Brigitte Böttrich e.a. De duiker Hannes Büx heeft een vriendinnetje over uit Amerika. Samen bekijken ze oude foto's die door zijn vader en grootvader gemaakt zijn, maar ieder heeft daarbij andere gedachten.
00.25 Brief aus der Provinz. Faschingsball im Dorfwirtshaus.
00.30-00.35 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag (1). Afl. 7.
09.40 Telekolleg II. Cursus psychologie. Les 11. (herh.).
10.50 Schooltelevisie.
12.25 AK-zwo. (herh.).
16.35 Teletekstoverzicht.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Der Liebe auf der Spur. 8-delige serie. Afl. 8: Etwas hat sich geändert. (herh.).
18.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 1.
18.30 Sesamstrasse.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport (19.40-19.55 Raamprogramma's van de regionale studio's).
20.00 Alles unter einer Kappe. Karneval - mal westfälisch - mal rheinisch, registratie van carnavalviering in Düsseldorf en Münster. (21.30-21.45 West 3 aktuell).
23.45 Laatste nieuws. Aansl.: AK-zwo.

Duitsland 3 SWF

08.15 Fit und frisch. Afl. 5.
08.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 1.
16.30 Die Welt des Mittelalters. Schuld und Vergebung (2), afl. uit de serie Die Christen.
17.00 Zoom. Engels magazine.
17.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 1. (herh.).
18.00 Sesamstrasse.
18.29 Menschen und Tiere. Afl.: Henne und Ei.
18.53 Philipp. Kinderserie. Afl.: Es lebe der Ausgleich.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abenschau Blick ins Land. Aansl.: Europabrücke.
19.30 Vis à vis. Duits/Frans magazine.
20.15 Und der Zirkus spielt doch.... Reportage over het leven van een circusdirecteur.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Carnaval in Santa Cruz. Reportage over de voorbereidingen voor het carnaval in Santa Cruz.
22.15 Die unglaubliche Entführung der verrückten Mrs. Stone Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Jim Abrahams, David en Jerry Zucker. Met: Danny DeVito, Bette Midler, Helen Slater e.a. Textielmagnaat Sam Stone is opgetogen als hij hoort dat zijn vrouw Barbara ontvoerd is, hij wilde toch al van haar af. Zijn weigering losgeld te betalen brengt de kidnappers echter op onverwachte ideeën.
23.45 Reisebilder aus der DDR. Afl. 7: Mecklenburg - das verspätete Land.
00.15-00.20 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. Ein schock für Eileen. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** General Hospital. Amerikaanse familieserie. Afl. Entäuschungen am laufenden Band. **09.50** Teletip. Test. Aansl. Ihr Horoskop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Unrasiert und fern der Heimat. Amerikaanse komedie uit 1960 van Mervyn Leroy. Aansl. tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Télébörse. **14.00** Programma-overzicht. **14.05** Koalabärchens Streifzüge. Tekenfilm. **14.30** Teletip Geld. Aansl. Horoskop. **14.40** General Hospital. Familieserie. Afl.: Ein Hintertürchen. **15.30** Happy days. Familieserie. **16.05** Bonanza. Western. Afl.: Der schwarze Stern. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Australische serie. Afl. Die Entschuldigung. **17.35** Teletip Auto. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Cannon. Amerikaanse misdaadserie. Afl. Enkel auf Abwegen. **18.45** SAT 1. Blick. Aansl. SAT.1 Wetter en programma-overzicht. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Blick. **20.00** Feste Feiern. Een Duitse muziekuitvoering 1990. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Auf Teufel kommraus – im Fadenkreuz des CIA. Amerikaanse oorlogsfilm uit 1980 van Paul Glicker. **22.40** SAT.1 Blick. **22.50** Die Profis. Engelse misdaadserie van Martin Campbell. Afl. Gegen die Zeit. **23.40** SAT.1 Sport. Samenvatting van het IJshockey Bundesliga. **01.10-01.20** Programma-overzicht.

Eurosport

06.00 The World Business Report. **06.30** European Business Channel. **07.00** The D.J. Kat Show. **09.30** Eurosport Menu. **10.00** Cricket. **10.30** Funboard. **11.00** Football. **13.00** Ringside: Best of the Superbouts. **14.00** Australian Masters Golf. **17.00** Basketball. **19.00** Mobil Motor Sport News. **19.30** International Motor Sport. **20.00** Indoor Football European Championships. **21.00** World Championship Motor Sport. **22.00** WWF Wrestling. **23.00** Basketball. **01.00-03.00** Australian Masters Golf.

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.00** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the Air. **18.30** Blue Night. **19.30** Time Warp. **19.55** Goodyear Weather Forecast. **20.00** Windsurfing. **22.00** World News and Goodyear Weather. **22.10** 's Wereld langste vliegrace. **00.20** World News and Goodyear Weather Report. **00.30** The Mix. **01.30** Time Warp. **02.00** The Mix.

MTV Europe

00.00 Headbangers Ball. **02.00** Night Videos. **07.00** VJ Kristiane Backer. **12.00** Remote Control. **12.30** Club MTV. **13.00** VJ Kristiane Backer. **14.00** VJ Marcel Vanthilt. **17.00** 3 From 1 at 5. **17.15** VJ Marcel Vanthilt. **17.30** MTV's Coca Cola Report. **17.45** VJ Marcel Vanthilt. **18.00** Remote Control. **18.30** VJ Ray Cokes. **20.30** Club MTV. **21.00** Yo! **21.30** MTV's Braun European Top 20. **23.00** MTV's Coca Cola Report. **23.15** VK Maiken Wexo.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

16.00 Samson presenteert. De moedige smid, Tsjechische jeugdfilm van Petr Sveda.
17.30 Sinja Mosa. Braziliaanse serie met Lucelia Santos. Afl. 127.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 183.
18.05 Mijn leven als... Vandaag: De torenvalk.
18.30 De Edison tweeling. Amerikaanse jeugdserie. Afl. 12: Lance's luck.
18.55 Meesters van de animatiefilm. 13-delige Britse documentaire serie. Afl. 2: Groot-Brittannië.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Buren. Australische serie. Afl. 302.
20.20 Zeker weten? Rechtstreeks praat- en discussieprogramma. Presentatie: Jan van Rompaey.
21.25 Lava. 6-delige reeks humorprogramma's rond Kamagurka en Herr Seele. Deel 3.
21.55 Over mijn lijf. Maandelijks gezondheidsmagazine. Presentatie: Karla Rodts, Dr. Toon Goossens en Piet de Valkeneer.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 Degas. Canadese documentaire over de carrière van de schilder die vooral in het frivole Parijs zijn inspiratie vond.
23.45-23.50 Coda. Romance op. 11 en op. 21 nr. 1, van Clara Wieck, uitgevoerd door Sylvia Traey, piano.

● Lucelia Santos in 'Sinha Mosa'. (België/TV 1 – 17.30 uur)

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Rin. Japanse serie. Afl. 93.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 962.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Vrouwen van de eeuw. Stella van Antwerpen, bloemen en oude kant. Presentatie: Kris Smet.
20.30 Wie slim is, sorteert. 7-delige serie over afvalverwerking. Afl. 4: Wie slim is, sorteert metaal. Presentatie: Viona Westra.
21.00 Sprechen Sie Deutsch? Cursus Duits. Afl. 7: Hotelformalitäten.
21.30 Uitzending door derden. Programma van de Vlaams-Nationale Omroep.
22.10-22.45 Jazz Middelheim '89. Vandaag: Dizzy Gillespie United Nations Orchestra (II).

België/RTBF 1

15.30 Ecran des vacances, kinderprogramma met Alex, de Smurfen, Draghetto, Comic Strip, Babibouchette en Yogi Bear. **17.10** Nouba Nouba, tekenfilms met Molierissimo en Tchip. **17.40** The Colbys, Amerikaanse serie. Afl. 13: Les jeux du pouvoir. Met: Charlton Heston, Barbara Stanwyck, John James e.a. **18.30** Jamais deux sans toi, magazine. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir, actualiteiten. **19.20** Uitslagen lotto en joker. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Actualités à la une. (herh.). **20.10** Double sept, spelprogramma. Presentatie: Robert Frère, Bernard Perpete en Marianne Périlleux. **21.30** Seuls restent les arbres, 2-delige documentaire. Afl. 2: Au pays des morts. **22.25** Arts magazine, cultureel magazine. (herh.). **23.00** Weerbericht en laatste nieuws. **23.25-23.30** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

19.00 Shema Israel. **19.30** Journaal, met simultaanvertaling in gebarentaal. **20.00** Alphaville. Franse speelfilm uit 1965 van Jean-Luc Godard. Met: Eddie Constantine, Anna Karina, Akim Tamiroff, e.a. Op een verre planeet wordt de hoofdstad Alphaville geregeerd door de robot Alpha 60. Intellectuelen wonen in een ghetto en gevoelens zijn verboden. De beroemde geheim agent Lemmy Caution ontvlucht deze technische dictatuur en neemt de mooie Natacha mee. **21.40** Journaal, weerbericht en beursberichten. **22.10-23.20** L'éloge de la Folie, toneelbewerking van 'Lof der Zotheid' van Erasmus. Regie: Louis Boxus. La Folie wordt gespeeld door Marion.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Nouveau monde. **17.15** Les chance aux chansons. **17.45** Gourmandises. **18.00** Des chiffres et des lettres. **18.20** Iniminimagino. **18.35** Recreation. **19.00** Territoires. **19.30** TV5 Infos et météo. **19.40** Papier glacé. **20.00** Temps presents. **21.00** Sports. **22.00** Journal Télévisé et Météo. **22.30** La Marche du Siècle. **00.30-01.00** Divan.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Echo-Magazine. (7.30 Nws). 7.50 Het levende woord. 8.10 Echo-magazine. 8.45 Kruispunt. 9.07 Andere koffie. 10.07 M/V-Magazine. 11.07 KRO's Schone Kunsten. 12.07 Echo-magazine (12.30 Nws). 12.55 Meded. t.b.v. Land- en Tuinb. 13.10 Echo-magazine. VOO: 14.06 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws). 19.03 Veronica sportradio. 21.03 De plantage, met om 21.03 De radiovereniging. 22.03 De Vlaamse Connectie. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 AVRO Radiojournaal. 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Metterdaad Hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 Meningen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije Geluiden; 17.04. Het nabije Westen. 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten. 20.04 Timboektoe. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.00-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 De Leeuw wordt wakker! 9.04 Twee meter de lucht in. 11.04 Angelique. 12.04 VARA's Steen & Been Show. 14.04 Rigter. 16.04 Jackpot. 18.04 Driespoor. 19.03 Dubbellisjes. 20.03 VARA's vuurwerk. 21.03 Popkrant. 22.03 VARA's poppodium. 23.03-24.00 Tracks.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Freek de Jonge. (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 Concertzaal: Münchner Philharmoniker. 12.25 Nieuwe klassieke platen. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top tien. 13.45 Belcantorium: Radio Symf. Ork. en Groot Omroepkoor m.m.v. sol. 16.00 Het Kunstbedrijf. 17.00 In kleine bezetting: A. Muziek voor cello en piano. B. Muziek voor klarinet, altviool en piano. 18.00 Nws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. Fanfare Crescendo en Fanfare St. Joseph. 19.25 Nederlandse pianomuziek. 20.00 Nws. 20.02 Concert: muziek voor viool en piano. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-24.00 Muziek van eigen tijd.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Meesters in muziek. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 De verdieping. 13.00 Nws. 13.10 Wereldgebedsdag 1990. 13.30 Leerhuis. 13.40 Dagvaardig. 14.00 Rondom het Woord. 14.30 Muziekgeschiedenis. 15.00 Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 Ombudsman. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Vers op vijf. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 Vertel met wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Progr. voor buitenlandse werknemers. 20.30 Deutsch direkt. 21.00 Schrijven. 21.30 Desk top publishing. 22.00 Como vai? 22.30-23.00 De geschiedenis van de westerse filosofie.

Omroep Limburg

7.07 Katerjach, ochtendmagazine in carnavalssfeer. 9.02, 10.02 en 11.02 Korte mededelingen/carnavalsnieuws. 12.00-13.00 Hauwt mer aan. Vastelaoveslunch, middagmagazine: met muziek en gasten in carnavalsstemming. 17.00-18.00 De zitting van Zuid, idem met o.m. Windjbuujelkwartet, Grad en Petran, Neutjes Veer, Ton Jorna en Tjeu Houben.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 De ochtendploeg. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en VDAB-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.10 Soes. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.50 Het koekkoeksnest. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Witlof from Belgium. 14.00 De gewapende man. 17.00 Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Rock-ola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.05 Haverklap. 23.30-6.00 Nachtradio. (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frisch auf. 14.05 Musikzeit Heute. Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

04.00 Musik Non-stop. 5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 'Treff nach elf'. 12.00 RTL Themen. 12.15 Casino parade. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Themen. 17.15 Musikduell. 17.50 Sportshop. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig: Rampenlicht. 00.00-01.00 Traumtanzer

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Wirtschaft. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Hans Versnel nu een bekend gezicht in panel Holiday Show

'Ik heb televisie-koorts'

Van onze rtv-redactie

NOORDWIJK – „Wat? Doorbreken? Dat vind ik nou een leuk woord. Ja, zo noemen ze dat in Nederland als je op televisie komt, dan breek je door" zegt de entertainer Hans Versnel gretig. Versnel is te zien als panellid in de Holiday Show van NCRV's Frank Masmeijer op zaterdagavond. „Van de zomer, toen gebeurde hèt op een dag".

Hans Versnel (47) windt er geen doekjes om. Hij geniet van zijn deelname aan de nieuwe spelshow van de NCRV. Al twintig jaar zit de Noordwijker in de entertainment-business, maar hij was tot voor kort ook nog eigenaar van een discotheek. Vol overgave heeft hij zich nu puur op het entertainment gestort.

„'Diskjokkie' mocht niet in mijn paspoort, dus daar staat nog omroeper, maar dat gaat veranderen. Verleden jaar begon ik op zondagmiddag 'Toontje hoger' te presenteren in het programma van Krijn Torringa. In Los Vast met Jan Rietman mocht ik een klusjesman spelen, Hannes. En in de Soundmixshow heb ik een keer een Tommy Cooper-imitatie gedaan".

En de wat uiterlijk en mimiek betreft inderdaad veel van de betreurde Engelse komiek weghebbende Versnel vervolgt: „Toen gebeurde hèt op een dag...Frank Masmeijer en zijn producer Theo Smit hadden van me gehoord en kwamen in theater Gooiland in Hilversum naar me kijken, waar ik voor een vereniging van secretaresses optrad. Zo is het gekomen".

Werkterrein

Versnel kon zodoende zijn werkterrein met televisie verbreden. Hij treedt daarnaast veel voor bedrijven en kinderen op. „Ik heb dan een act van een half uur, daarin doe ik een conférence. Ik speel typetjes en ik parodieer. Maar in mijn kinderprogramma is er voor de kinderen zelf ook veel te doen".

„Het mooie van televisie is dat je na afloop veel reacties krijgt. Vorige week was ik op de bedrijfsauto-RAI, waar ik elke dag voor een Duits automerk in alle vroegte een peptalk hield. M'n zoon, die altijd het geluid doet, en ik liepen 's ochtends om zeven uur met kabels te sjouwen. Toen kwamen de Amsterdamse schoonmakers eraan en riepen: Hé Versnel, dat doen anderen toch voor je, als je bij op televisie komt? Dat vind ik nu leuk, zulke reacties".

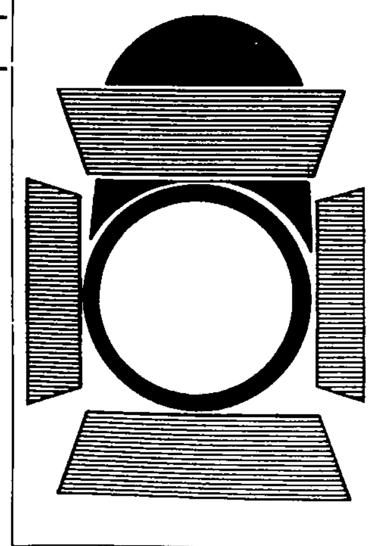


● *Hans Versnel: „Mijn filosofie is gewoon lekker werken met alles eromheen."*

Attributen

Al neemt het optreden van het panel in de ruim anderhalf uur durende Holiday Show niet meer dan twaalf, dertien minuten in beslag, volgens Versnel is het al een van de bekendste onderdelen van het programma geworden. „Het leeft enorm. Masmeijer en Smit vroegen me trouwens met wie ik graag in een panel zou zitten. Dat is toen Imca Marina geworden, die ik al vaak ontmoet had bij optredens. Het derde panellid wisselt".

In de Holiday Show kunnen paren prijzen winnen, wanneer ze een door het panel omschreven begrip raden. Maar Versnel maakt speciaal gebruik van zichtbare attributen bij het omschrijven. Als bijvoorbeeld 'donzen dekbed' moet worden geraden heeft Versnel een schuimplastic ooievaar bij zich. „Ik maakte een associatie van de inhoud van een dekbed en de veren van dat beest. Zo'n soort spelletje is het. Onbewust ben je er de hele week mee bezig en iedereen denkt ook mee. Ik heb de koorts van televisie, maar het gekke is, dat ik eigenlijk nog moet beginnen. Maar ik ben helemaal in mijn nopjes. Mijn filosofie is: gewoon maar lekker werken met alles er omheen". Met die instelling brengt hij binnenkort ook een singel uit samen met D.J. Sven, 'De kanjers van Oranje' genaamd.



Osho (vroeger Baghwan) wil zendtijd

HILVERSUM – De Osho-beweging, lange tijd bekend geweest als de Baghwan-beweging, wil zendtijd op radio en televisie. Volgens voorzitter E. Bosma rechtvaardigt de interesse die de beweging ondervindt 13 uur televisiezendtijd per jaar plus een aantal uren radiozendtijd. Hij kon gisteren weliswaar op vragen van het commissariaat geen concrete aantallen noemen over de belangstellenden waarin de Osho-beweging zich mag verheugen, maar op grond van adressenbestanden en artikelen in de pers constateerde hij toch een groeiende serieuze belangstelling voor meditatie, één van de belangrijkste uitingen van de beweging.

Osho, zoals de inmiddels overleden Baghwan tegenwoordig heet, is volgens Bosma een geestelijk leider van het formaat van Bhoedda, Socrates of Christus. Dat aantallen niet de doorslag mogen geven staafde hij met het voorbeeld van het humanistisch verbond, dat ook zendtijd heeft, hoewel het concrete ledental relatief klein is. Het commissariaat beslist voor 1 mei over de zendtijdaanvraag.

Turkse tv op Nederlands kabelnet

Van onze rtv-redactie

VENLO – Er bestaat in Nederland grote belangstelling voor de ontvangst van een Turkse televisiezender. Daarover zijn onderhandelingen tussen de Vecai, de overkoepelende organisatie van Nederlandse kabelexploitanten, en de Turkse Radio en Televisie Omroepstichting (TRT) in volle gang. Er ligt een modelovereenkomst maar een aantal details zoals betalen van auteursrecht moet nog worden uitgewerkt. Dat heeft een Vecai-woordvoerder bevestigd.

De Turkse zender zendt nu uit in Istanbul en Ankara. Het is de bedoeling dat de zender in Nederland elke dag van 19.00 tot 01.00 en in het weekeinde vanaf 17.00 uur in de lucht is. Het programma-aanbod behelst nieuws en actualiteiten en aandacht voor cultuur, onderwijs en amusement. Ook komen er programma's over de banden tussen Turken in Turkije en in Nederland, zo schrijft de TRT in een brief aan alle Nederlandse kabelexploitanten.

Volgens de Vecai-woordvoerder hebben vooral de grote steden, maar ook middelgrote gemeenten als Venlo belangstelling. De gemeenten beslissen zelf of zij de programma's via de kabel gaan doorgeven.

Gert Berg weg bij Veronique

HILVERSUM – Gert Berg (32) stapt op bij RTL-Veronique. Vanavond, dinsdag, zal hij voor de laatste keer zijn wekelijkse praatshow 'Berg' presenteren. Het programma van Berg, door de inmiddels ook al opgestapte Veronique-directeur Lex Harding van Veronica naar Veronique 'meegenomen', was na de komst van de sterren van Joop van den Ende van de late vrijdagavond naar de dinsdagavond verplaatst. Berg was het niet eens met de nieuwe programmering van Veronique.

'Ik verdring Beatrix als de op één na rijkste vrouw'

Nieuwe tv-shows Dame Edna

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Nog héél even dan, want je hebt Barry Humphries oftewel Dame Edna Everage bij Sonja Barend al uitgebreid op televisie kunnen zien en horen. Mét dat nieuwe boek over haar - of moeten we zeggen zijn - uitzinnige leven. En gisteren is 'Dame Edna' dan weer teruggekeerd naar Engeland. In dezelfde opperbeste stemming als waarmee zij naar ons land is gekomen. En ze kondigde alvast aan: „Vanaf oktober ben ik bij de VARA weer met zes nieuwe Edna-shows met beroemdheden uit de hele wereld, drie graag met zich laten sollen."

„Is het niet opwindend? Zelfs koningin Juliana is nooit zo'n ontvangst bereid", zo grapte mega-ster Dame Edna Everage die in het Amsterdamse Barbizonhotel werd overdonderd door ruim dertig fotografen en minstens evenveel journalisten uit Nederland en België. Ze deed twee dagen Holland om 'haar' in het Nederlands vertaalde bestseller 'Het uitzinnige leven van Dame Edna' aan te prijzen. „Is het niet zo, dat koningin Beatrix op de tweede plaats van de lijst met de rijkste vrouwen van de wereld prijkt?" Gemompel uit de gelederen van de pers: „Klopt". Dame Edna: „Sorry hoor, maar sinds mijn boek een bestseller is, is dat niet meer het geval".

Van haar 'persconferentie' maakte Dame Edna vervolgens ruim drie kwartier één grote show. De 54 jaar geleden in de Australische stad Melbourne geboren en later naar Engeland verhuisde acteur-entertainer Barry Humphries is vader van twee volwassen dochters uit een eerste huwelijk en twee zonen uit een tweede huwelijk met de kunstenares Diane Millstead. Barry blijft ze echter bij ieder interview ook in Engeland consequent als haar manager duiden: „Sorry, hij kon niet mee naar Holland, hij moest dringend naar de VS".

Anders dan bij Sonja 'ik zal haar een beetje leren hoe je een talkshow leidt' was Edna op de persconferentie onder haar paarse haardos en uitwaaierende bril gekleed in en felrode blouse, waarop enkele meer dan levensgrote namaak-vlinders waren aangebracht: „Door mijn zoon ontworpen, hij is de Fong Leng van de wereld. Fong Leng maakte toch die fantastische kleren voor de vrouw van uw schilder Carel Willink?"



● *Dame Edna Everage: „Wij Engelstaligen zijn te lui om Hollands te leren."*

Over haar nieuwe tv-shows, die dit najaar op het scherm komen, wil ze alvast een tipje van de sluier oplichten. „In één ervan heb ik de beroemdheid Jason Donovan als gast, mijmert Dame Edna: „Ik heb Jason als baby nog de borst gegeven. Toen ik hem aan mijn tepel voelde dacht ik al meteen: dit is de dronk van een toekomstige wereldster".

„Sorry, dat ik geen Nederlands spreek. Wij, Engelstaligen, zijn te lui om Hollands te leren", had ze toen al verontschuldigend naar voren gebracht. In Holland voelt ze zich thuis, „want er wonen in mijn geboorteland Australië zoveel Hollanders. Ze waren er trouwens de eersten, die er voet aan wal hebben gezet. Nieuw Holland heeft Australië even geheten tot die Britse misdadigers er werden gedumpt. Mijn over-, over-, bet-overgrootvader is er na een vergrijp in Engeland ook terecht gekomen".

Als „aartsconservatieve Melbourne-huisvrouw", zoals ze zichzelf analyseert, heeft ze Holland altijd als „avant garde-land" beschouwd. Haar favoriete bloem is de gladiool. Is het waar, dat haar manager Humphries veel belangstelling heeft voor Hollandse schilders?

Edna: „Dat is waar. Hij heeft schilderijen van Charley Toorop, Willink, Cornelius Kloos en Konijnenburg aan de muur hangen".

Margaret Tatcher belt haar af en toe om adviezen op, onthult ze vervolgens: „Waar ligt Hong Kong", vraagt ze dan bijvoorbeeld.

Tijdens het komende Holland Festival zou ze graag eens in het Concertgebouw optreden „want mijn hart ligt toch in het theater. Het lijkt mij heerlijk af en toe eens met mijn handje vanaf de planken naar koningin Beatrix in de loge te wenken. Bovendien zou mijn optreden misschien wat toeristen naar Holland brengen".

Vraag is natuurlijk of ze niet bezet is tijdens het Holland Festival in juni en in juli?

Dame Edna: „Dan ben ik vrij, maar eigenlijk niet vrij".

Ze onthult nog, dat er aanbiedingen zijn om een speelfilm naar haar bestseller te maken met Meryl Streep als oude vrouw, Paul Newman als één van haar echtgenoten en Robert Mitchum als haar overleden vader. Shelly Winters zal de rol van haar dochter Pamela vertolken. Ze betreurt, dat het aloude Amsterdamse restaurant Dorrius, waar ze goede herinneringen aan heeft toen ze hier nog incognito kwam, definitief is gesloten en ze deelt vervolgens mee, dat de eerste druk van de Nederlandse vertaling al is uitverkocht. „Nederlands is de eerste taal, waarin mijn boek is vertaald", roept ze nog.



● *Natchez Steamboat Jazzband: één van de twee orkesten die aanstaande zondagmiddag in kasteel Limbricht voor jazzmuziek zorgen.*

Jazzmatinee Limbricht met twee orkesten

LIMBRICHT – Twee orkesten zijn aanstaande zondagmiddag 4 maart van de partij tijdens de jazzmatinee, die vanaf 14.00 uur in kasteel Limbricht wordt gehouden. Een internationale bezetting met Belgen, Nederlanders en Duitsers heeft 'Small Talk' met Latino-Funky Jazz. Small Talk zorgt afwisselend voor rock, lyrische balladen, jazz, Latijns en Afro rythme en funk.

De 'traditionele' Natchez Steamboat Jazzband onder leiding van Jos de Brouwer bestaat uit zes muzikanten die de oude jazzstijl uit New Orleans laten horen. Deze matinee van de stichting Jazzy Lemborgh is voor iedereen gratis toegankelijk.

Veronica hield geen rekening met Filmkeuring

Bondfilm mocht pas om acht uur op tv

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Veronica heeft de Mediawet overtreden door anderhalve week geleden de film 'Never say never again' met James Bond al vanaf 19.10 uur op het scherm te brengen. Volgens de Mediawet mogen films die door de filmkeuring zijn beoordeeld voor kijkers van twaalf jaar en ouder, niet eerder dan acht uur 's avonds op de buis te zien zijn.

Het commissariaat heeft na een klacht van de stichting Kinderkast Veronica gevraagd uiteen te zetten waarom de film zo vroeg begon. De stichting zegt te waken over de belangen van kinderen op radio en televisie. Veronica zond de film uit op de avond dat RTL-Veronique de Van den Ende-sterren presenteerde.

Veronica heeft het commissariaat laten weten dat series als The A-team, waar veel meer geweld in voorkomt, wel voor achten mogen worden uitgezonden. „Bovendien is Bond geweld met een knipoog", aldus een woordvoerder. Het commissariaat beslist woensdag of er stappen tegen Veronica worden ondernomen.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Dinsdag 27 februari 1990 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Verguld



● De 'echte' Rimburgse Jet Kruijen-Hanssen werd gistermorgen verguld met de orde van de 'Vergulde Wespel'. De 74-jarige verenigingsvrouw in hart en nieren ontving de onderscheiding van carnavalsclub 'De Wespelle'. Jet Kruijen is onder andere 40 jaar lid van de Kavo. Ook is zij al vele jaren lid van de zangvereniging Eendracht. Verder had de Rimburgse bijna 20 jaar de leiding over de kerkpoetsploeg.

Prinsheerlijk



● Pastoor Prins van de Martinus-parochie is niet meer weg te branden uit Welten. Onder het motto: 'Daar waar vreugde en verdriet is, laat ik mijn gezicht zien' is Jan Prins al enkele jaren een vertrouwd figuur als buutnereedner/playbacker op de Weltense Avond. Zijn komische actuele bijdrage 'Jannes en Hannes' zorgde ook afgelopen zondag weer voor de nodige hilariteit. Het vele gedoe rond de bouw van een marktplein bij de kerk ontlokte de pastoor de opmerking: 'Ik weet ook al een naam voor dat plein 't Hannesplein. Ook de pal tegenover de kerk in Welten liggende holwoning werd 'aangepakt' door de pastoor, die zich prinsheerlijk voelde in de buut. „De eigenaar bouwt nu al jaren aan een restaurant en hij gaat zelf onder de grond wonen. In 2000 is het gebouw klaar. Ik mag het inzegenen en dat betekent dat ik nog zeker tien jaar in Welten blijf...'.

Origineel

● Gidion Heesakkers, komiek in moeilijke carnavalstijden, liet zich gisteren tijdens het noodweer niet uit het veld 'waaien'. Toen de Heerlenaar hoorde dat de optocht niet doorging maakte hij vliegensvlug een bord met het originele opschrift: 'Waar blijft de optocht?' en paradeerde er parmantig mee door de Anjelierstraat in Vrieheide.

Fortuin

● 'Pap, kinse mich ein klein fortuin achterlaote', zei de zoon (11) van een onzer redacteuren, toen het dusdanig begon te stormen, dat het bij de krant alle hens aan dek was en alle verloven werden ingetrokken en het gezellig samenzijn vroegtijdig moest worden afgebroken.

Voordeel

● Het voordeel van het uitstellen van de optochten – vaak tot halfvasten – is, dat een hele generatie die het carnavalsgeweld is ontvlucht en kiest voor een zon- of wintersportvakantie – toch weer kennis kan maken met de 'vastelaovend'. Wellicht gaat een oude liefde dan weer bloeien.

Aanzienlijke schade door noodweer ● Carnavalisten gaan stug door

Storm legt optochten lam

Van onze verslaggevers

HEERLEN – De storm die gisteren ons land teisterde en vooral in de kuststreken schade veroorzaakte, heeft tussen half twaalf en half drie gistermiddag een behoorlijke schade aangericht in de Oostelijke Mijnstreek.

Vergeleken met de zeer zware storm van eind januari, die tientallen mensenlevens kostte en voor miljoenen guldens aan materiële schade aanrichtte, viel het noodweer van gisteren enigszins mee.

Nieuwbouw

Naast omgewaaide bomen en losgerukte dakpannen zorgden hier en daar ook gesneuvelde ruiten voor extra werk. In Brunssum (De Hemelder) en Heerlen (De Kommert) werden gevels van nieuwbouw-projecten omver geblazen. Grotere ongelukken deden zich in de Oostelijke Mijnstreek evenwel niet voor. Nergens vielen er gewonden of werd het verkeer langdurig opgehouden.

Op Treebeek na werden gistermiddag alle optochten in de Oostelijke Mijnstreek afgelast. Klimmen, Heerlen (kinderoptocht), Hoensbroek, Kerkrade, Heerlerheide, Welten, Bocholtz, Huls, Schimmert, Hulsberg, Brunssum, Schinveld en Ubachsberg moeten alle op zoek naar een nieuwe datum. De kinderoptocht in Heerlen zal bij goed weer reeds vanmiddag worden gehouden. vertrek om 16.30 uur vanaf de Bongerd. De gemeente Kerkrade heeft de optocht verplaatst naar Halfvasten (25 maart). In Hoensbroek wil men de optocht zondag 4 maart laten trekken.

Beslissing

Alle overige gemeenten hebben nog geen beslissing genomen. Over het al of niet doorgaan van de voor vandaag geplande optochten in Schaesberg, Jabeek, Nieuwenhagen was gisteravond laat nog geen beslissing genomen. In de ochtenduren besluiten de burgemeesters na overleg met politie, brandweer en optochtcomité over het doorgaan van de praalstoeten. In de radio-uitzending van de ROZ vanmiddag om 12.00 uur kunnen de luisteraars vernemen of de optocht doorgaat. In Nieuwenhagen kan men via ☎ 045-324077 vernemen of de aantocht daar zal trekken.

Ondanks de optochten die niet doorgingen en andere beperkingen in het feestgoed, zoals het tijdelijk sluiten van de grote feesttent in Heerlen, gingen de carnavalisten in de hele Oostelijke Mijnstreek stug door met feestvieren.



● *Goed of slecht weer. Deze carnavalsgroep maakt toch haar rondje door Kerkrade.* Foto: FRANS RADE

● *Stormschade in Kerkrade: een omgewaaide boom vernielt een ptt-brievenbus.* Foto: DRIES LINSSEN

Paar beslecht ruzie middels achtervolging

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De liefdesperikelen van een paartje uit Landgraaf zijn zondagavond zodanig uit de hand gelopen, dat de politie van Landgraaf eraan te pas moest komen om andere verkeersdeelnemers in Waubach van ongelukken te vrijwaren.

Het paar kreeg op een gegeven moment ruzie, omdat de man liet weten genoeg te hebben van de relatie. Na een woordenwisseling stapten beiden ieder afzonderlijk in hun personenwagens, waarmee ze in de richting van Waubach vertrokken. Tijdens die rit zette de vrouw een regelrechte achtervolging in. Volgens een politiewoordvoerder met de bedoeling haar ex-vriend van de weg te rijden.

Het toeval wilde dat ten tijde van deze achtervolging een politiewagen in Waubach patrouilleerde. De agenten zagen met eigen ogen hoe de vrouw over de weg slingerde in haar pogingen de auto van haar voormalige vriend te rammen. Zij werd wegens uiterst vreemd rijgedrag uiteindelijk aangehouden en na verhoor op het korpsbureau met een proces verbaal rijker weer huiswaarts gestuurd.

Plannen voor uitzwembassin 'In de Bende'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Als het aan het college van Landgraaf ligt, krijgt zwembad In de Bende in Landgraaf een uitzwembassin. Gedacht moet worden aan een buitenbad met water van 32 graden dat via een kanaal verbonden is met het binnen gelegen bad. Het is straks mogelijk om twaalf maanden per jaar van binnen naar buiten te zwemmen. Ook krijgt In de Bende een openlucht-peuterhoek, die omgeven zal zijn met terassen.

Het buitenbassin krijgt een oppervlakte van 127 vierkante meter en een maximale diepte van 1.40 meter. Het buitenbassin kan worden afgesloten met een waterkerende schuif. In het buitenbad komen ook een meerpersoons borrelbank en een turbojet (waterstralen). Het wordt verder voorzien van onderwaterverlichting en een afdekdeken. Het peuterbassin krijgt een afmeting van 40 vierkante meter. In alle plannen is rekening gehouden met gehandicapten.

Tekort

Wethouder Thei Middeldorp verzekerde gisteren dat het uitzwembassin de gemeente geen extra geld zal kosten. Jaarlijks stelt de raad 675.000 gulden beschikbaar om het nadelig tekort tegemoet te komen. De laatste twee jaar had In de Bende slechts een tekort van om en nabij de vijf ton. Van het overgeschoten bedrag wordt het uitzwembassin nu bekostigd.

Overigens krijgt het goed lopende In de Bende (met 260.000 bezoekers het meest bezochte 25-meterbad van Nederland) jaarlijks meer dan een miljoen gulden binnen aan inkomsten. Het bad is volgens directeur G. te Loo best winstgevend te maken, maar dan zou het af moeten van de voorgenomen doelstellingen. Gemeente en directie wilen dat niet.

Nog 62 woningen Voerendaal op CAI aansluiten

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Het college van Voerendaal wil de raad om een krediet van 95 mille vragen, waarmee nog 62 woningen in Voerendaal op het CAI-net aangesloten kunnen worden.

De aanleg van de Centrale Antenne Installatie in Voerendaal is momenteel nagenoeg voltooid. Maar woningen in Overheek, Mingersborg, Koulenbergsweg, Krekelsbos, Kunderweg en Putweg missen nog de CAI-aansluiting. Deze woningen wil men nu alsnog aansluiten. De raad wordt op 5 maart met de kredietaanvraag voor die klus geconfronteerd.

Openbare school Landgraaf in gebouw Mavo

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De vierde openbare basisschool in Landgraaf gaat per 1 augustus van dit jaar van start in het gebouw van de Petrus en Paulusmavo in Schaesberg. Mevrouw Nederstigt (34) is benoemd tot nieuwe directeur. Zij is momenteel werkzaam als adjunct-directeur van de basisschool 'De Voegelsjtang' in Hoensbroek. Op 8 maart stelt zij zich voor tijdens een info-avond (vanaf 20 uur) in het gebouw van de voormalige Petrus en Paulusmavo.

Ruim drie miljoen voor opwaarderen industrieterrein

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het college van Heerlen stelt de raad voor een krediet van ruim 3,4 miljoen gulden vrij te maken voor het opwaarderen van industrieterrein De Beitel in Heerlen.

Burgemeester en wethouders menen dat het takenpakket van dit industrieterrein in de toekomst fiks kan worden uitgebreid. Daarop inspelend wil men binnenkort het terrein toegankelijkker en aantrekkelijker maken voor het bedrijfsleven.

Van het aangevraagde krediet is ruim twee miljoen nodig voor de aanleg van nieuwe ontsluitingswegen, waardoor bepaalde terreingedeelten (beter) bereikbaar worden. Ruim een half miljoen wil men uittrekken voor het realiseren van nieuwe nutsvoorzieningen, terwijl 25 mille voor de aanleg van groenvoorzieningen gereserveerd moet worden. De raad buigt zich op 6 maart over de kredietaanvraag.

Bouw Emmaweg kan doorgaan

DEN HAAG/BRUNSSUM – De aanleg van de Emmaweg tussen de Ds Boumastraat en de Tweede Spoordwarsstraat in Brunssum kan doorgaan. De waarnemend voorzitter van de Raad van State, staatsraad mr W. Polak, heeft een verzoek om schorsing van de vrijstelling van het geldende bestemmingsplan afgewezen. Brunssummer Hermes en voorzitter Kappelhof van het actiecomité Zwart (G)een hadden om schorsing van de aanleg gevraagd.

Renovatie Servatiuskerk Vaesrade in eindfase

Liturgie tussen kroeg en kerk

VAESRADE – Vijf minuten voor aanvang van de mis zitten zo'n twintig parochianen in Vaesrade op houten klapstoeltjes. Leden van het kerkkoor staan wat onwenning voor een roodpluche gordijn, vooraan in het zaaltje van de schutterij St.-Martinus. De ruimte, behorende tot het café Smeijsters, doet sinds enkele weken dienst als noodkerk zoals pastor Chris van Deelen het onderkomen noemt. Liturgie tussen kroeg en kerk, op carnavalszondag. De renovatie van de St. Servatiuskerk, die nog net te zien is vanuit het lokaal, nadert haar einde.



● *Een doorkijk vanuit het café in het schutterslokaal dat nog enkele weken dienst moet doen als noodkerk.* Foto: FRANS RADE

Langzaam druppelt het lokaal vol. Uit de luidsprekers geen spoor van het Gregoriaans, wel een panfluit en violen met 'Don't cry for me Argentina' uit de popopera Evita. De klanken harmoniëren wonderwel met de voortjagende grijze lucht buiten.

In verticale richting zijn witte en gele banen stof aangebracht. Het altaar staat op een verhoging, geflankeerd door de welhaast onvermijdelijke palmboompjes. De grote microfoon in de kleine zaal doet wat grotesk aan. Aan de wanden hangen enkele posters over missie en priesteropleidingen. De verschaalde geur van verbruikte sigaretten is onmiskenbaar.

Pastor Chris van Deelen preekt tegen hebzucht en egoïsme. Uit de actualiteit licht hij een krantefoto waarop een 'dikke' boer staat die meer geld eist voor zijn graan. Op de achtergrond een derdewereldfiguur, mager en de hand ophoudend. De gelovigen begrijpen hun pastor.

„Ondanks het haringhappen is carnaval woensdag toch absoluut voorbij," houdt hij de Vaesradenaren op het einde van de dienst voor. „Dan kunt u om zeven uur een askruisje komen halen."

De aanwezigen zien er niet echt uit als doorgewinterde carnavalsvierders. Door de bovenlichten van het schutterslokaal is een glimp van het nieuwe kerkdak te zien. De opknapbeurt van het godshuis heeft, naar verluidt, bijna een miljoen gulden gekost.

peter heusschen

Enige en algemene kennisgeving

Na een leven vol liefde en eenvoud hebben wij met respect en diepe bewondering voor hem, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Bernhard Janssen

echtgenoot van

Anjes Hensels

Hij overleed op de leeftijd van 72 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Stein: **A. Janssen-Hensels**
Stein: **Gusti Wagemans-Janssen**
Frans Wagemans
Stein: **Chris Janssen**
Yvonne Janssen-Vletter
Wouter
Familie Janssen
Familie Hensels

6171 GG Stein, 25 februari 1990
Kruisstraat 52

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 1 maart om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Woensdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 17.30 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Severinus Hubertus Hanssen

geb. 4-8-1907 te Grevenbicht
echtgenoot van wijlen

Maria Gertruda Schoutissen

Hij overleed na een liefdevolle verzorging in 't verpleegtehuis Invia te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar.

Grevenbicht: **Mariet Janssen-Hanssen**
Martin Janssen
Robert en Francien
Bert en Anita
Roger en Petra
Grevenbicht: **Annie Jaspers-Hanssen**
Miel Jaspers
Romana en Ron
Michella
Grevenbicht: **Paul Hanssen**
Yvonne Hanssen-Notermans
Manon, Myron
Born: **Myra Fiddelers-Hanssen**
Gerard Fiddelers
Lindy, Audrey
Sittard: **John Hanssen**
Miep Hanssen-Moonen
Irmelin, Nordin, Noraly
Familie Hanssen
Familie Schoutissen

Sittard, 24 februari 1990
Corr.adres: Beneluxlaan 12, 6127 CH Grevenbicht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 1 maart a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in voornoemde kerk.

Wij zullen hem gedenken tijdens het rozenkransgebed en de avondmis op woensdag 28 februari a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

---

†

Als leven lijden wordt komt de dood als een verlossing

Na een langdurig lijden is van ons heengegaan, mijn dierbare levensgezel, onze stiefvader en neef, die ons steeds met liefde en kracht heeft omringd, in de leeftijd van 81 jaar

Antoon Gouma

levensgezel van

Louise Henriette Pfaff

Brunssum: **L.H. Straube-Pfaff**
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 26 februari 1990
Kruisberghof 16, 6444 CX Brunssum

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 2 maart a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de dienst in voornoemd crematorium.

Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd. De bus vertrekt van de Kruisberghof om 12.45 uur.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgevi

†

Diep bedroefd geven wij u kennis dat, ten gev van een noodlottig ongeval, geheel onverwacht ons is heengegaan, mijn geliefde broer, onze ger, oom en neef

Frans Bonajo

op de leeftijd van 41 jaar.

Heerlen: **Rosy Vrencken-Bonajo**
Ton Vrencken
kinderen en kleinkinderen
Familie Bonajo

25 februari 1990
Corr.adres: Randweg 20, 6412 XT Heerlen

Wij nemen afscheid van Frans tijdens een k plechtigheid in de aula van het crematorium te stenrade-Heerlen, op donderdag 1 maart as. 14.30 uur.

Samenkomst in voornoemd crematorium.

Frans is opgebaard in de rouwkamer van het vaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenhei afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 1 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering, delen wij u mede dat, na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis Het Dal te Ransdaal, van ons is heengegaan, mijn dierbare zuster, onze schoonzuster, tante en nicht

Katharina Paulzen

weduwe van

Hubert Bosten

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 84 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Familie Paulzen
Familie Bosten

Klimmen, 23 februari 1990
Corr.adres: Burg. Savelberglaan 159, 6461 GN Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 1 maart as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 28 februari om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St.-Pieterstraat 145 te Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

In diepe verslagenheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gerda Willems

echtgenote van

Henk Rohtkrans

Zij overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Landgraaf: **H. Rohtkrans**
Roger, Claudia
Familie Willems
Familie Rohtkrans

6374 AJ Landgraaf, 24 februari 1990
Hekselerweg 47

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 1 maart as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 11.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Woensdag 28 februari wordt om 19.00 uur in voornoemde kerk de overledene bijzonder herdacht in de avondmis.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is, geheel onverwacht, van ons heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Dieudonné Antoine Joseph Bronnenberg

echtgenoot van

Francisca Maria Segeren

Hij overleed op 78-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Sittard: **F.M. Bronnenberg-Segeren**
Geleen: **Riet Zeegers-Bronnenberg**
Huub Zeegers
Franca
Mand en Hans
Familie Bronnenberg
Familie Segeren

6133 AS Sittard, 24 februari 1990
Vijverweg 44

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 28 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Sittard-Leyenbroek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 27 februari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven van eenvoud en goedheid, hebben wij afscheid genomen van

Anna Maria Cuijpers

weduwe van

Wilhelm Heinrich Hoven

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 83 jaar, in het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Familie Cuijpers
Familie Hoven

25 februari 1990
Correspondentieadres: Klaproosstraat 5
6134 VL Sittard

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden vrijdag 2 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, waarna per auto naar het kerkhof van de H. Landricus voor de begrafenis.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Donderdag 1 maart om 18.00 uur gebedsdienst in het bejaardenhuis De Egthe, Gasthuisstraat 5 te Echt.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium huize St.-Antonius, Gasthuisstraat 3 te Echt.

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Marian Schrijen

echtgenote van

Jen Maessen

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Broeksittard: **J.S. Maessen**
kinderen en kleinkinderen
Familie Schrijen
Familie Maessen

6137 BM Sittard, 25 februari 1990
Broeksittarderweg 192

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 1 maart as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 28 februari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

„Elke traan wist Hij weg uit hun ogen en nooit zal de dood er meer zijn, geen rouw, geen geween en geen smart, want het vroegere is voorbij!" (Apok. 21,4)

Na een pijnlijk ziekbed en gesterkt door het sacrament der zieken, overleed heden onze dierbare zus en medezuster

zuster Winfrieda

Beate Maria Johanna Claereboets

Zij was 85 jaar oud en sinds 1934 lid van de congregatie Zusters Onder de Bogen te Maastricht.
Haar religieus leven was getekend door trouw en liefdevolle aandacht voor haar medemensen.
Vooral de bewoners van Licht en Liefde mochten dit vele jaren ervaren.
Moge de Heer haar nu opnemen in Zijn eeuwige vrede.

Namens de familie:	**Namens de medezusters:**
corr.adres:	**zr. reparatrice Grégoire**
mevr. R. Claereboets	**St.-Jozefklooster**
Tongerseweg 21A	**Voerenweg 17**
6211 LT Maastricht	**6247 EK Gronsveld**

Rijckholt, 24 februari 1990

We nemen afscheid van zuster Winfrieda in de eucharistieviering op woensdag 28 maart as. om 14.30 uur in de kapel van het St.-Jozefklooster te Rijckholt, Voerenweg 17. Daarna begeleiden we haar naar haar laatste rustplaats op het kloosterkerkhof aldaar.

ONDER-CURATELESTELLING

Rek.nr.: 636/1989.
Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Roermond van 22 februari 1990, is onder curatele gesteld: **Helena Antonia Johanna Burks**, geboren te Zwolle op 29 juli 1932, verblijvende te 5923 AB Venlo, Molenbossen 129, met benoeming van Hélène Marianne Hermans-Burks, wonende te Venlo-Blerick, Lessingstraat 92, tot curatrice en met benoeming van Johannes Hendrikus Theodorus Burks, wonende te Dublín (Ierland), Denver House, Apartment 3, Palmetston Villas, tot toeziend curator.

Procureur aanvrager:
mr. P.J.R.M. Vos.



Minister sluit nieuwe bezuinigingen in 1991 niet uit

Kok: 'Tunnels alleen bi sluitende financiering'

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Alleen als een sluitende financiering mogelijk is waarbij de overheid geen bijdrage hoeft te leveren, kunnen er extra tunnels worden aangelegd. Anders moet er niet aan begonnen worden. Minister Kok (Financiën) zei dit gisteravond in KRO's Politiek Café. Volgens de bewindsman is binnen het kabinet nog geen sluitende financiering voor de tunnelbouw afgesproken.

Dat zal pas eind april worden bezien.

Kok liet doorschemeren dat er voor een sluitende financiering eigenlijk maar drie mogelijkheden zijn: tol, rekening rijden of een verhoging van de accijns op brandstoffen in ruil voor een lagere motorrijtuigenbelasting. Alle drie varianten laten de automobilist de gevolgen van het autorijden meer dan tot nu toe in de eigen portemonnee voelen.

Kok sloot aan de hand van tot nu toe opgetreden, en zich aandienende tegenvallers in de rijksuitgaven, niet uit dat er in 1991 nieuwe bezuinigingen nodig zijn. Die zullen dan over het hele beleidsterrein moeten plaatsvinden en niet alleen mogen drukken op het nieuwe beleid van het kabinet ten aanzien van inkomensverhoudingen en werkgelegenheid, aldus Kok.

Defensie

De minister zei een verdere beperking van de defensie-uitgaven 'wenselijk en mogelijk' te achten noemde de afspraken in het re akkoord ten aanzien van de d sie-uitgaven, twee jaar stijging 0,6 procent per jaar en daarna jaar bevriezing 'een boveng Overigens wilde Kok geen noemen aangaande de door he wenste verdere beperking v defensie-uitgaven.

Kok erkende dat er binnen de spanningen bestaan tussen de vorming van het kabinet gem verwachtingen en de tot nu to toonde daden. Kok zei die span van het eerste moment 'op de pen' te hebben aangevoeld. hadden veel aspiraties maar moeten ook compromissen sl met de werkelijkheid", aldus die zei dat het kabinet, en de P zich niet hoeven te schamen hetgeen in de eerste maanden reikt is.

Verder zei Kok zich weinig z te maken over het gemor in kring. „Ik zie de toekomst vol trouwen tegemoet".

Drugsvangst in Colombia

BOGOTA – Het Colombiaanse leger heeft 2,2 ton cocaïne en elf wapens in beslag genomen die vermoedelijk behoorden aan het Medellin drugskartel, na een actie in een boerderij in het midden van het land.

Het leger ontdekte de cocaïne in El Bagre, 300 kilometer ten noordoosten van Bogota. Ook werden documenten gevonden die wijzen op een band tussen de boerderij en een andere boerderij waar onlangs een drugslaboratorium werd ontdekt. Het leger gaat ervan uit dat de in beslag genomen drugs, wapens en documenten het bezit zijn van het Medellin-kartel, de machtigste drugshandelorganisatie ter wereld.

Een groep Colombiaanse drugsbaronnen, de zogenaamde 'Extraditables', wil overigens dat president Virgilio Barco een 'toepasselijke procedure' opzet die als basis moet dienen voor hun overgave aan de autoriteiten. Zij hebben dit gisteren laten weten in een verklaring in het dagblad El Tiempo.

De drugsbaronnen zeggen dat zij via deze procedure verdere details kunnen geven over hun activiteiten. Ook zouden zij een overzicht kunnen bieden van al hun laboratoria en landingsbanen, evenals de wapens van hun bendeleden, aldus de verklaring.

Greenpeace: Londen dumpt in Noordzee

AMSTERDAM – De aankondiging van de Britse regering dat na 1992 geen industrieel afval meer in de Noordzee terecht zal komen, berust op bedrog. Dat stelt de internationale milieuorganisatie Greenpeace in een gisteren uitgegeven verklaring.

De Britse minister van landbouw, Gummer, maakte onlangs bekend na 1992 geen vergunningen meer te verlenen aan bedrijven die industrieel afval in de Noordzee dumpen. Het spul moet na die datum op land verwerkt kunnen worden. De regering in Londen maakt echter een uitzondering van twee bedrijven, ICI en Sterling Organics.

Het zijn juist die bedrijven, zo stelt Greenpeace, die goed zijn voor 78 procent van de tot Britse dumping van industri afval. Minister Gummer 'hoop medio 1993 ook het afval v deze firma's op het land kwijt kunnen, maar zekerheid da over bestaat nog geenszins.

De overige zeven Noordzee-s ten hebben, conform de afspra die op de tweede Noordzee-co ferentie in 1987 te Londen is g maakt, met ingang van dit j hun afvallozing in de Noord gestaakt.

De houding van de Britten steeds fel bekritiseerd. Zo is mi nister Maij-Weggen van ver en waterstaat half februari haar Britse milieu-collega, Patten, op bezoek geweest een poging de Britse overheid inkeer te brengen.

Vorige week echter, tijdens sloten mondeling overleg met Tweede Kamer, moest mevr Maij toegeven geen definiti toezegging van Londen gek gen te hebben.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele goede dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden vrij onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 78 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jac Hendrix

echtgenoot van wijlen

Tina Cobben

Terneuzen: **Jan en Flay**
Stein: **Nico en Margriet**
Geleen: **Math en Rep**
Stein: **Fred en Wilma**
Stein: **Ed en Lenie**
Echt: **Annelies en Antje**
en al zijn kleinkinderen
Familie Hendrix
Familie Cobben

Stein, 26 februari 1990
Wilhelminaplein 2, 6171 EP Stein

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 1 maart om [illegible] in de St. Martinuskerk te Stein.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

[illegible] om 18.45 uur wordt de avondwake [illegible] voornoemde kerk.

[illegible] overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat [illegible]. Bezoek woensdagavond van [illegible] uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte, is, op 60-jarige leeftijd, toch nog onverwacht overleden, voorzien van het h. oliesel, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Miel Roumen

echtgenoot van

Els Palmen

[illegible]: **A.M.G.E. Roumen-Palmen**
Brunssum: **René, Margo en Rik**
Brunssum: **Rob en Ans**
Brunssum: **Léon en Monique**
Brunssum: **Nicole en Louis**
Familie Roumen
Familie Palmen

24 februari 1990
Ridder Bexstraat 6, 6444 GL Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de Fatimakerk aan de Essenstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 1 maart om 10.00 uur.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

Na de uitvaartdienst vindt de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaats te Heerlen.
Liever geen bezoek aan huis.

Geen chemisch 'spul' in openbaar groen

Drie gemeenten in Limburg 'gifvrij'

Van onze verslaggever

KERKRADE – Slechts drie Limburgse gemeenten hebben de Stichting Natuurverrijking laten weten geen chemische bestrijdingsmiddelen te gebruiken in het openbaar groen: Kerkrade, Roggel en Bergen. In totaal hebben 65 kleine en middelgrote gemeenten besloten het 'gif uit het groen' te halen. Onder dit motto doet de Stichting pogingen de gemeenten te bewegen het openbaar groen én de bestrating schoon te houden.

In een recente brief aan alle gemeenten wijzen vijf landelijke milieuorganisaties (Mondiaal Alternatief, Stichting Kleine Aarde, Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie en de eerder genoemde Stichting) nog eens op de nadelige gevolgen van het gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen. Zij vragen de overige gemeenten dringend het gebruik met onmiddellijke ingang te beëindigen.
Volgens de Stichting Natuurverrijking zijn gemeenten die deze chemische bestrijdingsmiddelen gebruiken moreel verplicht de bevolking te waarschuwen geen delen van planten uit het groen te consumeren. De vijf milieuorganisaties menen dat het gebruik van deze bestrijdingsmiddelen in een woonomgeving onverantwoord is.

Aan het gifvrij bestrijden van het onkruid in de bestrating is nog geen Limburgse gemeente toegekomen.

Werk in Limburg ligt stil door carnaval

Staking in bouw niet uitgebreid

UTRECHT – In Limburg worden vandaag geen nieuwe bouwstakingen verwacht, aldus een woordvoerder van het actiecentrum van de bouwbonden van FNV en CNV. Ook gisteren hebben zich in het zuiden van het land geen nieuwe stakende bouwvakkers gemeld, omdat er tijdens de carnaval niet wordt gewerkt.

Dat betekent dat het aantal bouwvakkers dat het werk heeft neergelegd in het district Limburg en Oost-Brabant net als eind vorige week 1382 bedraagt. Zo'n 125 verschillende bouwplaatsen in dit gebied worden door de staking getroffen.
In het hele land hebben zo'n 14.000 bouwvakkers het werk neergelegd. Daar zullen er hoogstens enkele honderden bijkomen tijdens de carnavalsdagen, aldus het actiecentrum. Ook in de rest van het land zijn bedrijven gesloten of hebben bouwvakkers vrije dagen opgenomen in verband met de krokusvakantie.
De bonden hebben het afgelopen weekeinde niets gehoord van de commissaris der koningin in Flevoland, J. Lammers, de onafhankelijk voorzitter van het cao-overleg in de bouw. Lammers vroeg werkgevers en bonden donderdag schriftelijk hun standpunten te verduidelijken. Partijen hebben aan dit verzoek voldaan, maar kennelijk heeft dat onvoldoende aanknopingspunten opgeleverd voor een nieuw compromisvoorstel.

Breekpunt in het cao-overleg was de weigering van de werkgevers in te gaan op de eis van de bonden om de werkweek te verkorten van 37 tot 36 uur per week. De stakingen in de bouw zijn op woensdag 14 februari begonnen.

Toespraken en videopresentatie in Sittard

Opleidingen SPO bestaan 50 jaar

Van onze verslaggever

SITTARD – De Sociaal Pedagogische Opleidingen (SPO) van de Hogeschool Katholieke Leergangen Tilburg bestaan vijftig jaar. De SPO verzorgen deeltijdopleidingen maatschappelijke dienstverlening op MBO en HBO-niveau in diverse plaatsen in Zuid-Nederland, waaronder Sittard. De viering van het jubileum in Sittard is op 16 maart. Dan wordt in het gebouw van de Pabo een foto- en videopresentatie getoond en er worden diverse toespraken gehouden.

Sprekers zijn de Sittardse burgemeester J. J. G. Tonnaer, directeur mevrouw M. Dunnewijk van de faculteit Bedrijf Mens Media van de Katholieke Leergangen en drs H. Wijsen, voorzitter van het provinciaal overleg-opleidingen welzijnswerk.
Sinds 1939 verzorgen de Katholieke Leergangen deeltijdopleidingen op het gebied van maatschappelijk werk voor volwassenen. Deze opleidingen zijn indertijd opgezet voor ambtenaren werkzaam bij diensten van Maastschappelijk Hulpbetoon, arbeidsbemiddeling en werkverschaffing. In Limburg werden cursussen gestart in Venlo, Roermond en Heerlen.
Vanaf 1962 vonden de cursussen onder de naam Middelbare Sociale Arbeid plaats in in Sittard en Heerlen. Die opleiding had de status van het huidige MBO-diploma. Medio jaren zestig volgt een opleiding Sociale Arbeid op hoger beroeps niveau. Op dit moment bestaan de cursussen onder de naam MBO Sociale Dienstverlening en HBO Maatschappelijk werk. De cursussen worden in leslokalen in Sittard en Heerlen gegeven aan in totaal 240 volwassen cursisten.
De cursisten zijn werkzaam in contactfuncties in onder meer sociale diensten, verzorgingstehuizen, justitiële inrichtingen, gezins- en bejaardenzorg, psychiatrie en jeugdhulpverlening. De cursisten combineren werk en studie. De driejarige MBO-opleiding staat open voor mensen (19-plus) die vanaf het tweede jaar minstens 20 uur per week werken, betaald of onbetaald, in een passende werkkring. Voor de driejarige HBO-opleiding (vanaf 21 jaar) is een passende werkkring vereist om aan de opleiding te beginnen.
De SPO geeft naast de cursussen voor maatschappelijk werk en sociale dienstverlening ook cursussen arbeids- en activiteitesenbegeleiding en de inrichtingswerk, maar deze worden niet in Limburg gegeven.
Wie geïnteresseerd is in de MBO-deeltijdopleiding sociale dienstverlening of de HBO-opleidng maatschappelijk werk in Sittard kan de feestelijke presentatie op 16 maart bezoeken of informatie aanvragen ☎ 04490-18001.

Zakkenrollers actief in Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Tientallen personen zijn de afgelopen dagen in Maastricht het slachtoffer geworden van zakkenrollers. In de carnavalsdrukte wisten de dieven op heel wat plaatsen mensen op een slinkse wijze geld afhandig te maken.
De politie van Maastricht heeft het vermoeden dat er een georganiseerde groep aan het werk is. „Iemand wordt razendsnel van zijn beurs ontdaan, daarna geeft de zakkenroller de beurs vliegensvlug door aan een compagnon die datzelfde nog eens doet. Als er dan al gemerkt wordt dat iemands geld gestolen is, dan staat de zakkenroller er als de geboren onschuld bij en zegt nergens van te weten." Aldus een woordvoerder van de politie gistermiddag. Waarschijnlijk is het zakkenrollers-collectief al vanaf vorige week donderdag 'werkzaam' in Maastricht.

Jongen schiet met windbuks op voetgangers

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De politie van Maastricht heeft zondagavond een jongeman aangehouden die er van verdacht wordt met een windbuks op voorbijgangers te hebben geschoten. Hij richtte daarbij vooral op het hoofd van de mensen die voorbij kwamen. Ook de eigenaar van de windbuks, is opgepakt.

Zaterdagavond werd al iemand geraakt in de buurt van de Mariastraat in het centrum van Maastricht. Zondag trof een kogeltje uit de windbuks het hoofd van een 12-jarige jongen die met zijn vader naar de optocht wilde gaan kijken. „Ik dacht eerst nog dat er iets van het dak was gevallen toen mijn zoontje zei dat iets zijn hoofd had geraakt. Hij had pijn en het bloedde ook. In het ziekenhuis ontdekte men dat er een kogeltje in zijn hoofd zat, dat is toen operatief verwijderd," aldus gistermiddag de onthutste vader van de Maastrichtse jongen.
Toen later op die zondag nog iemand werd geraakt, kreeg de politie in de gaten waar de schutter zou kunnen zitten. Ze deed een inval in een woning boven een shoarmazaak aan de Mariastraat. Daar bevond zich een zevental jonge mensen, ook de windbuks werd gevonden en een aantal messen.

„In eerste instantie wilde niemand wat zeggen, maar duidelijk was dat met dit geweer geschoten was op voorbijgangers. In ieder geval hebben we kunnen achterhalen wie met het geweer geschoten heeft en wie de eigenaar van het geweer is," aldus een woordvoerder van de politie. Het betreft de 18-jarige J. W. uit Margraten en de 19-jarige H. D. uit Vilt.
Het tweetal is ingesloten, hen wordt zware mishandeling te laste gelegd.

● Weer of geen weer, de echte carnavalist laat zich niet kisten, zoals hier in Heerlerheide. Foto: FRANS RADE

Impressie van een 'Rosenmontag' zonder carnavalsstoeten

Geen optocht, dan maar kroegentocht

HEERLEN – Rosenmontag, vroeg in de middag. De optochten zijn afgelast. Een orkaanachtige wind met striemende regen- en hagelbuien teistert het Limburgse land. Ik stap in mijn auto om eens rond te kijken wat van het carnaval is overgebleven. De wind duwt en trekt aan mijn Golfje en na honderd meter kom ik al tot de conclusie dat de beslissing om de bonte stoeten maar veilig 'op te bergen' tot Halfvasten een goede is geweest.

De ballonnen aan de voorgevels van huizen en cafés in het Zuidlimburgse land hebben tot mijn verbazing de stormen tot dan overleefd. De feestvlaggen hangen er druipnat en verkreukeld bij. In Valkenburg rij ik twee ballonnen, die over de weg dwarrelen, aan flarden. Zij hebben aswoensdag niet gehaald... De forse knallen zijn voor enkele feestvierders langs de weg aanleiding om in gejuich los te barsten. Maar veel verklede mensen zijn er nog niet te zien. Wie toch op pad gaat, trekt een regenjas over zijn 'outfit' aan. De lichten in de cafés zijn aan want donkere wolken pakken zich op dat moment boven het rijk van de Mirlitophile samen.

De hel breekt los als ik in Klimmen kom waar een geluidswagen de bevolking al heeft laten weten dat de optocht niet doorgaat. Op de kop van de Klimmenderstraat, komende vanuit De Heek, is een grote den omgewaaid die over het trottoir is gevallen. Er is verder geen feestvierder te zien, maar dat is bij dit hondeweer ook niet te verwachten. Ik heb de grootste moeite om op het rechter gedeelte van de weg te blijven.

Als ik in Heerlen arriveer schijnt alweer een beetje de zon. De binnenstad is afgesloten en jong en oud trekken alvast richting centrum. De tent op het Emmaplein is op last van de brandweer gesloten, maar er zijn genoeg cafés in de buurt die compensatie bieden. De stemming zit er goed in, waarbij vooral de jeugd de boventoon voert.

Kerkrade heeft zojuist een hagelbui te verwerken gekregen, de korrels liggen nog op straat. Blijkbaar heeft dat de pret niet kunnen drukken. In het centrum zijn de niet-verkleden op één hand te tellen. De optocht gaat niet door, maar in de Poststraat kom ik terecht in een alternatieve 'stoet'.

Blijkbaar hebben de groepen besloten op eigen houtje door de stad te trekken... Dat is niet zo verwonderlijk want de meeste deelnemende groepen moeten zich al in de vroege uren laten 'schminken' en als dan later het bericht komt dat de optocht niet doorgaat wil men toch graag het feest op eigen manier vieren.
En Kerkrade zou geen Klankstad zijn als daar niet veel muziek aan te pas komt... Het leek gistermiddag al een beetje op het Kloonetrekken dat eigenlijk vandaag op het programma staat.

In café Goebbels op de Markt loopt het in de vroege middag al redelijk storm. De zaak wordt na de carnavalsdagen afgebroken en misschien komt er iemand na Aswoensdag op het idee om brokstukken van het historische pand als souvenir te verkopen. Wat in Berlijn kan, moet ook in Kerkrade kunnen...
Het Vrijthof in Maastricht biedt de gebruikelijke aanblik van niet te stuiten Zaate Hermeniekes, feestvierende clowns en andere verkleden.

Tröòte

In Sittard ging 't Tröòte Konkoer niet door, maar in de binnenstad is daar weinig van te merken. Het was al volop feest en 'getröòt' werd er toch in alle hevigheid.
Conclusie: de echte vierder laat zich het carnaval niet van het brood eten. Optocht of geen optocht. Weer of geen weer.

jo jeurissen

Wellicht ook in Nederland grindstaking

Van onze correspondente

MAASEIK - De staking in de grindsector, die Belgisch-Limburg sinds vorige vrijdag treft, zou wel eens kunnen overslaan naar deze kant van de Maas. De vakbonden onderhandelen momenteel met werknemers uit de Nederlandse grindsector om ook daar de ontgrinding lam te leggen. Over de resultaten van het gesprek werden gisteren geen mededelingen gedaan.
Intussen ontstaan in Belgisch-Limburg de eerste problemen in bedrijven met betonverwerkende producten. Zo heeft een onderneming uit Houthalen gistermorgen 21 werknemers terug naar huis moeten sturen omdat er een tekort aan grind is.

'Vrouwen kiezen': actieweek emancipatie

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – Onder het motto 'Vrouwen Kiezen in 1990' start volgende week donderdag 8 maart een actieweek waarin de gemeenteraadsverkiezingen en het toekomstige emancipatiebeleid centraal staan. De actieweek is georganiseerd door de Werkgroep Campagne Gemeenteraadsverkiezingen van de Limburgse Vrouwenraad en de Limburgse emancipatiebureaus Vurore en SPEL.

De activiteiten zijn geconcentreerd in de regio's Heuvelland, Westelijke Mijnstreek en Noord-Limburg. Er worden onder meer politieke forums gehouden in Grubbenvorst (8 maart), Maastricht (8 maart), Stein (8 maart), Schimmert (14 maart) en Susteren (14 maart). Op 15 maart is er in Valkenburg een regionale bijeenkomst rond het thema 'Vrouwen in kleine dorpskernen'.
De werkgroep wil met de actieweek zorgen dat de diverse Limburgse gemeenten een gemeenteraad krijgen die zich inzet voor een succesvol emancipatiebeleid. Door decentralisatie en opheffing van landelijke regelingen hebben de gemeentebesturen grote verantwoordelijkheid gekregen wat betreft de voortgang van emancipatie.
De Werkgroep Lokale Politiek en de Werkgroep Vrouw en Recht van de Rijksuniversiteit Limburg zijn bezig met een vergelijking van de lokale verkiezingsprogramma's op het punt van de emancipatie. De resultaten worden volgende week bekend gemaakt.



● De politie moest enige dwang gebruiken om de Fransman uit het huis te krijgen. Foto: WIDDERSHOVEN.

Fransman maakt amok

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 37-jarige Fransman heeft in de nacht van zondag op maandag amok gemaakt in een huis aan de Hoogbrugstraat in Maastricht. De man drong daar naar binnen en stichtte in het trappenhuis op de derde etage brand. Een politiepatrouille die snel ter plekke was, kon de brand blussen, maar had moeite om de Fransman zover te krijgen dat hij het huis verliet.
Ondanks de enorme rookontwikkeling, wilde de man niet meer het door hem binnengevluchte huis verlaten. De agenten die hem probeerden te bewegen naar beneden te gaan moesten op een gegeven moment aan het zuurstofapparaat.
Uiteindelijk moest de Fransman met geweld naar beneden gebracht worden. Hij werd naar het ziekenhuis gebracht en van daar na behandeling naar het politiebureau. Waarom de uit Versailles afkomstige man het huis is binnengedrongen en er brand heeft gesticht is vooralsnog niet duidelijk.

Wie werkt hier nog?

Van onze verslaggever

HEERLEN – In Limburg lijkt een algemene staking te zijn uitgebroken. Vrijwel niemand werkt er meer. En dat allemaal door carnaval. Niet alleen zijn alle winkels gesloten, maar ook bij het ABP in Heerlen neemt niemand de telefoon op. De meeste openbare gebouwen, zoals het Provinciehuis en de meeste gemeentehuizen, zijn dicht.

Bij DSM in Geleen wordt de telefoon nog wel opgenomen. Een chemische fabriek kan volgens een telefoniste niet stilgelegd worden. Toch is 90% van de DSM'ers met verlof. Dat leidt tot vreemde verwikkelingen.
Het is vrijwel onmogelijk een persvoorlichter aan de lijn te krijgen. Nadat de telefoon meer dan tien keer is overgegaan word ik eerst door een telefoniste doorverbonden. Naar een telefoniste. „Ik kan u niet helpen want ik ben hier maar alleen".
Op de vraag wat ze dan alleen op een groot leeg kantoor doet zegt ze: „Ik was gisteren al vroeg thuis en dacht vanmorgen, kom ik ga werken". Uiteindelijk word ik weer doorverbonden. Tenslotte toch een persvoorlichter aan de lijn: „Ja, het klopt dat er bijna niemand meer werkt."

Gemeentehuizen

Wie zijn paspoort of rijbewijs wil verlengen, wil verhuizen of de geboorte van een zoon of dochter wil aangeven moet wachten tot Aswoensdag. Alle gemeentehuizen zijn gesloten. Ook het Gouvernement is verlaten. Aleen conciërge Bekkers draait wisseldiensten met zijn collega's. In noodgevallen kan hij, via de gouvernementstelefoonbeantwoorder, thuis opgeroepen worden.

Bij het KNP in Meerssen wordt de telefoon niet opgenomen en bij de Volvo-fabriek in Born zijn collectief vrije dagen opgenomen. De hele fabriek is leeg op vier bewakers na. Bij de Mosa tegelfabriek heeft niemand tijd om uit te leggen hoe ze daar de carnavalsverlofexplosie op vangen. „We zijn hier maar met 30 mensen in plaats van met de 700 die er normaal zijn." Alleen de ovenwachters werken normaal omdat zelfs voor carnaval de ovens niet gedoofd kunnen worden. Op de verkoopafdeling zit nog één man „om de bestellingen uit Holland op te vangen."

Oogletsel na mishandeling

Van onze verslaggever

NEDERWEERT – De 38-jarige H. B. uit Nederweert heeft ernstig oogletsel opgelopen bij een mishandeling door een groepje 'carnavalisten'. Hij moest in het Weertse ziekenhuis met spoed geopereerd worden en het is niet uitgesloten dat hij een oog moet missen.
De man kwam zondagnacht in de St. Rochusstraat bij een wagentje voorbij van een Vietnamees die loempia's verkocht. Een drietal carnavalisten stond de Vietnamees het leven zuur te maken door tegen de wagen te duwen. Een opmerking daarover van de Nederweertenaar werd hem niet in dank afgenomen. De carnavalisten duwden hem tegen een winkelruit die brak. Door het gebroken glas liep de man ernstig letsel op.

Oliehandelaren verliezen geding bij Raad van State

DEN HAAG/SCHINNEN/ROERMOND – De oliehandelaren Timoil b.v. uit Roermond en Keulen b.v. uit Schinnen hebben in een spoedprocedure bij de Raad van State zonder succes geprotesteerd tegen het saneringsplan van het ministerie van VROM inzake het inzamelen van afgewerkte olie. De voorzitter van de geschillenafdeling van de Raad van State, dr G. H. Veringa, heeft de bedrijven in hun bezwaren niet-ontvankelijk verklaard.

Timoil B.V. en Keulen B.V. maakten in januari bezwaar tegen de vergunning die het ministerie heeft verleend aan de olie-inzamelaar Groenendaal Handel B.V. Dit bedrijf mag voortaan alleen in Noord-Holland afgewerkte olie ophalen. Het is een van de zes grote bedrijven die van VROM een regio voor inzamelaktiviteiten toebedeeld heeft gekregen. De regio-indeling is onderdeel van het saneringsplan. Voorzitter Veringa liet weten de saneringsoperatie „niet onaanvaardbaar" te vinden De Limburgse bedrijven willen dat Groenendaal bij hun de olie blijft ophalen.

Zij vrezen hun marktaandeel in de verkoop van smeerolieën te verliezen als ze van een andere inzamelaar afhankelijk worden. Die andere inzamelaar is het Nijmeegse bedrijf Ozon-Verol.

Niet tijdig

Veringa verklaarde de bedrijven echter niet-ontvankelijk omdat ze niet tijdig en niet op de juiste wijze beroep tegen de vergunning v Groenendaal hebben ingesteld. De voorzitter vond de ingezette b roepszaak overigens lijken op e adhesiebetuiging aan Groenenda Daarvoor is de regeling van bezwa en beroep uit de milieuwetgevi niet bedoeld, aldus de uitspraak.

Cursussen tot behoud hoogstam

DIEPENBEEK – De Belgische N tionale Boomgaarden Stichting v zorgt ook dit jaar weer een aan cursussen tot behoud van de ha en hoogstamboomgaarden in d beide Limburgen.

Ludo Royen, de voorzitter van d bezige Belgische stichting, bijt va daag in het Limburgs Universita Centrum te Diepenbeek de spits met een lezing over „de fruitboo als levend organisme". Gust Pri cen geeft een college over „vorm- e onderhoudssnoei".

Op 3 maart vindt in de Meyland boomgaard te Heusden-Zolder e sleundemonstratie plaats. H boomgaardreservaat Steenbroek Sint-Huibrechts-Hern is op maart plaats van handeling voor e praktische snoeiles, de boomgaa „Op den Konijn" te Wintershov daags nadien. In het Boomgaardr servaat Rijsbroek te Sint Hu brechts-Hern wordt op 7 april ee praktische entles en op 28 juli ee praktische oculeerles gegeven.



● ...Demonstraties doen meer goed dan kwaad...

Masi Galan uit Brastavatu kijkt ogen uit in Geleen

Burgemeester tegen wil en dank

GELEEN – Gretig trekt Masi Galan, de eerste burger van het Roemeense dorp Brastavatu, in de lounge van hotel Riche aan zijn zoveelste cameltje. De koffie smaakt hem al even goed. Sinds afgelopen zaterdag heeft de bruingetinte Roemeen er meer van geconsumeerd dan in zijn veertigjarige leven dat hij geheel binnen de eigen landsgrenzen doorbracht. Afgelopen zaterdag vloog Masi Galan letterlijk en figuurlijk voor het eerst uit.

Bij zijn aankomst op de sleuteloverdracht in Geleen zaterdag was hij door emoties behoorlijk aangeslagen. Nu is hij weer de rust zelve. In zijn beste pak over een fraai geborduurd hemd belicht hij de onstuimige verwikkelingen in eigen land. In het hoofd onder de verward zittende zwarte krullen wordt op elke vraag een weldoordacht antwoord geformuleerd. Landgenoot Dorin Nicolin, al jaren woonachtig in Munstergeleen, vertaalt alles, want Galan spreekt geen woord over de grens. Dat werd op de suikerfabriek waar hij afdelingschef was, ook niet van hem verlangd. Over een politieke loopbaan had hij tot voor kort nimmer nagedacht.

Voortouw

Totdat de jongeren van het dorp hem direct na de val van dictator Ceausescu naar voren schoven als dé man die het voortouw zou kunnen nemen voor de economische en politieke hervormingen in zijn streek. „We zijn op de goede weg", stelt de technisch ingenieurpakweg tien weken na de omverwerping van de totale dictatuur tevreden vast. Galan weet dat in Boekarest bijna dagelijks geprotesteerd wordt tegen het voorlopige bewind van president Ion Iliescu en het Front van Nationale Redding. Er zouden nog teveel communisten aan de macht zijn en de hervormingen zouden niet snel en ver genoeg doorgevoerd worden. Galan vindt de kritiek onterecht maar heeft er wel begrip voor. „Met de politieke hervormingen zitten we op de goede weg. De mensen zijn zichtbaar tevreden, maar er is teveel gebeurd in heel korte tijd. Demonstreren is, en ik bedoel dat niet kwaad, voor veel Roemenen in de grote steden bijna een hobby geworden.

De samenleving is zo totaal door het oude systeem vergiftigd geweest dat allerlei kleine waarheden daarover in de massa telkens uitmonden in grootschalige protesten. Daarbij komt nog dat Radio Freies Europa vanuit München allerlei berichten uitzendt die door iedereen weer verschillend geïnterpreteerd worden. Ook dat sticht verwarring. Maar die demonstraties doen meer kwaad dan goed."

Galan schetst de tijdelijke, sterk gedecentraliseerde bestuursstructuur op lokaal niveau, waarvan hij het hoofd is. Samen met de gemeentesecretaris is hij de enige bezoldigde bestuurder. De beide vice-afdelingsleiders – het woord burgemeester is volgens Galan niet meer op zijn functie van toepassing – en de dertien raadsleden besturen Brastavatu en enkele omliggende dorpen pro deo. Zij allen zijn door het volk gekozen en kunnen van de ene dag op de andere ook weer naar huis gestuurd worden, Masi Galan incluis. Volgens hem is een aantal raadsposten alweer opnieuw bezet. „Sommige raadsleden die zich hadden aangemeld zagen al vlug dat er heel veel werk verzet moest worden en dat van individueel profiteren geen sprake meer was. Ze bedankten zich vlug en nu zitten op die stoelen gelukkig allemaal capabele mensen." Het gemeentelijk apparaat van Brastavatu bestaat voorlopig uit vier benoemde ambtenaar, van wie de hoogste in functie zich burgemeester mag noemen.



● ...Alles moet worden opgebouwd en vernieuwd...

Foto's: PETER ROOZEN

Toetsen

De bestuurlijke eindverantwoordelijkheid ligt echter bij Masi Galan en die hoeft hij zeker tot de vrije verkiezingen op 20 mei niet door hogere overheden te laten toetsen. „Na de val van Ceausescu zijn we meteen gestart de oude politieke structuur helemaal te veranderen. Sindsdien is er geen orgaan dat van bovenaf leiding geeft. Wel bel ik eens per maand naar de provinciehoofdstad Statina voor overleg over onze problemen. Maar vandaar is me nooit gezegd hoe we die moesten oplossen. Zolang alles goed gaat hebben we de vrije hand. De nieuwe economische en politiek structuur wordt heel geleidelijk opgezet."

Galan weet zeker dat de leiding over dit proces ook na de verkiezingen in handen zal blijven van het Front van Nationale Redding. Uit een recente opiniepeiling onder tienduizend landgenoten in de grotere plaatsen is volgens hem gebleken dat zestig procent van de Roemeense bevolking voor het Front zal kiezen. Hoewel hij over zijn eigen positie liever niet wil praten zegt Galan te verwachten dat hij in zijn eigen dorpen het roer ook na 20 mei zal mogen vasthouden. „Bij ons zijn al drieduizend handtekeningen opgehaald van mensen die willen dat ik blijf."

Galan beseft dat het toelaten van meerdere politieke partijen in Roemenië ook betekent dat het volk gemanipuleerd wordt. Voor erkenning zijn maar 250 handtekeningen nodig en dat kan amper een drempel genoemd worden. Die komt er volgens hem wel voor de verkiezingen, zodat daarna nog maar vijf à zes partijen zullen overblijven. Roemenië telt er inmiddels zeker veertig.

Boerenpartij

Het Front is de grootste maar ook de conservatieve boerenpartij CDA en de liberale partij denken een kans te maken, daarbij gesteund door de berichtgeving van Radio Freies Europa dat zich duidelijk tegen elke restje van het communisme afzet.

Galan denkt dat de kansen van de concurrentie nihil zijn. In ons dorp Crusov kwamen leiders van de CDA vanuit Boekarest op bezoek om stemmen te winnen. De bevolking nam de praatjes uiteindelijk niet en gooide hun auto op zijn kop. Ze zijn gewoon weggejaagd. De mensen zijn tevreden met het Front die al veel voor hen heeft gedaan. Waarom zouden ze dan nog luisteren naar de mooie beloftes van anderen die vijftien jaar in ballingschap gezetten hebben, zoals de leider van de CDA? Waarom zouden ze een vreemde corpus in het lichaam willen?"

De gevreesde veiligheidspolitie Securitate komt uiteraard ook ter sprake maar volgens Masi Galan hebben de Roemenen nu heel andere problemen aan hun hoofd. Ook hij weet dat er beslist nog veel leden van dit gehate korps gewoon op straat rondlopen maar dat kan naar zijn mening ook niet anders.

„Veel Securitati zagen toch wel in dat wat het bewind Ceausescu deed, niet zo goed was. Nu hij er niet meer is, proberen ze toch weer gewoon in de bevolking opgenomen te worden. Bovendien is er nauwelijks persoonlijke wrok want maar een heel klein percentage van de bevolking is door de Securitate vastgezet, mishandeld of gefolterd. We kunnen ze gaan opsporen en berechten maar voor ons liggen de prioriteiten nu ergens anders: voedsel, verwarming, stroom, industrie. Alles moet worden opgebouwd of vernieuwd.

Bovendien gelooft niemand er meer in dat de securitate ooit nog terugkeren zal. Daarvoor is de revolutie al te ver gegaan, vooral op het gebied van de persvrijheid."

Doorgaan

Over een politieke loopbaan heeft Masi Galan nooit nagedacht maar hij maakt duidelijk dat, nu die toch een start heeft gekregen, hij niet meer terugkan en wil. „De mensen vertrouwen me en hebben respect voor me. Ze vinden dat ik al veel voor ze gedaan heb. Zo kocht ik voor onze vele ouderen brandhout. Dat was er amper. In de winkels ligt nu suiker, meel en slaolie om te kunnen bakken. Af en toe is er koffie en fruit te koop en elke dag wordt weer vers brood gebakken.

Melk is er ook. Op elke tien gezinnen hebben we een koe maar veel dieren hebben tbc. Besmette melk gaat voor sterilisatie naar elders maar komt niet meer hier terug. Dat is nog een probleem."

Verder heeft Galan met zijn mensen een depot voor gasflessen opgezet. Alsof ze het wiel uitgevonden hebben. „Tot voor kort ging iedereen met zijn lege fles naar een grote depot in de stad. Nu is dat beter georganiseerd. Alle flessen komen op een punt bij elkaar en een vrachtwagen neemt ze mee", aldus Galan die grote bewondering uitspreekt voor de manier waarop hier het transport geregeld is.

Bedankt

Nogmaals neemt hij de kans te baat de bevolking in deze regio te bedanken voor de recente hulpverlening die door de pas opgerichte Stichting Brastavatu ook zal worden voortgezet. Inmiddels zijn alweer veel schoolmiddelen, medische apparatuur en medicijnen ingezameld.

Masi Galan roept de bevolking van Geleen, Beek en Schinnen echter op zo snel mogelijk ook een produkte als babyvoeding naar zijn streek te zenden. Op de terugreis deze week hoopt hij al een eerste hoeveelheid te kunnen meenemen. Ondanks alle ontwikkelingen is de materiële nood in Roemenië nog erg hoog.

Slechts af en toe wordt de aandacht tijdens het gesprek afgeleid door de hevige storm buiten. De scherp fluitende wind raast langs de grote ruiten van de comfortabele zitruimte. Aan het eind van de conversatie trekt Galan een parallel tussen de situatie in zijn land en carnaval hier. „Bij ons keek iedereen eerst met een somber gezicht omlaag. Nu zijn de mensen net als hier opgewekt en vrolijk. Ze hebben weer zin om te leven. Ze zijn niet verkleed maar hebben wel dezelfde uitgelatenheid."

Dan wordt plots met een kort gekraak de fraaie witte luifel boven de hoofdingang losgerukt. De kap belandt bovenop een gereedstaande auto. Galan knippert niet eens met een oog. Hij zal meer gewend zijn. Maar uitgerekend op zijn eerste verblijf in het buitenland is het weer te slecht om er doorheen te toeren.

Opvallend rustige carnavalsnacht voor politie-patrouille in Heerlen

'Stilte voor de storm...'

Zondagavond 23.00 uur: spitsuur op het politiebureau in Heerlen. De ploeg A3 met het brigadiersduo Wiel Kicken/Jos Urlings, de agenten Marga, Herman, Hein, Roger, Patrick, Wim, Ger, Ton, Hans, Jo I, Jo II meldt zich en neemt de surveillancedienst over voor de eerste carnavalsnacht, die maandagmorgen om 07.00 uur eindigt. Instructies worden, in tegenstelling tot de tv-serie Hill Street Blues, niet gegeven. „Iedereen weet wat er gevierd wordt en wat er kan gebeuren", zegt wachtcommandant Kicken. Vlak na de dienstovername wordt bij een mok koffie in de personeelruimte even hartelijk gelachen als een agent opmerkt dat even voor 22.00 uur een 82-jarige Heerlenaar met een behoorlijke overschrijding van het alcohol-promillage achter het stuur van zijn auto vandaan is gehaald. 'Uit 1908 en het dan nog niet weten...'

HEERLEN – Na het seintje 'jongens, de weg op' formeren zich vijf koppels, die in evenzovele patrouilleauto's vertrekken. Twee agenten en een brigadier blijven achter op het bureau om wat lopende zaken af te handelen en zij houden de zes bajesklanten oog, logerend op een aparte verdieping elders in het pand aan de Gijzelslaan, in de gaten. Dat laatste is geen overbodige luxe, want een paar arrestanten houden centralist Marcel aanhoudend bezig met het verzoek voor water, pillen, de dokter en zelfs tot vrijlating. „De heren in de cel hebben geen enkele reden om ontevreden te zijn. Zij krijgen driemaal per dag een behoorlijke maaltijd voorgeschoteld. Het ontbijt en het avondeten bestaat uit koffie en zes dik belegde boterhammen met kaas en vleeswaren. 's Middags zijn er aardappelen, groente, vlees en fruit", zegt brigadier Urlings.

Achterbank

De surveillancewagen 109 wordt die zondagnacht achter de hand gehouden indien de 'mannen op straat' bij ongeregeldheden om assistentie vragen. Op de achterbank van de '109' beschrijft een verslaggever de belevenissen tijdens een nacht carnaval.

De eerste grap, geslaakt door een carnavalist in de nabijheid van het fraaie houten feestpaviljoen op het Emmaplein, valt al meteen verkeerd bij agent Hein. „Mijnheer de agent, stap uit de auto en kom carnaval vieren. Want u bent erg origineel verkleed." „Dat geintje heb ik al duizend maal gehoord. Sorry, graag een betere mop."

Vrij regelmatig wordt de dienstauto door liefhebbers van het straatcarnaval in 'mangel' genomen. „Tijdens carnaval moet je iets meer door de vingers zien", zegt Wiel. „Zolang de grenzen van het toelaatbare maar niet worden overschreden. Met tactvol handelen bereik je dikwijls meer." Even na middernacht komt een alarmmelding van een woning in het Eikenderveld. Bij aankomst blijkt dat de bewoner, die een aantal offers aan Bachus had gebracht, bij thuiskomst de verkeerde knop heeft ingedrukt. „Mijnheer, zeker een schakelfout. Prettige avond verder. En tot ziens." Verder wordt er geen woord over gerept.

Tegen 01.00 uur is het wel raak. Een militair ramt op de Markt in Hoensbroek een grote betonnen bloemenbak. De auto kan, gelet op de verkleinde weergave, meteen naar de sloop. De chauffeur vertelt een warrig verhaal, dat door Hans van de afdeling Verkeer zo duidelijk mogelijk op papier wordt gezet.

Vechtpartij

De '109' is die nacht geregeld te zien in de nabijheid van het feestpaviljoen op het Emmaplein. „Een prima vondst van die acht horeca-ondernemers", concludeert Wiel. „Tot dusver", voegt hij er snel aan toe. Met zijn linkervuist maakt hij enkele kloppende bewegingen op het dashboard van de auto. „Je weet maar nooit. Wellicht is het stilte voor de storm."

De storm zal die nacht, de daarop volgende ochtend en middag niet uitblijven...

Om 1.45 uur volgt een melding van een vechtpartij in de Vrank. Een jongeman is op het toilet door drie knapen toegetakeld.



● *Het tent-experiment op het Emmaplein in Heerlen blijkt een groot succes. Zondag bomvol, gistermiddag even dicht vanwege het hevige noodweer, maar gisteravond weer 'uitverkocht'.*

Binnen vijf minuten escaleert de zaak en een hele meute gaat op de vuist. Bij aankomst, nog geen drie minuten na de melding, treft de politie een hevig scheldende menigte aan. Enkele kemphanen worden naar huis gestuurd en het carnavalsfeest kan weer verder gaan.

Op het Emmaplein woedt het straatcarnaval in alle hevigheid. Een Amsterdammer vraagt om advies. Hij heeft de deur van de auto dichtgegooid, terwijl de sleuteltjes nog in het contactslot zitten. Goede raad is duur, maar vooralsnog is een 'ruitje tikken' de enige oplossing. De Hollandse pretmaker vindt dat idee maar niets en besluit een vriend te bellen. Die woont in Amsterdam en komt maandag in Heerlen carnaval vieren. Waar hij de nacht doorbrengt, is nog een raadsel.
Twee politiepatrouilles worden getrakteerd op een loempia en een frietje-met. „Een lekker warme hap slaan wij niet af", merkt een agent op. Lang genieten is er niet bij. Om 02.15 uur volgt een melding van een inbraak in een woning op de Heksenberg. Een jong echtpaar bemerkt na een avondje stappen dat uit het huis een kleurentelevisie, een computer en nog wat andere spulletjes zijn verdwenen. Een tikje met een schroevedraaier is voldoende gebleken om het achterraam te forceren. De gedupeerden worden verzocht de volgende dag op het bureau te verschijnen met een complete lijst van alle waardevolle voorwerpen.

Wapenstok

Om 02.30 uur wordt in de tent het laatste plaatje gedraaid en een kwartier later gaat de tap dicht. Nog voor 03.00 uur is de laatste gast uit de tent verdwenen. Iedereen is die eerste dag tevreden over het tent-experiment. Vier waakhonden zorgen er die zondagnacht voor dat in het houten paviljoen geen gekke dingen gebeuren. De op straat hossende menigte zoekt daarna naar twee dingen óf een taxi, óf een eetgelegenheid.
Bij een snackbar aan de Willemstraat komt het om 03.30 uur tot een volksoploop en er ontstaat een fikse vechtpartij. Een agent stapt uit de patrouille-auto en springt midden in de vechtende meute. Hij haalt enkele vechtersbazen uitelkaar en krijgt zelf een tik in zijn gezicht. Uit zelfverdediging slaat de agent eenmaal met zijn wapenstok naar een man die hem te lijf wil.

Schreeuwend vlucht hij weg, maar één oproerkraaier uit Landgraaf wordt gearresteerd wegens belediging. Hij blijkt al viermaal eerder voor zulke geintjes gepakt te zijn. De Landgravenaar krijgt die nacht een plaats in de cel. Op nog geen vijf meter afstand van de vechtpartij zorgt een grote bierwagen voor nieuwe voorraad bij een cafe. Als de chauffeur-bezorger even uit het zicht is verdwenen, rolt een onbekende man een vat bier van de wagen en gaat ermee aan de haal. Om 4.45 uur komt een melding binnen van een vernieling in het trappenhuis van een flat in Meezenbroek. De dief van het biervat (een Heerlenaar) is bij een kennis op visite geweest met het verzoek het vat aan te slaan. De flatbewoner werkt aan dat geintje niet mee. Uit woede gooit hij het vat in het trappenhuis naar beneden. Door een glaswand rolt het niet-alledaagse gestolen goed naar buiten. De Heerlenaar blijft die nacht spoorloos. De recherche zal het karwei de volgende ochtend oppakken.

Het aantal vernielingen van grote winkelruiten neemt toe. 'Onzinnige vernielingen', noemt Wiel Kicken dat soort vandalisme. De glasschade zal die dag nog aanzienlijker worden door de hevige rukwinden.

Het is inmiddels 06.00 uur als er op het politiebureau in Heerlen een Landgravenaar wordt ondervraagd naar aanleiding van een manoeuvre op de Welterlaan. De man is met zijn auto frontaal tegen een lantaarnpaal gebotst. De auto is rijp voor de sloop. Oorzaak: overmatig drankgebruik. Promillage: 1.61. 'Goed voor 15 pils', zegt een agent. De brokkenmaker krijgt een rijverbod voor negen uur en wordt door een patrouille thuis afgezet. Voor hem zit carnaval 1990 er op. Nog geen half uur later, de 'dagdienstploeg' is inmiddels gearriveerd, komt een melding van een auto die op de Stevensweg in Bocholtz over de kop is geslagen. Gewonden? Onbekend! De chauffeur heeft te voet zijn weg vervolgd. Voor hem en al die andere duizenden carnavalisten vandaag, op de slotdag van carnaval, één tip: Rij Alcohol Vrij.

hans rooijakkers

● *De politie kwam gistermiddag handen tekort door de vele meldingen over stormschade. Zondagnacht ontstond veel glasschade door vandalisme.*
Foto's: DRIES LINSSEN en FRANS RADE

baan vrij

De Vrijwilligerscentrale Heerlen zoekt vrijwilligers voor een aantal activiteiten.
Paddenwerkgroep: Een instituut voor natuurbeschermingseducatie is nog op zoek naar vrijwilligers die mee willen werken in haar paddenwerkgroep. Taken: het beschermen van padden door ze te helpen bij het oversteken van drukke wegen en verder het onderhoud van zogenaamde 'paddenstoelen'. Tijd: jaarlijks in de maanden februari tot en met april volgens een bepaald rooster, dagelijks in de ochtenden en de middagen.
Administratief werk: Een organisatie die zich ondermeer ten doel stelt om vrijwilligersorganisaties te ondersteunen door administratieve diensten is op zoek naar vrijwilligers die ouder zijn dan twintig jaar. Taken: typewerk, verzorgen van brieven en folders, copiëren en stencilen.
Jeugdactiviteiten: Een organisatie voor volksontwikkeling en natuurvriendenwerk zoekt vrijwilligers voor het opzetten en begeleiden van jongerenactiviteiten in de leeftijd tot 25 jaar. Mogelijkheden: fotografie, discussie en wandeltochten. Behalve het goed kunnen omgaan met jongeren is de vrijwilliger ook ouder dan 25 jaar.
Medewerkers eethuis: Een organisatie die zich ten doel stelt om goedkope en gezonde maaltijden te verzorgen en aan te bieden aan mensen zoekt nog vrijwilligers die mee willen helpen bij het serveren van maaltijden en drankjes en bij het afruimen van de tafels in de eetzaal.
Natuur en Milieu: Voor mensen die geïnteresseerd zijn in alles wat met natuur en milieu te maken heeft ligt in de vrijwilligerscentrale een informatieklapper ter inzage. Er is ook een gratis informatiekrant.
Voor meer informatie: Vrijwilligerscentrale Heerlen, Burgemeester van Grunsvenplein 2, telefoon 045-731971.



● *Jan Wijers met burgemeester Hoogland, die overigens in hetzelfde weekeinde de Brunssumse parelorde kreeg uitgereikt.* Foto: FRANS RADE

Plaquette voor Jan Wijers

BRUNSSUM – Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum heeft in het carnavalsweekeinde de culturele plaquette uitgereikt aan de 66-jarige Jan Wijers uit Brunssum. Wijers is voor deze onderscheiding in aanmerking gekomen wegens zijn vele verdiensten op folkoristisch en cultureel gebied. Zo maakte hij onder meer 28 jaar deel uit van de Brunssumse carnavalsraad, waarvan hij een kwart eeuw voorzitter was.

Jo Ritzen te gast bij Tempeleers

Minister kreeg oren gewassen

van onze verslaggever

MAASTRICHT – Bij de machtsoverdracht door burgemeester Philip Houben van Maastricht aan prins Nico I van de Tempeleers hebben autoriteiten, het gemeentebestuur in het bijzonder maar niet minder de hoge gasten uit Den Haag, minister van Onderwijs en Wetenschappen Jo Ritzen en staatssecretaris van defensie Berend-Jan van Voorst tot Voorst, op een traditioneel originele manier de oren gewassen gekregen, oftewel 'de oere getoek', zoals het heet in het Maastrichts dialect.
De schampscheuten waren niet van de lucht. Sirremoniemeister Bert Beenkens hield zijn geestige toespraak namens de Tempeleers waarbij het stadsbestuur keer op keer in het stof moest bijten. Het stedelijk beleid noemde hij 'schuifdeurkomedie' die elke maand boven in het stadhuis wordt opgevoerd. „Wat dat betreft kun je je in alle gemoedsrust afvragen of Maastricht buiten dit stadhuis nog wel een tweede theater aan het Vrijthof nodig heeft...", aldus Beenkens.
Ook Sjeng Kremers – die evenals genodigd minister van Welzijn Hedy d'Ancona schitterde door afwezigheid – kreeg menig ironisch open doekje. Onder andere dit: 'Sjeng heeft Limburg goed verkocht, 700 hectaren op de kop af, niet verdampt, maar verwaterd. Bij zijn afscheid zal wel onder tafel worden geschoven dat Limburg dank zij Sjeng 70 miljoen kubieke meter gat groter is geworden...'

Boerenopstand

Burgemeester Philip Houben hield eveneens zijn oratio. Dit jaar was het voor de vijfde keer, dat hij de Tempeleers lik op stuk gaf bij de overdracht van zijn macht. Ook Den Haag bleef daarbij niet buiten schot. Dat bleek al meteen bij de verwelkoming van de autoriteiten. „Als wij hier carnaval vieren, zijn ze in Den Haag aan het vergaderen. Over de boerenopstand nog wel. Het verschil is: in Den Haag hebben ze de opstand en wij hier de boeren!" aldus Houben tot de gniffelende excellenties. Over autoriteiten had Houben nóg een originele pijl op de boog: „Autoriteiten zijn mensen die het gewone volk het genot van de trein willen leren, terwijl ze zelf van een lege weg kunnen profiteren. That's my way, zegt May Weggen..."
De 'blitse Jo Ritzen' – volgens de Tempeleers minister van Wetenschap geworden omdat hij zo goed ritzen in de studentenbeurzen kan zetten – had die middag eigenlijk collega Hedy d'Ancona aan zijn zijde moeten hebben. Houben stak de draak met haar afwezigheid. De minister reisde zaterdag naar het zuiden, maar hield het als minister 'vaan welzien' wat Maastricht betreft, „sociaal wel voor gezien en smeerde 't hem als Bona met de groeten van d'Ancona'.

Zoveel humor van de bovenste plank had Ritzen kennelijk niet verwacht. Toen als hij zoals andere 'getoekte' autoriteiten op het eind van de zitting als zwerver werd uitgedost, greep hij als politicus spontaan de microfoon, prees de stad Maastricht in al haar hoedanigheden, maar moest een oud grapje van stal halen om wat tegengas te geven. „Weet U wat ik het mooiste monument van Maastricht vind, dat is d'r Zug naar Heerele..."



● *De verhuizing van de bewoners en het personeel van de Heerlense Verpleegklinieken naar de gerenoveerde A-afdeling.* Foto: DRIES LINSSEN

Verhuizing bewoners duurde twee dagen

A-kliniek in Heerlen volledig gerenoveerd

Van onze correspondent

HEERLEN – Twee dagen duurde de verhuizing van 76 bewoners en 66 personeelsleden van de Heerlense Verpleegklinieken naar hun volledig gerenoveerde A-afdeling. Vrijdag werd de hele operatie succesvol afgesloten. Aan de verminderde opnamecapaciteit van de A-kliniek voor somatische patiënten is nu een einde gekomen.

In de maand augustus van vorig jaar werden de bewoners van de kliniek voor ongeveer zes maanden ondergebracht in het voormalige gebouw van het bejaardenhuis Tobias in het Aarveld. Tijdens die periode werden de zeven afdelingen van de verpleegkliniek aan een grondige renovatie onderworpen.

Elke afdeling werd gesplitst in twee units voor 19 patiënten. Verder kreeg iedere kamer een eigen televisietoestel, telefoonaansluiting en een ultramodern oproepsysteem.
Ook het sanitair werd volledig vernieuwd.

Aanvang mei viert de Stichting Verpleegklinieken haar 25-jarig bestaansfeest. Ook worden dan de gerenoveerde afdelingen officieel heropend.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 22-2-1990, zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN

1. **Gulectron BV.** Spoorstraat 1, 6241 CL Bunde.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. M.J. van Kan, St.-Jacobstraat 15, 6211 LA Maastricht, tel. 043-210416 (flnr. 13764).
   De aan voormelde vennootschap voorlopig verleende surséance van betaling d.d. 25-1-1990, is bij voormeld vonnis ingetrokken.
2. **Mol & Geurts (M&G) BV.** Dr. Nolenslaan 123, 6136 GG Sittard.
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. A.L.W.G. Houtakkers, Wilhelminastraat 49, 6131 KM Sittard, tel. 04490-24100 (flnr. 13765).
3. **G.M.J. Rijvers**, Handelstraat 34, 6443 CT Brunssum, h.o.d.n. **Straatmakersbedrijf G. Rijvers.**
   Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven.
   Curator: mr. A.J.C, Linssen, Merkelbeekerstraat 14, 6441 KL Brunssum, tel. 045-272777 (flnr. 13766).

B. OPGEHEVEN

4. **C.W.G.L. Prick**, Vrijthof 11A, Maastricht (flnr. 13505).
5. **J.A. Lommen**, Jan Steenstraat 166, Sittard (flnr. 13647).
6. **Exploitatie Mij Lommen BV**, Oliestager 12, Brunssum (flnr. 13650).
7. **J.C.C. Peeters**, Cityflat 63, Geleen, h.o.d.n. **Bloemenhuis Kerensheide**, Smeetsstraat 49, Stein L. (flnr. 13721).

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 47/9-90

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989.
Kennisgeving van ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan:
1. de gemeente Meerssen - onder voorschriften - ontheffing te verlenen voor het aanleggen van een hockeyveld in het "Heiveld" in Bunde, 2. Stienstra Heerlen B.V. - onder voorschriften - ontheffing te verlenen voor het aanleggen c.a. van wegen, parkeerplaatsen en een riool in het kader van het bestemmingsplan Pastoor Laevenstraat in Ransdaal, gemeente Voerendaal.

Tervisielegging.
De ontwerp-beschikkingen liggen ter inzage vanaf 28 februari 1990: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Voerendaal (ad 2) en Meerssen (ad 1) tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 15 maart 1990 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Provincie Limburg

mededeling M 46/9-90

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989.
Kennisgeving van aanvragen en van de ontwerp-beschikkingen naar aanleiding van deze aanvragen om ontheffing.

Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens aan:

1. E. Heusschen, Waterval 13 te Ulestraten ontheffing te verlenen voor het oprichten van een fruitloods in Termoors-Klimmen, gemeente Voerendaal (Bs 56994).
2. J. van Loo, Lindenstraat 60 te Berg en Terblijt ontheffing te verlenen voor het bouwen van een mestkelder met loods c.a. incl. het in werking hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Lindenstraat 60 voornoemd (Bs 57116).
3. J.P.M. Stassen, Molenweg 8 te Ambij-Maastricht ontheffing te verlenen voor het bouwen van een ondergrondse mestkelder annex sleufsilo bij zijn boerderij aldaar (Bs 58006).
4. H. Heijnen, Ransdalerweg 1 te Voerendaal - onder voorschriften - ontheffing te verlenen voor het hebben van een agrarisch bedrijf aldaar en voor het uitbreiden daarvan met een mestopslag met veestal (Bs 55462).
5. Aanvraag van E.M.G. Frijns, Moerslag 28 te St. Geertruid van 18 januari 1990 om ontheffing voor het oprichten en hebben van een landbouwbedrijf voor het houden van vee in Gulpen (Bt 50411).

Tervisielegging.
De aanvragen, ontwerp-beschikkingen en andere relevante stukken liggen ter inzage vanaf 28 februari 1990: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuizen van Voerendaal (ad 1 en 4), Valkenburg aan de Geul (ad 2) en Maastricht (ad 3) en Gulpen (ad 5), tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Gemotiveerde bezwaren kunnen door eenieder tot 29 maart 1990 schriftelijk worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Degene die daarom telefonisch verzoekt (043-897632) kan tot 22 maart 1990 mondeling bezwaren inbrengen.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar maakt kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

UITSLAG TREKKING GIROLOTERI[J]

Prijzen op gironummer

Prijs	Gironummers
f 100.000,-	1.221.382
f 75.000,-	592.251
f 50.000,-	2.711.729
f 25.000,-	1.423.504; 3.493.389; 4.905.433
f 10.000,-	338.123; 690.615; 1.019.909; 1.343.810; 1.399.717; 1.554.353; 2.001.304; 2.344.376; 2.526.768; 4.044.102
f 5.000,-	173.896; 935.414; 1.180.241; 1.204.334; 1.505.229; 1.603.399; 2.106.557; 2.770.902; 3.038.767; 5.756.802
f 2.500,-	121.928; 480.605; 788.772; 795.582; 873.222; 1.276.711; 1.808.510; 2.045.215; 2.353.651; 3.108.578

Prijzen op eindcijfer(s)

Prijs	Eindcijfer(s)
f 1.000,-	3.919; 9.916
f 200,-	504
f 100,-	644
f 50,-	84
f 10,-	1

Extra prijzen
Prijzen op gironummer

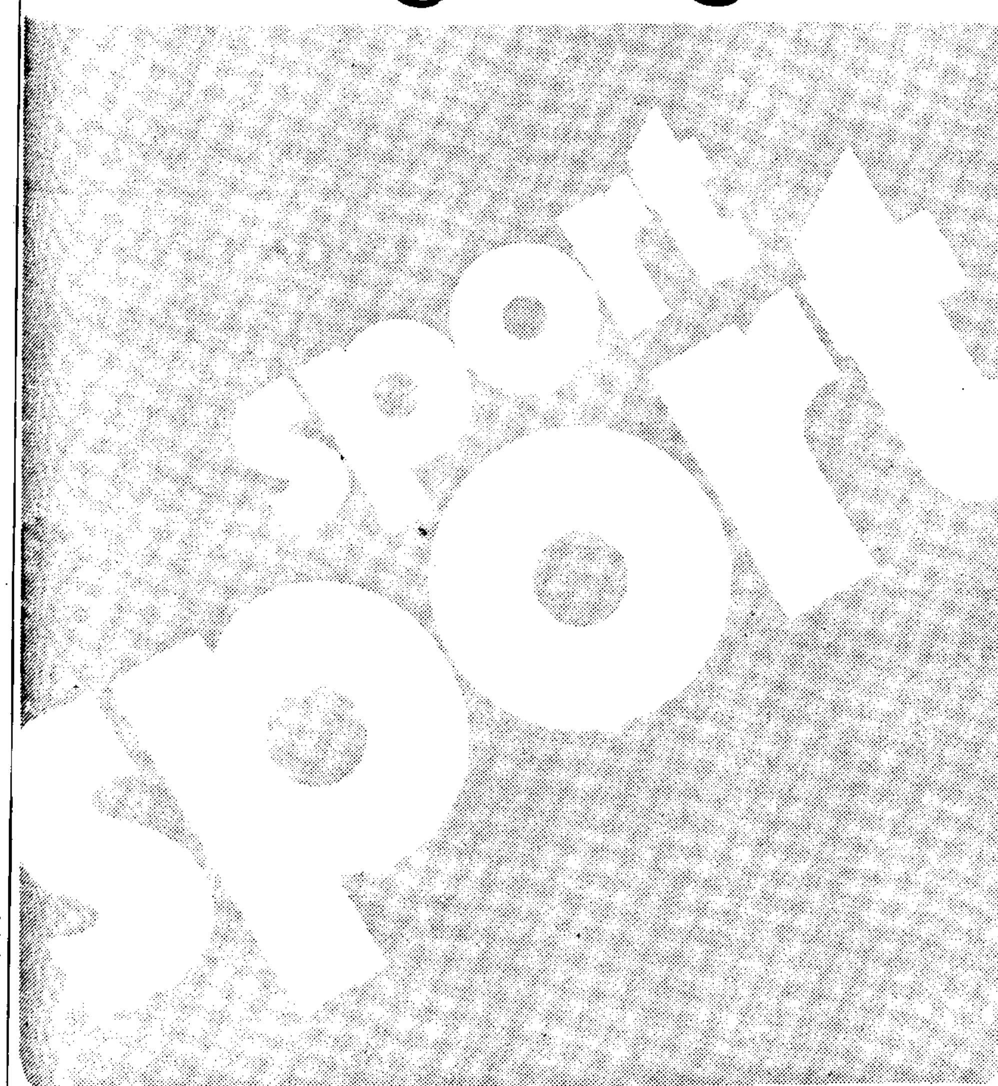
Prijs	Gironummers
f 25.000,-	1.766.875
f 3.000,-	213.954; 785.785; 1.165.671; 1.740.643; 1.855.400; 1.984.582; 2.226.190; 2.597.939; 3.403.506; 4.047.943
f 2.000,-	553.075; 1.249.886; 1.330.305; 1.591.688; 1.614.535; 2.014.649; 2.566.488; 3.709.386; 4.286.512; 5.333.373
f 1.000,-	798.481; 842.234; 884.605; 1.322.121; 2.311.955; 2.320.571; 2.660.062; 3.008.682; 3.773.549; 5.284.641

Extra prijzen op eindcijfer(s)

Prijs	Eindcijfer(s)
f 300,-	5.908
f 150,-	9.066
f 40,-	035
f 30,-	510
f 20,-	345

De loterij is goedgekeurd door de Minister van Justitie onder nummer: LO 700/088/207 d.d. 9-11-1971. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid en cultuur. Prijzen boven f 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

Limburgs Dagblad



Dinsdag 27 februari 1990 ● Pagina 15

Eerste wedstrijd tegen Nijmegen morgen toch in Geleen

Smoke Eaters krijgt gelijk

door wiel verheesen

GELEEN – Nog voordat de openingswedstrijd van Smoke Eaters in de halve finale van de play-offs tegen Nijmegen is gespeeld, heeft de ijshockeyploeg uit Geleen al een succes behaald. De ontmoeting met de Gelderse opponent vindt immers wel degelijk éérst op woensdagavond in Glanerbrook plaats en niet reeds vanavond in Nijmegen, zoals de competitieleider van de Nederlandse IJshockeybond tot verbijstering van het Eatersbestuur aanvankelijk had beslist.

Het duel begint om half acht. De return in Nijmegen is donderdag op hetzelfde tijdstip. Als na deze twee wedstrijden nog geen beslissing is gevallen wordt zaterdag, maar dan weer met Geleen als thuisspelende vereniging, de derde match gespeeld. Aanvang opnieuw om 19.30 uur. De eindwinnaar van de dubbele of drievoudige confrontatie kwalificeert zich voor de finale om het landskampioenschap. Tegenstander daarin wordt de winnaar van de andere play-off: Utrecht of Rotterdam.

„Geconfronteerd met de aanvankelijke opdracht om reeds op dinsdag in een uitwedstrijd aan de play-offs te beginnen, kwam het bestuur van Smoke Eaters vanmorgen (gisteren, red.) voor overleg bijeen. Besloten werd om onder geen voorwaarde accoord te gaan met de door de Nederlandse IJshockeybond gemaakte programma-indeling", aldus PR-manager Jan Marutiak van de Geleense ploeg.

Smoke Eaters herinnerde de betrokkenen er aan, dat men reglementair het recht had om met een thuiswedstrijd aan de slotreeks te beginnen. In de eindstand van de competitie was Nijmegen namelijk achter de formatie uit Geleen geëindigd. Zo'n klassering bepaalt wie als eerste in eigen huis aan de slag mag. Marutiak: „Bovendien werd er op gewezen, dat wij in de loop van vorige week reeds duidelijk hadden gemaakt niet op dinsdagavond thuis te kunnen spelen. De bond mocht daaruit niet de conclusie trekken, dat wij in deze omstandigheid genoegen zouden nemen met een uitwedstrijd op dezelfde dag. Niet op dinsdag naar Nijmegen was dan ook de slotsom. Wij zouden zelfs een kort geding hebben aangespannen."

Een verweer van competitieleider Rob van Rijswijk, dat Smoke Eaters te laat was met het protest werd door Jan Marutiak weggewuifd. „Ik kon, mede vanwege het carnaval, het bestuur van Smoke Eaters moeilijk bereiken. Vandaar dat er pas op maandag een stellingname werd bekendgemaakt."

Mevrouw Fasen, secretaresse van de Nijmeegse ijshockeyclub, zegt: „Wij vinden het jammer, dat er uiteindelijk toch weer een ander speelschema uit de bus is gekomen. Het zou namelijk beter geweest zijn, dat de wedstrijden tussen ons en Smoke Eaters parallel hadden gelopen met het programma van de andere gegadigden voor een finaleplaats: Utrecht en Rotterdam. Zij spelen op dinsdag, woensdag en eventueel vrijdag. Hoe dan ook, wij komen woensdag met opgeheven hoofd naar Geleen."

Over mogelijke problemen op organisatorisch vlak (Nijmegen had reeds alles geregeld om dinsdag Smoke Eaters te ontvangen, iets dat nu pas op donderdag gebeurt) zei mevrouw Fasen: „Uiteraard vergt een omzetting enig extra-werk, maar het moet ten enemale gebeuren. Of wij nu minder toeschouwers trekken? Daar is geen zinnig woord over te zeggen. Laat ons eerst maar eens afwachten hoe het resultaat in de eerste wedstrijd zal zijn."

Overigens, in de play-offs zijn geen gelijke spelen mogelijk. Als er na een ontmoeting geen beslissing is gevallen wordt twee keer tien minuten verlengd, met dien verstande dat de ploeg die in de extra-speeltijd het eerst scoort winnaar is.



● *Vanaf morgen begint voor Smoke Eaters de strijd om een finaleplaats, met de Nederlandse titel als inzet.* Foto: PETER ROOZEN

Toernooi Rotterdam al na een dag voor ex-topper ten einde

Schapers is vechtlust kwijt

ROTTERDAM – In zijn nadagen mist Michiel Schapers de vechtlust, die hem ooit tot eerste tennisser van Nederland en vijfentwintigste van de wereld maakte. Eén enkele arbitrale fout bracht hem maandag zozeer uit zijn evenwicht, dat hij al op de eerste dag door de Deen Michael Tauson werd uitgeschakeld in Rotterdam. Een toernooi waarin hij twee jaar geleden nog in de halve finales stond.

Dat Schapers uiteindelijk met nog alleszins eervolle cijfers verloor: 6-7 (6-8), 5-7 lag veeleer aan zijn tegenstander dan aan hemzelf. Michael Tauson, door de afmelding van Jimmy Connors naar het hoofdtoernooi gepromoveerd, was het winnen verleerd en sloeg op matchpoint de vreemdste ballen. Hij had er zeven nodig eer hij Schapers op de knieen had. De Deen bleek dit jaar nog geen partijtje te hebben gewonnen. Na Australië waar hij in de eerste ronde verloor, hadden de organisatoren weinig belangstelling meer voor hem doordat hij uit de tophonderd was gevallen. „Tot ik in Denemarken een telefoontje kreeg dat ik naar Rotterdam kon komen. Zij zeiden dat ik tegen Sjreber moest. Dat bleek Schapers te zijn. Een meevaller dus."

Scheidsrechter Ings maakte zijn fout toen Schapers in de tiebreak op setpoint stond. „Die bal was niet zo'n klein beetje uit, maar zeker een centimeter of tien", aldus Schapers. „Die set was al van mij. Als die op zo'n manier wordt afgepakt, is dat moeilijk te accepteren. Al geef ik toe dat het verkeerd was me zo van de wijs laten brengen. Dat is stom. Vooral voor een vent van dertig, die toch wel het een en ander heeft meegemaakt."

Matig

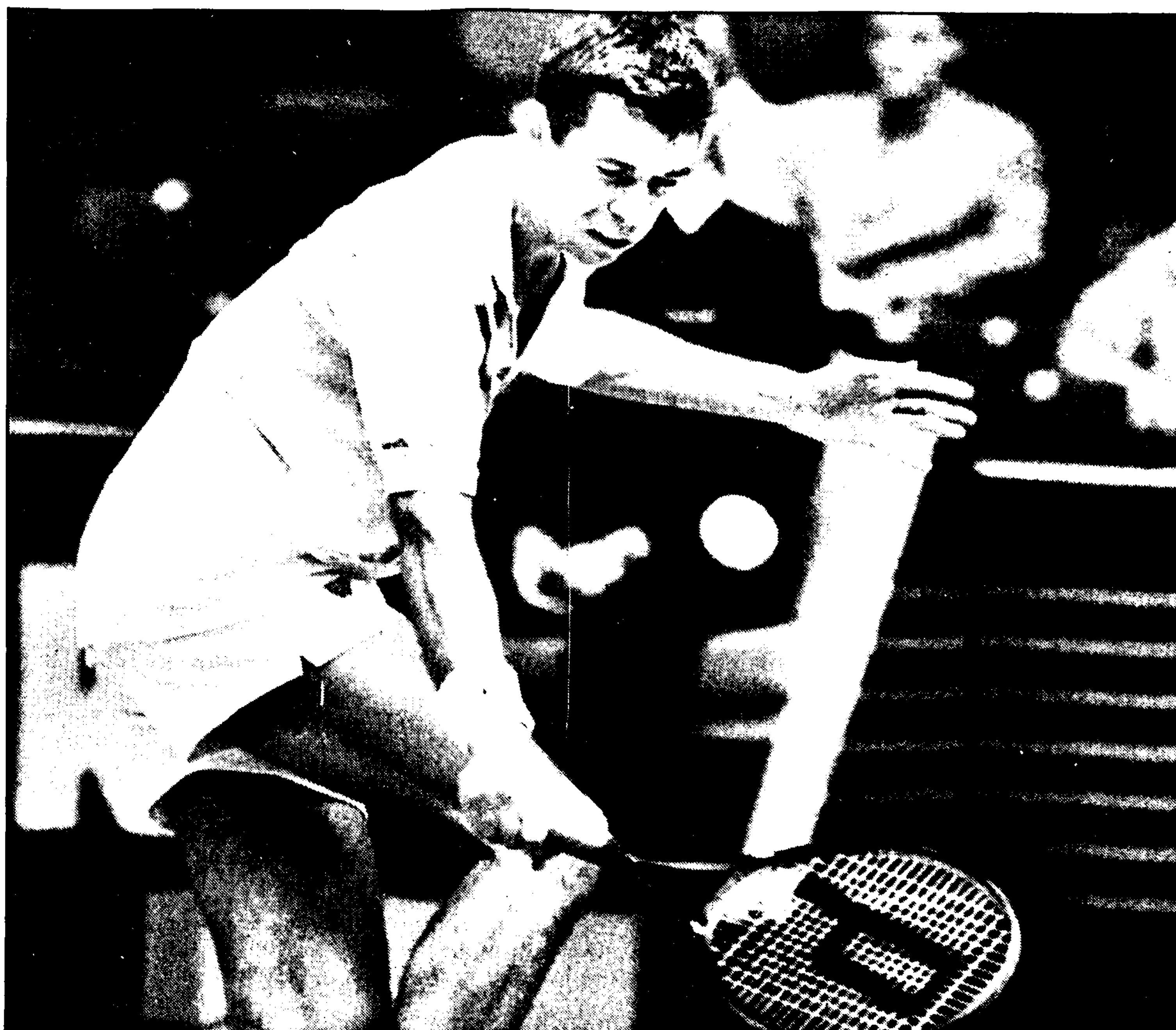
De prestaties van Schapers in het nieuwe jaar zijn op zijn zachtst matig. Nederlagen in de eerste ronde werden slechts tweemaal afgewisseld met een overwinning; in Adelaide en vorige week in Philadelphia. Hij is gezakt tot de 106e plaats en is daarmee voor het eerst in vijf jaar buiten de tophonderd geraakt. De matheid, die over zij spel ligt, was ook al opgevallen bij de Daviscupwedstrijd tegen de Bondsrepubliek enkele weken geleden in Bremen. Schapers weigert echter te erkennen, dat zijn dagen als actief wedstrijdtennisser zijn geteld. „Je loopt altijd over een heel dunne draad. Ik ben nu een paar honderd meter naar beneden gestort, maar zal weer omhoog klauteren. Ik weet dat omdat ik keihard van binnen ben; een topsporter."

Bescheiden

Dat moet blijken uit het feit, dat Schapers vooralsnog weigert zijn toernooi-schema aan te passen aan zijn bescheiden positie op de wereldranglijst. „Ik blijf de Grandprix-toernooien spelen. Als ik niet direct wordt toegelaten, speel ik wel de kwalificatie. Dat is me jaren geleden ook goed bevallen". De moeilijkheid is, dat Schapers niet weet waar het precies aan schort. Marian Laudin, de trouwe metgezel gedurende vele jaren, is er niet om hem binnenste buiten te keren. De Nederlandse Tsjechoslowaak heeft sinds de veranderingen in eigen land zijn belangstelling verlegd. „Als ik nu steeds met 6-1, 6-1 of zo zou verliezen, zou het makkelijk aan de hand van video-beelden te weten te komen wat ik fout doe. Maar zo is het niet. Alhoewel; nu ik de partij in mijn geest terugdraai, weet ik ineens dat ik bij 5-5 en 30-0 in de tweede set veel te snel heb gespeeld. Die Deen had toen al die matchpoints gemist en had dus het nodige om over na te denken. Ik had hem die tijd moeten gunnen. Het probleem bij tennis is dat je soms veel te veel tijd hebt om na te denken."

In tegenstelling tot Schapers kwam de als eerste geplaatste Amerikaan Gilbert wel een ronde verder. Hij versloeg de Sovjetrus Tsjerkasov met 7-5, 4-6, 6-4.

Andere uitslagen van de openingsdag in het mannen toernooi: Antonitsch-Jensen 6-4, 6-4; Camporese-Fromberg 6-4, 6-2; Bergstroem-Fitzgerald 7-6, 6-3; Rahunen-Wahlgren 6-4, 6-1.



● *Schapers zoekt tevergeefs naar zijn vorm.*

Wim Buitendijk wacht op Noah

ROTTERDAM – Terwijl de storm aan de dakspanten rukte was de opening van het 17e Rotterdamse ABN-wereldtennistoernooi er een van betrekkelijke windstilte. Toernooi-directeur Wim Buitendijk prees zich gelukkig, dat de meeste van zijn sterren bijtijds waren gearriveerd. Toch schrok hij op toen de telefoon zich weer meldde. Hij miste Yannick Noah.

De Fransman was in Parijs blijven steken, hetgeen voedsel gaf aan de geruchten dat de meest aansprekende tennisser van het moment er weinig zin in heeft. Het was Noah zelf, die de geruchten aanblies, toen hij vorige week in de eerste ronde van Stuttgart van Svensson verloor. Hij droomt ervan met zijn vriendin Erica Weilweber een zeiltocht rond de wereld te maken. Na de afmelding van Connors zou met het wegblijven van Noah zowat alle krenten uit de Rotterdamse pap zijn gevist, maar Paul . Haarhuis staat Noah al op te wachten. Na zijn zege op McEnroe bij de Open Amerikaanse titelstrijd en de zege van vorige week in Philadelphia op Gilbert wordt de 24-jarige Eindhovenaar hier en daar al beschreven als een reuzedoder. Zelf stelt hij zich heel wat bescheidener op. Van Nuenen, de directeur-voorzitter van de HEMA ontdekte zelfs een zekere ingetogenheid in hem. Het contract, dat Haarhuis aan het groot-winkelbedrijf bindt, werd voor twee jaar verlengd.

Atletico Madrid volgt Cor Lems

MADRID – Naast John van Loen en Ruud Hesp heeft Atletico Madrid nu ook het oog laten vallen op Cor Lems. Een drie man sterke delegatie van de Spaanse club volgde de middenvelder van FC Den Haag vorige week tijdens de competitiewedstrijd tegen MVV.

Omdat de 28-jarige Lems in dat duel geen rol van betekenis kon spelen, komen de Spanjaarden komend weekend nog een keer langs. Severiano Gil, de broer van voorzitter Jesus Gil en technisch coördinator Antonio Briones Yacoby zullen om die reden aanstaande zondag aanwezig zijn bij PSV-FC Den Haag. Cor Lems heeft inmiddels een eerste orienterend onderhoud met Atletico Madrid achter de rug.

Ajax hoopt op nieuw contract Richard Witschge

AMSTERDAM – Ajax wil het contract met Richard Witschge openbreken. De club heeft daarover inmiddels een eerste bespreking met Witschge en zijn zaakwaarnemer Rob Jansen gevoerd. Als het aan Ajax ligt zet Witschge, sinds vorige week international, zijn handtekening onder een nieuwe drie- tot vijfjarige overeenkomst. De 20-jarige middenvelder staat nog tot eind volgend seizoen onder contract bij de Amsterdammers.

● LINARES – De uitslagen van de afgebroken partijen in het schaaktoernooi in Linares zijn: Short-Salov 0-1 (derde ronde), Salov-Joesoepov 1-0 (zesde ronde) en Illescas-Portisch afgebroken. Stand na zeven ronden: 1. Kasparov 6 punten; 2. Gelfand en Salov 5 p; 4. Short 4½ p; 5. Ivantsjoek 4 p.

GLASGOW – In de vierde ronde van de strijd om de Schotse voetbalbeker heeft Dundee United een 2-1 overwinning behaald op Queen of the South.

Voetballen live op TV

HEERLEN – De wedstrijd Bayern München tegen PSV zal volgende week woensdag 7 maart zowel door de NOS (Nederland 3) als het ZDF (Duitsland 2) rechtstreeks worden uitgezonden. Deze wedstrijd in het Europacuptoernooi voor landskampioenen begint om 20.10 uur.

Of er morgenavond (Aswoensdag) voetbal op RTL-Veronique is te zien hangt af van de rechter. De KNVB heeft namelijk de rechtreekse reportage van de wedstrijd Frankrijk–West-Duitsland door deze zender verboden. RTL-Veronique heeft tegen dit verbod een kort geding aangespannen. De rechter doet vanmiddag uitspraak. De wedstrijd wordt in ieder geval op RTL-plus uitgezonden.

Egyptenaren ontbreken in bekerstrijd

CAIRO – De voetballers van Egypte nemen niet deel aan de strijd om de Afrikaanse beker, die op 2 maart in Algiers begint. Het evenement past niet in de voorbereiding van het land op de wereldkampioenschappen. Egypte is bij het WK in Italië ingedeeld in de groep met Nederland, Ierland en Engeland.

Egypte, op 12 juni in Palermo de eerste tegenstander van Oranje, had aanvankelijk de Olympische ploeg ingeschreven voor de strijd om de Afrikaanse beker voor landenploegen. De organisatie ging hiermee niet akkoord.

Kort geding om uitzending Frankrijk-Duitsland

Veronique contra KNVB

AMSTERDAM – „De KNVB gedraagt zich paternalistisch en misbruikt zijn monopolie-positie als het gaat om het verlenen van toestemming voor het uitzenden van voetbalwedstrijden. De bond bedient zich daarbij onder meer van reglementen die in strijd zijn met Europese regels tegen kartelvorming". Dat waren maandagmorgen de belangrijkste punten in een frontale aanval van de commerciële zender Veronique op de KNVB tijdens een kort geding in Utrecht.

Veronique had het geding aangespannen omdat de KNVB geen toestemming geeft voor het woensdagavond uitzenden van de voetbalinterland Frankrijk-Duitsland. De voetbalbond baseert zich daarbij onder meer op artikel 14 van de statuten van de overkoepelende UEFA. Krachtens dat artikel is er voor een internationale televisieregistratie toestemming nodig van de voetbalbond van het ontvangende land. Volgens de KNVB is de wedstrijd verboden, omdat er anders een 'overdaad' dreigt aan voetbal op het scherm.

De houding van de KNVB werd maandag door de commerciële zender omschreven als 'paternalistisch'. „De Nederlandse kijker maakt zelf wel uit wat wél en wat niet bekeken wordt".

Volgens Veronique is het artikel waar de KNVB zich op beroept in strijd met het Europese recht, omdat de KNVB het gebruikt om het aanbod van voetbal op de televisie te reguleren. Veronique wees verder op de voor haar nadelige financiële consequenties als gevolg van de houding van de KNVB. De zender heeft de rechten van de wedstrijd reeds gekocht en betaald. Bovendien is ook de reclametijd rond de wedstrijd verkocht aan adverteerders.

De advocaat van de KNVB verweerde zich door te stellen dat de kwestie nu niet getoetst mag worden aan het Europese recht. Het gaat niet aan dergelijke gecompliceerde zaken in een kort geding aan de rechter voor te leggen, aldus de KNVB. „De consequenties voor de UEFA zijn zeer groot en dat zou slechts tot wanorde leiden." De KNVB adviseerde de Utrechtse rechtbank-president niet te toetsen aan het Europese recht. „Laat de tegenpartij maar een bodemprocedure beginnen", zo zei de KNVB-advocaat. Uitspraak vandaag, dinsdag, om twaalf uur.

Nationale selectie met Nelissen en Strouken

Voorrecht zonder voorkeur

AMSTERDAM – De plaats in de nationale wegselecties bij de amateurs is in het nieuwe wielerjaar geen garantie voor afvaardiging naar belangrijke wedstrijden. Tijdens de voorstelling van de ploeg, waarin Danny Nelissen en Patrick Strouken de enige Limburgers zijn, maakte bondscoach Piet Kuys bekend dat hij net als vorig jaar ook renners uit clubs of gastrennersverenigingen zal aantrekken.

Piet Hoekstra zal naast de acht vrouwen van zijn groep in de loop van het seizoen gebruik maken van nog een twaalftal rensters. „Het programma zal ook onder die twintig verdeeld worden. Ik hoop de besten daardoor in augustus scherp te hebben en tegelijkertijd ook direct onder de top aan de opleiding te kunnen werken."

Piet Kuys heeft in zijn groep van vijftien slechts vier nieuwe geziehten, maar wel de zekerheid dat Martin Kokkelkoren en Danny Nelissen in de loop van het jaar overstappen naar de professionals.

„Het is een natuurlijk proces dat ieder jaar het amateurkorps wordt afgeroomd. Ik denk echter dat de groep voor 1990 niet minder is dan die van vorig jaar. De overblijvers zijn namelijk ouder, sterker en rijper geworden."

Samenstelling

De nationale wegselecties bestaan voor 1990 uit:

Amateurs: Erik Dekker (Hoogeveen), Harm Jansen (Delft), Gerard Kemper (Volendam), Pelle Kil (Losdorp), Eric Knuvers (Vlijmen), Martin Kokkelkoren (Noordwijkerhout), Richard Luppes (Hoogeveen), Lex Nederlof (Oostvoorne), Danny Nelissen (Sittard), Danny Overgaag ('s-Gravezande), Patrick Rasch (Uitgeest), Patrick Strouken (Einighausen), Frank van Veenendaal (Sassenheim), Marcel Vegt (Kolham), Robert van de Vin (Budel-Schoot). Op het programma staan onder andere de vaderlandse A-klassiekers, Wielerweek van Bergamo en Warschau-Berlijn-Praag.

Vrouwen: Monique de Bruin (Amersfoort), Vanessa van Dijk (Maarssen), Monique Kol (Amersfoort), Agnes Loohuis-Damveld (Haaksbergen), Leontien van Moorsel (Boekel), Karin Schuitema (Wildervank), Monica de Waal (Gouda) en Cora Westland (Hilversum). Het programma vermeldt onder andere de Ronde van Texas (30 maart-8 april), Ronde van Italië (14-21 juni) en Ronde van Oost-Duitsland (6-11 augustus).

Simson doet prima zaken

Van onze medewerker

SCHAESBERG – In de play-offs om het Nederlands kampioenschap worstelen heeft het Schaesbergse Simson goede zaken gedaan. Simson klopte Olympia in Utrecht in de vrije stijl met 27–12 en in de grieks-romeinse stijl met 22–16.

Simson KDO uit Den Haag bracht in Utrecht De Halter twee nederlagen toe: 21-16 in de vrije stijl en 19-16 in de grieks-romeinse stijl. De Halter heeft evenwel direct na de wedstrijd protest aangetekend omdat de drie waarschuwingen van de scheidsrechter voor John Midavaine (de Halter) en Harry Steinmetz (Simson KDO) niet terecht zouden zijn geweest.

Simson Schaesberg heeft in de play-offs met 5 punten uit twee wedstrijden de leiding genomen. Olympia en Simson KDO hebben twee punten terwijl De Halter met nul punten op de laatste plaats staat.

Huub Kessel boekte in de 48-kilogramklasse op Dannie van Haaren een snelle touché, 0–4. Mustafa Alakay volgde dit voorbeeld en dwong Rafael met de schouders tegen de matras. De 57-kilogramklasse gaf Simson prijs zodat Ron Nierkens makkelijk aan 4 punten kwam. Frans Snijders had geen moeite met Messier van Olympia, want deze werd getoucheerd. Freddie Geilenkirchen, die uitkwam in de 68-kilogramklasse, liep in de partij tegen Paul Kastelein een blessure op en moest de strijd staken, 4–0. Peter Snijders liet tegen de sterke Frans Janssen een prima indruk achter. Hij verloor nipt na 5 minuten op punten, 3–1.
Eric Bos kwam ondanks zijn blessure aan een vinger toch op de matras en won na een voorzichtige partij worstelen met 3–1 op punten. Jean Pierre Wafflard slaagde er niet in om Wil Peters op touché te bedwingen. Diens puntenzege, 0–3, was evenwel verdiend. Arno Postma worstelde andermaal een schitterende partij waar Frits Pouw niet van thuis had. Na 3 minuten werd de Olympia-atleet door een Postma in topvorm op touché verslagen, 0–4. Het worstelen van Hubert Bindels vormde een waardig slot van deze magnifiek door Simson geworstelde wedstrijd, want tegenstander Ivan Rafael had geen schijn van kans. Bindels won met 4–0.
In de grieks-romeinse wedstrijd liet Simon de teugels wat vieren en nam geen risico's meer. Huub Kessels, Mustafa Alakay, Jean Pierre Wafflard en Frans Snijders wonnen op touché, terwijl Hubert Bindels en Eric Bos puntenoverwinningen behaalden.

GTR/NIP start met thuiswedstrijd

Van onze tennismedewerker

GELEEN/ROERMOND – In de hoofdklasse van de tenniscompetitie start GTR/NIP op 8 april met een thuiswedstrijd. Louk Vlugt, competitieleider van de Geleens/Roermondse combinatie, heeft daarmee zijn zin gekregen. Zandvoort, met in de gelederen Michiel Schapers, maakt dan immers meteen de opwachting in Geleen.
Evelyne Dullens met haar team Pellikaan uit Goirle is de voorlaatste competitiedag gastvrouw voor de Limburgse formatie. Op 27 mei wordt de competitie met een vierde thuiswedstrijd afgesloten waarbij Leimonias 2 op bezoek komt.
Op de Audi-ranking van 22 februari heeft Tom Nijssen weer eens de derde plaats veroverd, die hij echter moet delen met Michiel Schapers. De tweede Limburger is Armand Custers. Hij neemt de tweetwintigste plaats in. Bij de eerste zeve[…] ziet men verder geen provinci[…] noot.
Bij de dames heeft Mara Eijk[…]boom uit Maasbracht haar top[…]positie juist behouden. Ook Pas[…]le Druyts uit Maastricht met pl[…] 27 en Evelyne Dullens uit Sitt[…] die drieendertigste staat tellen [...] mee in de nationale top.

Donderdag GP Wieler Revue ● Zaterdag Omloop Het Volk

Le Mond blijft laconiek

's HEERENBERG – Greg Le Mond, donderdag aan de start in de Nederlandse openingskoers Grote Prijs Wieler Revue in 's Heerenberg en zaterdag in de Omloop Het Volk, had een vooruitziende blik. Ruim een maand geleden voorspelde de Amerikaan zijn slow-start al. De wielerwereld reageerde desondanks geschokt op zijn zwakke optreden. Le Mond blijft laconiek, hoewel de Tourwinnaar bij het naderen van een bult al twee keer afstapte, zowel in de Ruta del Sol als Ronde van Valencia. Conditieachterstand en overgewicht waren de oorzaak.

In de winter kreeg hij nauwelijks de kans te trainen. Hij trad op in tv-shows, kreeg talloze aanvragen voor interviews, werd gevraagd voor commercials. „Normaal houd ik mijn conditie op peil met langlaufen. Dit keer was daartoe bijna geen tijd en mogelijkheid. Ook al omdat heel weinig sneeuw lag in Minnesota", vertelt de Amerikaan. „Ik had verwacht dat de drukte mee zou vallen. Maar dat was een verkeerde inschatting. Mijn vader (Le Monds zaakwaarnemer, red.) kreeg dagelijks honderd telefoontjes. Met de meest vreemde verzoeken. Hij heeft weliswaar geselecteerd, maar ik heb in de winter, geloof ik, slechts twee dagen niets te doen gehad. Ik was voorbereid op de kritiek in de pers. Besefte dat ze met allerlei speculaties op de proppen zouden komen, ofschoon ik vooraf had gewaarschuwd dat van mij nog niets te verwachten is. Ik maak me niet druk. Mijn voorbereiding zit nu eenmaal anders in elkaar. Toen ik naar Europa kwam was ik 7 kilo te zwaar. Inmiddels ben ik de helft kwijt."

Voor Le Mond is het seizoen op zijn minst twee maanden te vroeg begonnen. Hij denkt dat hij in april de achterstand heeft weggewerkt. „De meeste renners hebben al in december de training hervat. In vergelijking met een aantal jaren geleden wil bijna iedereen vanaf het begin resultaten neerzetten. Ik vind dat rijkelijk vroeg. Mijn top moet in juni en juli liggen. De zwakke start is een logisch gevolg van alle besognes die ik in de wintermaanden aan mijn hoofd had."

Niet alleen de verplichtingen als gevolg van zijn Tourzege en het behalen van de wereldtitel slokten zijn tijd op. Indirect was en is Le Mond ook nog steeds in een juridisch steekspel verwikkeld met Francois Lambert, de eigenaar van de ADR-wielerploeg, die hij verliet voor een uiterst lucratief aanbod van de Franse Z-ploeg. „Die hele affaire met ADR is lachwekkend. Ik heb de zaak van me afgezet. De advocaten moeten het onderling maar uitvechten", aldus Le Mond.

Stoppen

„Bij PDM geloofde niemand meer in me", herinnert LeMond zich. „In 1988 hadden ze me al onder zware druk gezet. Ik kreeg geen kans op mijn manier, een natuurlijke, de oude te worden. Nog een jaar bij die ploeg zou ik psychisch niet hebben kunnen verwerken, en een punt achter mijn loopbaan hebben gezet."
Negen maanden geleden overwoog hij weer te stoppen met wielrennen. De Giro dreigde voor de Amerikaan op een debacle uit te lopen. De etappe over de Cime di Lavaredo werd een lijdensweg. Le Mond zat diep in de put. Wilde naar huis. De ellende ontvluchten. Ploegleider De Cauwer, de ploegarts en zijn vrouw Cathy brachten hem op andere gedachten.

„De weg terug was lang en pijnlijk. Toch heb ik ervan geleerd. Andere waarden van het leven leren respecteren. Ik schaam me er niet voor. Ik heb in die zwarte periode van mijn leven vaak gebeden als ik me ellenddig voelde. Soms als ik aan de staart van het peloton bengelde, dacht ik: Greg, dit heb je niet verdiend. Toch zei een stem in me dat ik terug zou komen. Sterker dan ooit. Met veel meer ambities."

Le Mond kwam, als een diesel weliswaar, vorig seizoen terug. Op de laatste dag van de Tour dompelde hij Frankrijk op de Champs Elysées in rouw. Met het minimale verschil van acht seconden hield hij Fignon van de Touroverwinning af. „Wat ik op de Champs Elysées voelde, is met geen pen te beschrijven." Het tekent Greg LeMond dat in Parijs geen enkele snerende opmerking over zijn lippen kwam. Ook twee maanden later in Chambery waar hij de regenboogtrui voor de tweede keer in zijn loopbaan veroverde, spaarde hij al de mensen die hem hadden verguisd en afgeschreven.
„De beste revanche, is geen revanche. Ik ben niet op wraak belust. Het beste antwoord is het resultaat. En dat ben ik van plan dit seizoen weer te geven. Alleen moet niet nu al verwacht worden dat ik in topvorm ben. Die komt geleidelijk aan. Waarom zou ik niet voor de derde keer de Ronde van Frankrijk kunnen winnen? Waarom zou ik het record van Anquetil en Hinault, die ieder vijf keer triomfeerden, niet kunnen evenaren? Ik word dit jaar pas 29 jaar. En kan, indien de gezondheid het toelaat, nog lang mee."

● *Greg Le Mond vindt de huidige conditionele achterstand geen ramp. Hij mikt weer op de hoogtepunten later in het seizoen, zoals vorig jaar toen hij zijn tweede Tourzege behaalde en ook weer wereldkampioen werd.*

Meijs en Rademakers bij Koga

AMSTERDAM – Evenals vorig jaar maken de beide Limburgse amateurs Raymond Meijs en Robert Rademakers deel uit van de wielerploeg Koga Miyata, die onder leiding staat van Egbert Koersen.
Eerstgenoemde maakt als gastrenner, voor zover het deelname aan groepstrainingen en open wedstrijden betreft, tevens deel uit van de door Cees Priem geleide TVM-profploeg. Mogelijk stapt Meijs in de loop van dit jaar over naar de beroepsrenners. Rademakers heeft eveneens plannen in deze richting als zich een sponsor meldt.
Twee andere Limburgse amateurs, Gino Jansen en Ruud Poels, die in dit jaar onder leiding van Frits Schür bij Europolisals aan de slag zouden gaan, zijn plotseling zonder ploeg komen te zitten. De sponsor heeft zich teruggetrokken.

EHC leider in clubklassement

HEERLEN – Het LD-clubklassement in de hoofdklasse amateurvoetbal is: 1. EHC 6.555; 2. Venray 6.489; 3. Meerssen 6.438; 4. Limburgia 6.344; 5. Sittard 6.182; 6. Wilhelmina'08 6.103. Sterrenelftal carnavalsweekeinde: Kessels (Wilhelmina'08), R. Smeets (Meerssen), Scheepers (EHC), Beerkens (Venray), Van Wijnen (EHC), Derrez (EHC), Quesada (Meerssen), Meens (Limburgia), Th. Philipsen (Venray), Goulding (Sittard), Cuppen (Venray).

Bartok kansloos

BORN – De tafeltennissers van Bartok moesten in de eredivisie opnieuw een nederlaag incasseren. Het Hazerswoudse Avanti was oppermachtig tegen de Bornenaren en haalde met 16–2 vernietigend uit. Na de eerste competitiehelft bengelt Bartok treurloos onder aan de ranglijst, elf punten achter Comtest/Scylla.
De Bornse hoop op klassebehoud is na het debacle nog niet de bodem in geslagen. Zhang Dongying, de nummer acht op de Chinese ranglijst, moet Bartok uit het moeras trekken. Op 1 februari werd de Chinees doorgegeven aan de bond, maar een verblijfsvergunning vormt nog steeds het obstakel voor zijn komst. „Het wachten is op toestemming van het ministerie. Lukt dat, dan stap Dongying onmiddellijk op het vliegtuig", aldus Bartok's p.r-functionaris Theo Hanssen.

Tulpenrally geannuleerd

AMERSFOORT – De start van [...] internationaal open Nederlands [...]lykampioenschap op Nederlan[...] grond is uitgesteld tot de Hell[...]doornrally op 27 en 28 april in rond Hellendoorn. De AMAC-T[...]penrally moet afzien van organis[...] op 7 april vanwege financiële p[...]blemen. Buiten het feit dat [...] Amersfoortse Moter- en Autoc[...] haar hoofdsponsor is kwijtgera[...] vroeg de gemeente Barnev[...] 25.000 gulden voor haar politie[...]zet. Volgens wedstrijdleider C[...] Stoel gaat de organisatie er weer [...]genaan om in 1991 het evenem[...] wel weer op poten te krijgen.

toto/lotto

DEN HAAG – Uitslag Lotto 8, eerste pr[...] een winnaar bruto f. 356.622,10; twe[...] prijs: 4 winnaars, ieder f. 37.500,00; de[...] prijs: 92 winnaars, ieder 1621,80; vie[...] prijs: 4119 winnaars, ieder 36,20; vij[...] prijs: 62.720 winnaars, ieder f. 5,00.
Cijferspel 8 (vaste prijzen). Zes cijfers: [...] winnaar; vijf cijfers: een winnaar; vier [...]fers: twintig winnaars; drie cijfers: 251 w[...]naars; twee cijfers: 2378 winnaars.
Toto 8, eerste prijs: achttien winnaars, ie[...] f. 877,80; tweede prijs: 285 winnaars, ie[...] 36,90; derde prijs: 1721 winnaars, ieder 15,30.
Toto-gelijk 8, eerste en tweede prijs: ge[...] winnaar; derde prijs: twaalf winnaars, ie[...] f. 116,70; vierde prijs: 342 winnaars, ieder 6,80. Onder voorbehoud.

sport in cijfers

TENNIS

● **Oklahoma City** – 275.000 gulden-toernooi, vrouwen, finale: Frazier (VS)-Bollegraf (Ned) 6-4, 6-2.
● **Rotterdam, 900.000 gulden indoortoernooi** – Mannen, eerste ronde: Tauson (Den) - Schapers (Ned) 7-6, 7-5.

GOLF

● **Pacific Lalisades** – Los Angeles Open, mannen: 1. Couples (VS) 266 (68, 67, 62, 69); 2. Morgan (VS) 269 (67, 67, 65, 70); 3. Jacobsen (VS) 65, 69, 70 (266) en Meditae (VS) 270 (65, 67, 67, 71); 5. Kite (VS) 271 (67, 70, 69, 65) en Sutton (VS) (68, 67, 67, 69).

SKI

● **Nederlands kampioenschap langlaufen in St. Michael (Oostenrijk)** – Mannen, 30 km, klassieke stijl: 1. Krouwel (Vianen) 1 uur, 27 minuten en 50 seconden; 2. Puijk (Blaricum) 1.29.30; 3. Hopman (Burgerbrug) 1.30.59. Vrouwen, 10 km, klassieke stijl: 1. Vlasveld (Oude-Ade) 36.34; 2. Ten Bosch (Utrecht) 36.51; 3. Van Schijndel (Baarn) 38.29.

WIELRENNEN

● **Ronde van Etna** – 1. Baffi 198 km in 5.00.00; 2. Van Brabant; 3. Fondriest; 4. Adrie van der Poel; 5. Fontanelli; 6. Baffcop; 7. Fabrizio Bontempi; 8. Pagnin; 9. Vichot; 10. Citterio, allen z.t. als Baffi.

biljarten

Driebanden A
V'daal-Volkshuis 2–5
Luip-Wolfrath 7–0
Born-Societeit 7–0
Gr. Grubben-Modern 7–0
Zwaantje-Schinnen 3–4
Keizer-Carambool 7–0

Driebanden B
Apollo-Academie 5–2
Waubach-Kantje 4–3
Volkshuis-Modern 2–5
ABC-de Vink 5–2
Schaesberg-OHVZ 2–5
Carambool-DDK 2–5

Driebanden C
Cebusta-ABC 7–0
Volkshuis-OHVZ 4–3
BCV-Touche 5–2
Br. Wapen-Schaesb. 5–2
Modern-Brunssum 5–2
Kantje-de Vink 5–2

Driebanden D
Apollo-Kantje 5–2
Union-Br. Wapen 7–0
Touche-Treffers 7–0
Br. Wapen-Keizer 2–5
Volkshuis-OHVZ 5–2
Carambool-Heerlen 5–2

1A
BVG-TIP 5–2
Benelux-GONA 2–5
Born-Volkshuis 6–1
Societeit-Wilhelm. 7–0
Holtum-Heukske 7–0

1B
Cambool-St. Bavo 5–2
Volkshuis-Vriendenkr. 2–5
N. Klossen-Societeit 3–4
BCH-Br. Wapen 2–5
Schaesberg-Keizer 2–5

1C
Waubach-Schaesberg 3 2–5
Apollo-Academie 5–2
Juliana-St. Bavo 2–5
N. Klossen-Bl. Bock 5–2
Schaesberg 4-Eendr. 7–0

2A
Kempke-Wilza 6–1
Wolfrath-Stein 5–2
Maasband-HGK 2–5
Benelux-TIP- 7–0
BVG-Eikenboom 3–4

2B
Bluf-Sanderbout 5–2
Quick-Societeit 5–2
Eikenboom-TIP 4–3
Sibbe-N. Klossen 4–3
Lambertus-BCV 4–3
Schaesberg-Klosje 2–5
St. Hoger-Beatrix 7–0
Heerlen-Volkshuis 2–5

2D
Geb. Hofke-V'daal 5–2
DJB-'t Ven 2–5
Hoefijzer-Carambool 5–2
Los Band-BBC 2–5
Schaesberg-Keizer 3–4

2E
ABC-Maria Gew. 7–0
Schaesberg-Hoefijzer 7–0
Carambool-Bl. Bock 7–0
Vriendenkr.-Eikhagen 0–7
Keizer-N. Klossen 5–2

2F
Kantje-Hoefijzer 2–5
N. Klossen-St. Hoger 5–2
Ransdaal-OHVZ 4–3
Waubach-Bl. Bock 4–3
Schinnen-Schaesberg 7–0

3A
Wolfrath-Societeit 2–7
Statie-Wilhelmian 5–4
Holtum-Baandert 5–4
HGK-Meers 5–4
Born-Volkshuis 7–2
Maasband-Heukske 5–4

3B
Sibbe-DJB 4–5
St. Hoger.-Ond. Ons 2–7
Kempke-Butting 7–2
DDK-Maurits 4–5
St. Bavo-Eikenboom 7–2
Baandert-Tjoba 7–2

3C
Treffers-ABP 4–5
Schaesb.-Caramb. 5–4
ABC-Irene 7–2
Weustenrade-DJB 4–5
Juliana-'t Ven 4–5
St. Hoger-N. Klossen 2–7

4A
Bluf-Maasband 9–0
Tjoba-GONA 2–7
Born-Kempke 4–5

4B
TIP-Tjoba 2–7
Lindenh.-Quick 4–5
Nestje-Maurits 6–3
Kempke-BVG 4–5
Bluf-Baandert 0–9

4C
Irene-Brunssum 9–0
Gebr. Hofke-'t Ven 4–5
BCH-Keizer 4–5
BBC-Zwaantje 5–4

4D
Weustenr.-Eikhagen 4–5
Klimmen-Hoefijzer 6–3
N. Klossen-Beatrix 4–5
DJB-DDK 7–2

4E
Apollo-Academie 4–5
Beatrix-Br. Wapen 7–2
Zwaantje-N. Klossen 6–3
Touché-Cebusta 7–2
DDK-DJB 7–2

4F
Keizer-Eikhagen 0–9
Klosje-Zwaantje 4–5
Eendr.-N. Klossen 2–7
BCH-Waubach 2–7
Sibbe-ABC 5–4

5A
Ond. Ons-Kempke 2–7
TIP-Eikenboom 7–2
Gona-T. de Rails 2–7
Baandert-Stein 2–7
Heukske-'t Luip 2–7

5B
Carambool-Kempke 7 5–4
Maria G.-Br. Wapen 7–2
Heukske 7-Tjoba 7–2
Kempke 6-Heukske 8 7–2

5C
Eikhagen-N. Klossen 4–5
't Ven-Beatrix 8–1
Irene-Carambool 9–0
Keizer-Schaesberg 5–4
DJB-Hoefijzer 7–2

Jeugdbiljarten

Poule A
Volkshuis 3-Gona 5–2
GOO-Volkshuis 0–7
Volkshuis-Keizer 2 5–2
Keizer 2-N. Klossen 2 5–2
N. Klossen 2-Volkshuis 0–7
Gona-Keizer 2 5–2
Volkshuis 3-GOO 3–4

Poule B
Keizer 3-N. Klossen 5–2
Volkshuis 2-Gona 2 5–2
N. Klossen 3-Ulestraten 0–7
N. Klossen-Volkshuis 2 5–2
Gona 2-Ulestraten 2–5
N. Klossen 3-Kiezer 4–3

District Maastricht e.o.

C1
Vilt '68-Rheingold 5–2
Klossers-KOT 5–2
Heer-MBV 7–0
Keizer-Ulestraten 5–2
Klavertje V.-Sjaan 0–7
Heer 2-Op de Klos 1–6
Ulestraten-Heer 3 5–2

C2A
Voliere-MBV 2 4–3
Vriendenkr.-Haverput 7–0
A. Wolder-Keer 5–2
Sabena-Bunde 5–2
Ulestraten 3-DOT 0–7
Heukske-Vilt 2 5–2

C2B
Keer 2-Heer 4 5–2
Gronsveld-Ketsers 7–0
MBV 3-KOT 2 5–2
Wolder-Op de Klos 2 5–2
Eijsden-Rheingold 3 7–0
Bunde 2-Ulestraten 4 5–2

C2C
KOT 3-O.O. Itteren 2–5
Haverput-Eijsden 0–7
Heer 5-Concordia 7–0
St. Gerlach-Klossers 2 2–5
Ridder-Altijd Raak 0–7
Op de Klos 3-Ulestraten 5 7–0

C2D
Banholt-KOT 4 3–4
Eijsden 2-Gronsveld 2 5–2
O.O. Itteren 2-Nazareth 7–0
Sjaan 2-O.O. Heer 2–5
Eendracht-Geertruid 2–5
Op de Klos 4-Rheingold 4 5–2

C3A
Duuker-Eendracht 2 5–4
Itteren 3-B'Home J 5–4
A. Wolder 2-Sport 9–0
Bookvink-Voliere 2 7–2
Rheingold 5-Heukske 2 2–7

C3B
Berceuse 2-Bookvink 2 2–7
Eijsden 2-A. Wolder 3 2–7
Keer 3-Geulle 2 7–2
Op de Klos 5-Oost 2–7

C3C
Mergelland-KOT 5 9–0
Kl. Vier 2-Eijsden 3 2–7
O.O. Heer 2-Keer 4 6–3
Victorie-Eijsden 3 7–2
Ketsers 2-Heugem 4–5
Banholt 2-Geertruid 2 4–5

C4A
Sjaan 3-Bookvink 3 7–2
Sabena-Haverput 3 5–4
BCM 2-Duuker 2 2–7
A. Wolder 4-B'Home J. 2 4–5
Heukske 3-Klossers 3 4–5
Rheingold 6-Wapen v. B. 7–2

C4B
Haverput 4-Keemel 2 7–2
Bookvink 4-Noorbeek 3 2–7
Concordia 2-Heukske 4 5–4
Berceuse 3-Rheingold 7 4–5
Borgharen 2-Waalsen 2–7

C4C
Noorbeek 4-OO Heer 3 9–0
Keemel 3-Harm.zaal 4–5
Wolder 3-Ketsers 2 2–7
Nazareth 2-Victorie 2 5–4
Duuker 3-Sport 2 7–2

C4D
Harm.zaal 2-Kl. Vier 3 3–6
Heer 4-Eijsden 4 2–7
Eijsden 4-Geertruid 2 2–7
DOT 3-Banholt 3 2–7
Rheingold 8-Oost 2 3–6

C5A
Klossers 4-A. Wolder 5 0–9
Nazareth 3-Victorie 3 2–7
Berceuse 4-MBV 4 7–2
Geertruid 4-Eijsden 5 7–2

C5B
OO Heer 5-Berceuse 5 0–9
Kl. Vier 4-Keizer 2 6–3
Ketsers 4-DES 3–6
KOTS 6-Heugem 2 2–7
Mergelland 2-Diekske 2 2–7

C5C
Noorbek 6-Mergelland 3 4–5
Voliere 3-Vriendenkr. 4 7–2
Ulestraten 6-Vilt 3 2–7
Vriendenkr. 3-Klossers 5 7–2
Eijsden 5-Keizer 3 4–5
Keemel 4-DES 2 2–7

Db-A
Vriendenkr.-Keizer 2 3–4
BCM 2-Voliere 5–2
Rheingold-MBV 7–0
KOT-Heukske 2 0–9
Heer-Sjaan 7–0
Berceuse-OO Heer 5–2
Eendracht-Nazareth 2–5

Db-B
MBV 2-Wapen v. B. 0–9
Gronsveld-BMC 7–0
Keizer-Vriendenkr. 2 2–5
Ulestraten-Noorbeek 5–2
OO Heer 2-Vriendenkr. 3 5–2
Heukske-Heer 2 7–0

bowling

UITSLAGEN BC HOEVE DE AAR HEERLEN

BBH dubbel-league
Team 14-The Grizzly's 3–1
MPG-Agio 2–2
BT Fr. Golob-Twilight 3–1
Snackbar Aarveld-Anca 1–3
Hodaar-VOG 3½–½
Rest. Stap In-Joemi 2–2
Brugm. Ass.-BT Kamel. 1–3

BBH trio-league
UD 2-UB Kodiaks 4–0
UB Ice Bears-Blind 4–0
UD 1-UB Obies 1–3
UB Koala's-BT Spoilers 3–1
Fotost. O.-UB P. Bears 4–0

Bedrijven-league
SSOVH 1-SSOVH 2 0–4
D. Team-Fotost. O. 3–1
Verma-Webibo 3–1
United Bears-CVV Geleen 4–0
ABP-AZL 2–2

Hoeve de Aar trio-league
United Bears-Marastima 1–3
Gastenhof 1-Gastenhof 2 1–3
Family-Macama 4–0
United Dentists-EVA 1–3

Dubbel-league A
Pinhunters-Trekvogels 3–1
Anco-Riefie 2–2
Good Luck-Optimisten 1–3
BZN-Puppies 3–1
Missers-Volhouders 3–1
Lablo's-Madonna's 1–3

Dubbel-league B
SOS-WC Eend 2–2
Knakkers-Lavendel Team 4–0
Bowling Angels-Pin Ups 0–4
Baanbrekers-The Katz 1–3
Val Om-Mis Lukt 0–4
Malgrat O.-Return 4–0

volleybal

DAMES

Eredivisie
ATC-Etiflex O. 1–3
Gevamy VVC-Zaan'69 3–1
ATC-Tonegido V 3–2
Avero OS-Lycurgus 3–2
Daltalloyd-Longa '59 3–1
Zaan '69-Brother M.art. 0–3
Etiflex O.-Salora D. 3–1

Stand
Avero OS 15–30
Brother Martinus 15–28
Gevamy VVC 16–26
Deltalloy AMVJ 16–24
Longa '59 15–16
P. Zoomers DA 16–16
Etiflex Ommen 16–10
Lycurgus 16–10
Tonegido V 14– 6
ATC 16– 6
Salora Drachten 16– 4

HEREN

Eredivisie
Acco DOS-P. Zoomers DA 3–2
Brevok-Rentokil 1–3
Deltalloyd-Reflex 3–0
Acco DOS-Detach Animo 0–3
Gevamy-Rentokil 0–3
Reflex-TDK Brevok 1–3
Deltalloyd-Nashua VCG 3–0
Normis O-Brother M. 1–3
P. Zoomers DA-Brezan 3–2

Stand
Rentokil ZVH 17–30
Detach Animo 16–24
Deltalloyd AMVJ 17–24
Brother Martinus 16–22
Normis Orion 16–22
TDK Brevok 17–22
P. Zoomers DA 17–16
Acco DOS 17–14
Nashua VCG 16–12
Reflex 17– 6
Brezan SSS 16– 4
Gevamy VVC 16– 2

District 24

D2A
BSV 2-Grovoc 2 3–1

D2C
Vluco 2-Avoc 0–3

HP
Vluco-BSV 3–1

H2A
Vluco 4-BSV 2 3–1

Bekerkompetitie

Dames
AMVJ-EPV 2–3
Grovoc-SEC n.o.t.
Fiscus-Sittardia

Heren
Sjoahn-Sittardia
AMVJ-Fiscus

zaalvoetbal

2e klasse B
Eysden 2-Bastings 5
Maasvogels-Up Quelle 2
Delta 2-Pottebr.

2e klasse C
Marat. 3-Hadow

2e klasse E
Bongo B. 2-Haantjes 2

2e klasse F
Jabeek 2-Teddyberen 2

3e klasse A
Loontjes 3-Mat Vaes 3

3e klasse B
Sjotter-Volière 2

3e klasse C
Willem 1-Keer
Eysden 5-Maasvog. 2

3e klasse D
Willem 1-Delta 4

3e klasse H
Beek 2-Adveo

3e klasse J
Sitt. Boys 4-Internat. 2

1e klasse C
DBSV 2-Up Quelle 4
Boheme 3-Bastiaans H.

1e klasse F
DWC-Zw. Schaap 3

Dames Zuid
H. Anders-Wierts